

*m*Quivée

KYLAPPARAT - BRUKSANVISNING

Modeller: B30SST82-700, BS30-700, SZ61SST-700, BS40-700,
B109SST-700, BS60-700

Läs denna manual noggrant innan du installerar och börjar använda din vinkyl. Om du säljer eller ger bort din vinkyl är det viktigt att manualen följer med nye ägaren.

INNEHÅLL

1. VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR	3
1.1 För din säkerhet	3
2. ÅTERVINNING	6
3. ANSLUTNING TILL ELNÄTET	7
4. PRODUCTSPECIFIKATIONER	8
5. INSTALLATION	9
5.1 Innan användning av enheten	9
5.2 Installation av enheten	9
5.3 Elanslutning	13
5.4 Installation av handtag	14
5.5 Häng om din dörr	14
5.6 Montering av tipskydd	20
5.7 Säkring av enheten	21
6. ANVÄNDA DIN APPARAT	22
6.1 Användning och inställning – KYLAPPARAT	22
6.2 Användning och inställning – FRYS	25
6.3 Användning och inställning – KYLSKÅP/FRYS	26
6.4 Användning och inställning – VIN/DRYCKESKYLARE	28
6.5 Inställningsläge	30
6.6 Olika lägen	32
7. VÅRD OCH UNDERHÅLL	34
8. PROBLEM MED DIN ENHET	36
8.1 Felsökningsguide	36
9. GARANTI	39

1. VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Vid användandet av en elektrisk produkt bör du alltid ha grundläggande försiktighetsåtgärder i åtanke för att undvika risk för brand, elektriska stötar och personskador.

1.1 För din säkerhet

Läs alla instruktioner noggrant, även om du är bekant med produkten sedan tidigare.

- Använd enheten i enlighet med de användningsområden som beskrivs i denna manual. Övriga ansvarsområden undanbedes då de kan orsaka brand, elektriska stötar och/eller personskador.
- I enlighet med EN-standards: Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner om användning av apparaten på ett säkert sätt och förstå de risker som är involverade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll bör inte utföras av barn utan tillsyn.
- I överensstämmelse med IEC-standards: Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har övervakats eller fått instruktioner om användningen av apparaten av en person som är ansvarig för sin säkerhet. Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Elektriska produkter är inte leksaker. Förvara din enhet oåtkomlig för barn. Se till att sladdar är dolda och inte hänger/ligger framme.
- Barn mellan åldrarna 3-8 år, får lasta i och ur kylan.
- För att undvika risken att få elektriska stötar, DOPPA INTE ENHETEN, sladden eller kontakten i vatten eller i någon annan form av vätska.
- Koppla bort enheten från vägguttaget när den inte används, när den ska flyttas eller när den ska rengöras.
- För att koppla bort enheten, ta tag i kontakten och dra ut den från vägguttaget. Dra aldrig i sladden.
- **WARNING!** Förvara inte enheten i närheten av vätskor som är lättantändliga. Använd inte enheten i närheten av explosiva och/eller lättantändliga ångor/gaser.
- Placera inte vinkylan i närheten av en öppen eld eller annan stor värmekälla.
- Använd inte apparaten om det är en skada på sladden eller kontakten, om enheten inte fungerar som den ska eller om den tappats/skadats på något sätt. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller av en auktoriserad reparerare.
- Användning av tillbehör som inte tillhandahålls eller rekommenderas av återförsäljaren kan vara farligt att använda.

- Placera enheten på en torr och plan yta.
- Använd inte enheten om den är trasig eller skadad.
- En lös passform mellan vägguttaget och kontakten (stickproppen) kan orsaka överhettning. Kontakta en kvalificerad elektriker för att ersätta en lös eller sliten stickkontakt.
- Placera inte enheten i direkt solljus eller vid andra värmekällor.
- **WARNING!** Denna enhet är CFC- och HFC-fri men innehåller små mängder isobutan (R600a) som är miljövänlig men brandfarlig. R600a skadar inte ozonskiktet och bidrar inte till en ökad växthuseffekt. Man måste dock vara försiktig under transporten och vid installation av enheten så att inte delar av kylsystemet skadas. Läckande kylvätska kan antändas och skada ögonen.
- Om olyckan är framme:
 - » Undvik allt som kan skapa en gnista,
 - » Koppla ifrån all el till enheten,
 - » Ventilera rummet som enheten står i och
 - » Kontakta din återförsäljare för råd.
- Ju mer kylvätska som finns i en enhet, ju större bör rummet vara som denne installeras i. Om det mot förmodan bildas en läcka finns det en risk att det bildas brandfarliga gaser om enheten är placerad i ett för litet rum. För varje 8 g kylvätska erfordras minst en kubikmeter i rumsutrymme. Mängden kylmedel i din enhet anges på märkningen som du finner placeras inuti enheten. Det är farligt att låta någon annan, än en auktoriserad servicetekniker utföra reparationer på denna enhet.
- **WARNING!** Håll enhetens ventilationsöppningar fria från hinder. Återförsäljaren ansvarar inte för skador som uppstår på grund av felaktig inbyggnad, felaktig användning eller reparationer utförda av okvalificerade servicetekniker.
- **WARNING!** Använd inte mekaniska anordningar eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen.
- **WARNING!** Skada inte kylkretsen. Använd aldrig enheten om kretsen är skadad.
- **WARNING!** Förvara inga explosiva ämnen såsom aerosolburkar med brandfarlig gas i denna apparat.
- **WARNING!** För att undvika en fara på grund av apparatens instabilitet måste den fixeras i enlighet med instruktionerna.
- **WARNING:** Håll apparaten borta från eld eller liknande glödande ämnen innan du kasserar den.
- **WARNING!** Förvara inte explosiva ämnen som aerosolburkar med brandfarligt drivmedel i denna apparat.

- **WARNING!** Se till att nätkabeln inte kläms eller viks vid placering av kylan.
- **WARNING!** Placera inte flera flyttbara uttag eller strömförsörjningsanslutningar på kylens baksida.
- **WARNING!** För att undvika förorening av livsmedlen, följ dessa anvisningar:
 - » Temperaturen i kylens avdelningar kan öka kraftigt om dörren står öppen under längre perioder.
 - » Rengör regelbundet alla åtkomliga avrinningssystem och alla ytor som kan komma i kontakt med livsmedel.
 - » Vattenbehållarna ska rengöras om de inte använts på 48 timmar, vattenledningsanslutna vattensystem ska genomspolas om inget vatten tappats på 5 dygn.
 - » Rått kött och rå fisk ska förvaras i kylskåpet i för ändamålet lämpliga kärl, som hindrar att köttet/fisken kommer i kontakt med droppande vätska eller med andra livsmedel.
 - » 2-stjärniga frysförvaringsfack (–12 °C eller kallare) är lämpliga för förvaring av redan infrysade livsmedel samt för förvaring eller beredning av glass och iskuber.
 - » 1-, 2- eller 3-stjärniga frysförvaringsfack eller -skåp är inte lämpliga för infrysning av färska livsmedel.
 - » Om kylskåpet ska stå tomt en längre tid, bör det stängas av och avfrostas, rengöras och torkas samt lämnas med dörren öppen för att förhindra mögelbildning.
- Gällande informationen om användningen av apparaten, se stycket nedan i bruksanvisningen.
- Angående metoden för att byta ut belysningslampor (om lamporna kan bytas ut av användaren), tack vare att hänvisa till stycket nedan i manualen.
- Denna enhet är avsedd för att användas i hushåll och övriga köksutrymmen så som:
 - » Köksutrymmen i butiker och kontor;
 - » Köksutrymmen på hotell, bed and breakfast och liknande verksamheter
- Försök inte att reparera eller byta ut delar på denna produkt själv (såvida det inte rekommenderas i denna manual). All annan form av reparation bör genomföras av en kvalificerad servicetekniker alternativt elektriker
- Byt ut alla paneler efter service före användning
- **WARNING!** Glaskross. Risk för personskada till följd av krossat glas. Vid installation på högre höjd än 1500 m.ö.h. finns risk att glaset i dörren spräcks av lufttrycksförändringar. Glassplitter ska hanteras med stor försiktighet – risk för allvarlig personskada.
- Vid flytt eller installation av enheten kan det vara bra att vara mer än en person. Om du gör det ensam kan det resultera i personskador så som en skadad rygg.

- Rengör aldrig din enhet med brandfarliga vätskor. Ångorna som bildas av vätskan kan skapa en brandrisk och i sin tur en explosion. Förvara aldrig brandfarliga vätskor i denna enhet.
- Anslut inte och koppla inte ur enhetens kontakt med våta händer.
- Det är rekommenderat att använda ett fast eluttag som endast används till kylan och inte delas med andra apparater. Undvik att använda en skarvsladd eller grenuttag.
- Om du har en låsbar enhet, se till att inte förvara nycklarna i närheten och låt dem inte vara åtkomliga för barn.

WARNING! För att reducera risken för brand, elektriska stötar och personskador, koppla ur enheten innan en eventuell reparation

SPARA DESSA INSTRUKTIONERNA

Om du upplever någon form av problem med din enhet, kika gärna i vår felsökningsguide som finns längst bak i denna manual. Den listar de vanliga orsakerna till mindre driftproblem och förslag på lösningar som du enkelt kan göra själv.


2. ÅTERVINNING

Återvinn enhetens emballage på ett korrekt sätt. Det innebär bland annat att se till att papp- och plastemballaget återvinns på ett säkert sätt så att det är utom räckhåll för små barn. **Annars finns det risk för kvävning!**

Kylutrustning måste kasseras på ett professionellt och ändamålsenligt sätt, i enlighet med lokala regler och lagar.

WARNING! Se till att gamla (slitna apparater) har gjorts oanvändbara innan de kasseras genom att ta bort dörren, ta bort kontakten, skära i kabeln och ta bort/förstöra eventuella tryckknappar. Genom att göra det förhindrar du barn från att leka och av misstag låsa in sig i enheten. Kasta INTE enheten i vanligt avfall då isoleringen (Cyclopentan) och kylvätskan (R600a) som återfinns i enheten är brandfarligt.

Instruktioner för återvinning:

- Enheten får inte kastas i soptunnan eller med vanliga hushållssopor.
- Kylmedelskretsen på baksidan / undersidan av enheten får inte vara skadad.
- Symbolen  på produkten eller dess förpackning innebär att produkten inte ska hanteras som vanligt hushållsavfall utan ska tas till återvinningscentralen för elektroniska produkter. Genom att återvinna denna produkt på rätt sätt bidrar du till en bättre miljö. Mer information om återvinning av produkten finns att få genom din lokala avfallshanterare eller i butiken där du köpte produkten.

3. ANSLUTNING TILL ELNÄTET

UK, IRL, HK, SINGAPORE

Kontrollera att spänningen som är märkt på produkten stämmer överens med din nätspänning.

Denna produkt har en 13A kontakt som uppfyller BS1363. Om kontakten är olämplig eller behöver bytas ut, notera följande:

WARNING! Denna produkt måste jordas!

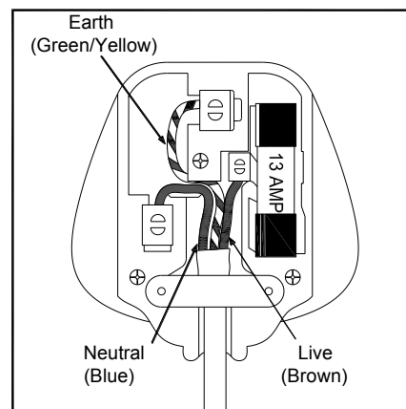
Viktigt: Sladdarna i nätsladden är färgade i enlighet med följande kod:


GRÖN/GUL - JORDAD

BLÅ - NEUTRAL

BRUN - LEDANDE

Denna enhet är utrustad med en 13 amp säkring. Om säkringen går sönder måste den ersättas med en ASTA-godkänd säkring (i enlighet med BS1362). Om du måste ersätta kontakten eller byta den för att den ska passa ditt uttag, byt ut den och ersätt den med en lämplig typ. Återvinn den gamla kontakten på ett korrekt sätt.



Eftersom färgerna på ledningarna i nätsladden till denna apparat kanske inte överensstämmer med de färgmarkeringar som identifierar terminalerna i din kontakt Gör så här: den GRÖN/GULA sladden är JORDAD och måste anslutas till terminalen som är markerad med bokstaven 'E' eller jordsymbolen  alternativt är färgad GRÖN eller GRÖN/GUL

Den BLÅ sladden är NEUTRAL och måste anslutas till terminalen som är märkt med bokstaven 'N' eller är färgad SVART.

Den BRUNA kabeln är en LEDANDE sladd och måste bli kopplad till terminalen som är markerad med bokstaven 'L' eller har färgen RÖD

Se alltid till att sladden är kopplad på ett korrekt sätt.

Om du är osäker, kontakta en kvalificerad elektriker och be dem göra arbetet åt dig. Denna produkt överensstämmer med EU-direktivet 92/31 /EEC som tar hänsyn till elektromagnetisk kompatibilitet. Produkten uppfyller alla tillämpliga säkerhetsstandarders lagstadgade krav.



FARA
Risk för
elchock



4. PRODUCTSPECIFIKATIONER

- Inbyggd eller fristående installation, beroende på modell.
- Steglös elektronisk temperaturkontroll med digital display och pekplatta.
- Temperaturen kan ställas in och visas i antingen Fahrenheit eller Celsius.
- Dynamisk kylning av kompressortyp för att säkerställa inre luftcirkulation med jämn temperaturfördelning.
- Mjuk LED-interiörbelysning med AV/PÅ-knapp – Funktionsläge och uppvisningsläge.
- Varningsystem för öppen dörr och felfunktion.
- Sabbatsläget för att ljusen förblir släckta under visa religiösa högtider.
- Enheten har en minnesfunktion för temperatur – Om strömmen bryts (exempelvis genom ett strömavbrott) och sedan startas igen, kommer enheten att ställa in sig på den temperaturen som den var inställd på senast.
- Automatisk avfrostning med avdunstning av avfrostningsvatten.
- Vändbar dörr.
- Enheten har svart interiör i plast.
- Svart/vit belagd ytterram i matt stål och svart/vit invändigt plastfoder ger livstidsprestanda och stabilitet.
- Valfri dörr i rostfritt stål med handtag i rostfritt stål.
- Valfri glasdörr med ram i rostfritt stål med handtag i rostfritt stål.
- Valfri självstängande dörr.
- Enheten har miljövänlig kylvätska och gas.
- Miljövänligt köldmedium och skummande isolerings gas.
- Valfritt säkerhetslåssystem med nycklar.

5. INSTALLATION

5.1 Innan användning av enheten

- Ta bort all yttre och inre emballage. Rengör insidan av enheten med ljummet vatten och en mjuk trasa. Enheten kan ha restlukter till en början, de försvinner när enheten svalnar.
- Låt enheten stå upprätt i minst 24 timmar innan du ansluter den till en strömkälla. Detta kommer att minska risken för felaktigheter kopplat till kylsystemet som orsakats under transport. Om du låter enheten stå i 24 timmar så strömmar eventuell olja som är på vift tillbaka till kompressorn. Under denna tid rekommenderar vi att du lämnar dörren öppen för att rensa eventuella restlukter.
- Dörren på denna enhet kan öppnas från antingen vänster eller höger sida. Enheten levereras med dörröppningen på vänster sida. Om du vill öppna dörren från höger, följ instruktionerna under avsnittet "häng om dörren"
- Montera handtaget på dörren om det är nödvändigt.

OBS! Funktioner och specifikationer kan ändras utan föregående information.

5.2 Installation av enheten

- Enheten är avsedd för att byggas in eller användas som fristående. Fristående enheter är inte avsedda att byggas in.
- **WARNING!** Förvara inte eller installera apparaten utomhus. Enheten är endast avsedd för inomhusbruk.
- **WARNING!** Installera inte enheten i tvättstugan. Undvik att placera enheten i fuktiga miljöer.
- Placera enheten på ett golv/ en yta som är tillräckligt stark för att hålla emot när enheten är fullastad. För att justera höjden på enheten, använd dig av de justerbara fötterna.
- Vid en fristående installation, tänk på att lämna tillräckligt med utrymme runt vinkylen. En fristående vinkyl behöver alltid ett avstånd på 10 cm fritt runt om enheten. Luften som försvinner ut från vinkylen måste nämligen kunna ta sig ut i rummet. Om din enhet är inbyggbar, tänk på att inte täcka för ventilationens utblås framtill.
- Placera enheten borta från direkt solljus och värmekällor. Direkt solljus kan påverka akrylbeläggningen och värmekällor kan öka elförbrukningen. Extremt kalla omgivningstemperaturer kan också leda till att enheten inte fungerar ordentligt.
- Anslut enheten till ett lättillgängligt vägguttag. Eventuella frågor om el- och jordning bör riktas till en kvalificerad elektriker eller ett auktoriserat produktservicecenter.
- Enheten måste installeras i enlighet med de lagar och regler som finns för installation av elektriska enheter.

- **VIKTIGT! HÖG FUKTIGHETS KLIMAT.** Under perioder med hög luftfuktighet, kan kondens skapas på utsidan av glasdörren. Denna kondensation försvinner när luftfuktigheten sjunker. För att förebygga kondens, bör enheten installeras med tillräcklig ventilation, i torr och/eller luftkonditionerad lokal. Om detta inte kan tillgodoses helt, ska antikondensationsläget (om sådant finns) aktiveras.

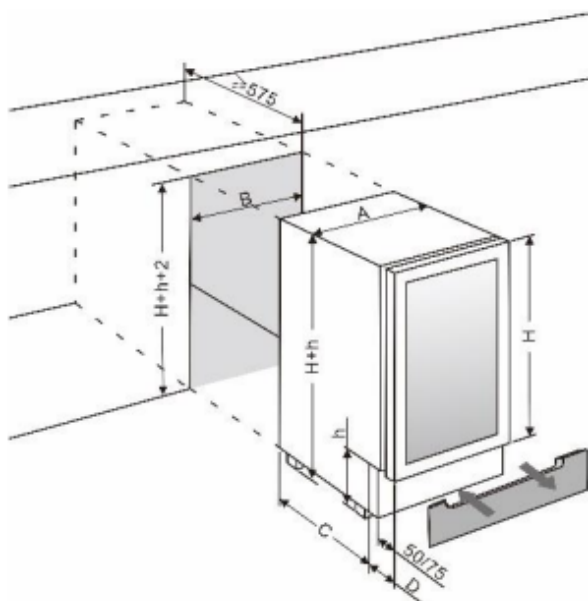
OBS! Apparaten bör placeras så att kontakten är lättillgänglig.

5.2.1 BYGG IN DIN ENHET

Se till att din installation inte blockerar det främre ventilationsgallret. Apparaten är designad för att byggas in under bänkytor mellan 820 och 890 mm i höjd. Ta hjälp av det justerbara ventilationsgallret för att hålla fötterna dolda framifrån. Ta bort ventilationsgallrets skruvar och skjut det försiktigt till önskad höjd. Dra åt skruvarna för att låsa gallret på plats.

Om enheten ska integreras helt med köket och du vill använda din "vanliga" kökssockel är det viktigt att ta bort ventilationsgallret på vinkylen och göra ordentliga ventilationsluckor i kökssockeln (minst 300 millimeter) så att varm luft kan skingra obehindrat. Annars måste apparaten arbeta hårdare, vilket resulterar i en ökad elförbrukning.

OBS! Se till att sladden inte kommer i kläm när du bygger in din enhet.



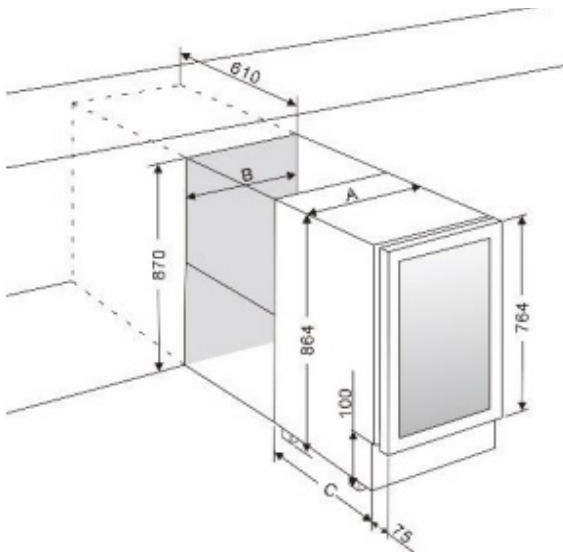
	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
15 cm bred	148	150	455	75
30 cm bred	295	300	440/460	115
40 cm bred	395	400	460	115
50 cm bred	495	500	460	115
60 cm bred	595	600	440/460	115

OBS!

H – kan vara 700, 720, 780 eller 800 mm, beroende på aktuell produktspecifikation.

h – kan vara 100 eller 150 mm, beroende på aktuell produktspecifikation. Som standard är maximal justerbar sockelhöjd 70 mm. Längre justerbara ben kan köpas hos din återförsäljare eller från reservdelsavdelningen.

För inbyggd montering med dörr i plan med intilliggande ytor krävs ytterligare 3 mm fritt utrymme för dörren vid mått B.



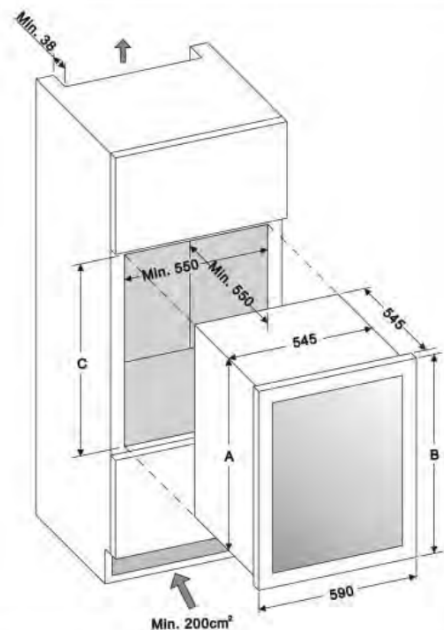
	A (mm)	B (mm)	C (mm)
37.5 cm bred	375	380	495
44.5 cm bred	445	450	520
60 cm bred	595	610	520
75 cm bred	750	760	520

5.2.2 BYGG IN DIN INTEGRERBARA VINKYL

DESIGN 1 – När du installerar en integrerbar vinkyl är det viktigt att vinkylen ventileras baktill. En inbyggbar vinkyl ha sin ventilation framtill, medan en intearebar vinkyl har det baktill. Det måste alltså finnas plats bakom vinkylen så att varm luft kan flöda fritt. Ventilationskanalen bör vara minst 200 kvadratcentimeter i tvärsnit

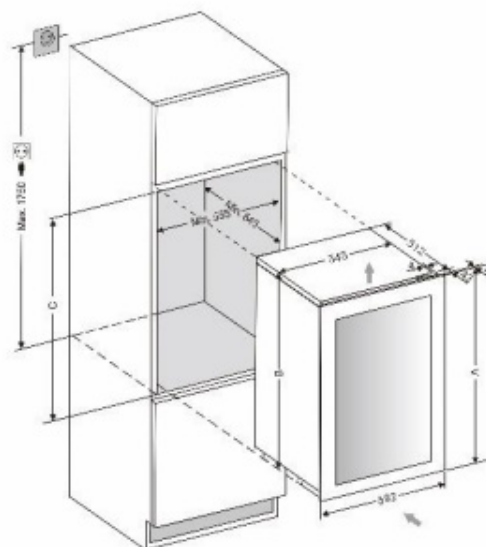
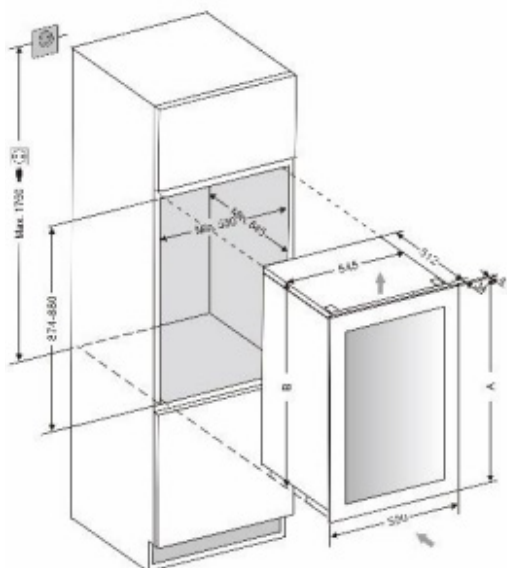
WARNING! För att säkerhetsställa att enheten fungerar som den ska bör luftventiler aldrig blockeras eller täckas.

Öppning	A (mm)	B (mm)	C (mm)
45 cm H	448	455	450
60 cm H	588	595	590
88 cm H	878	885	880
122 cm H	1221	1234	1225-1230
178 cm H	1771	1784	1775-1780



DESIGN 2 - Luften bakom enheten värms upp. Enheten har ett integrerat ventilationssystem för att automatiskt avleda den uppvärmda luften. Luft tas in nedanför enhetens dörr och släpps ut vid dörrens överkant. Luftinlopp och luftutlopp får aldrig täckas över eller blockeras. Håll luftinlopp och luftutlopp rena och fria från damm.

Kontrollera efter installation att enhetens dörr kan öppnas och stängas korrekt.



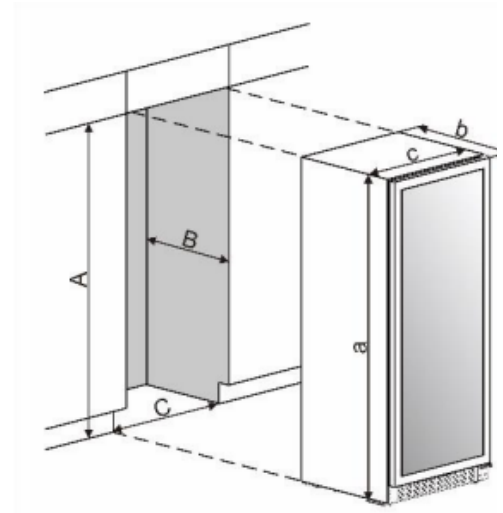
Öppning	A (mm)	B (mm)	C (mm)
45 cm H	450	449	450
60 cm H	590	588	589-593
68 cm H	715	674	675-685
88 cm H	885	872	874-880
122 cm H	1234	1221	1223-1230
178 cm H	1784	1771	1773-1780

WARNING! Om inte angivna ventilationsöppningar tillhandahålls, kommer kompressorn att arbeta längre och oftare. Detta medför ökad energiförbrukning och högre drifttemperatur för kompressorn. Detta kan i sin tur skada kompressorn. Det är mycket viktigt att angivna ventilationsöppningar tillhandahålls.

5.2.3 BYGG IN ENHETEN I ETT SKÅP

Se till att installationen inte blockerar det främre ventilationsgallret. Se även till att dörren kan öppnas och stängas ordentligt på den valda platsen.

	a (mm)	b (mm)	c (mm)
100	1476	575	595
125	1768	575	595
170	1768	680	595
125S	1820	575	595
170S	1820	680	595
220	1820	680	680



OBS! För att säkerställa åtkomlighet för service samt korrekt ventilation måste A vara minst 5 mm större än a, B minst 5 mm större än b och C minst 5 mm större än c. För inbyggd montering med dörr i plan med intilliggande ytor krävs ytterligare 3 mm fritt utrymme för dörren vid mått C.

5.3 Elanslutning

WARNING! Felaktig användning av den jordade kontakten kan medföra risk för elektriska stötar. Om nätsladden är skadad, måste den bytas ut av en behörig elektriker eller ett auktoriserat servicecenter.

Allt elektriskt arbete ska utföras av en fackman och kompetent person i enlighet med lokala och nationella säkerhetsbestämmelser.

Kontrollera att spänningen är märkt på produkten överensstämmer med din nätspänning.

Anslut denna apparat till en separat (åtminstone 13A) krets.

Anslutning bör ske via ett uttag som är lättåtkomligt. För extra säkerhet är det lämpligt att installera en jordfelsbrytare (RCD) med en utlösningström av 30mA.

Se även till att en behörig elektriker kollar att uttaget är korrekt jordat om du är osäker.

OBS! På orter som utsätts för mycket blixtnedslag kan det vara lämpligt att använda ett överspänningskydd. Ett överspänningskydd garanterar inte den erforderliga säkerheten för apparaten (t.ex. risk för överhettning).

Anslut inte enheten till elnätet genom en förlängningsladd. Om du ansluter enheten via en förlängningsladd kan det finnas en risk för överhettning.

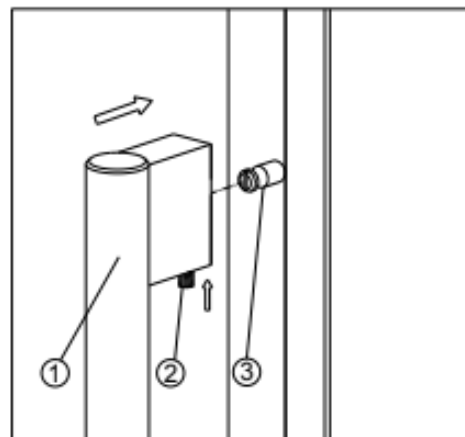
Sladden måste vila säkert bakom apparaten och inte tillåtas att ligga eller hänga oskyddad

WARNING! Enheten måste vara jordad.

5.4 Installation av handtag

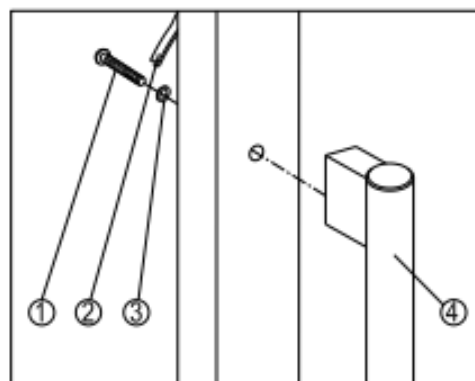
VIKTIGT! Dra inte åt skruvarna för hårt och använd inte elverktyg för att installera handtaget.

DESIGN 1 - Applicera handtaget (1) på monteringsstubben (3) på dörren och dra åt stiftskruvarna (2) med en insexnyckel för att säkra handtaget.



DESIGN 2 –

1. Ta bort dörrlisten (2) på den sida som du önskar att installera handtaget på – du kan se två utsedda hål för att fästa handtaget.
2. Installera handtaget (4) tätt som visas ovan med två skruvar (1) och med de planbrickor (3) som tillhandahålls.
3. Sätt tillbaka dörrlisten.

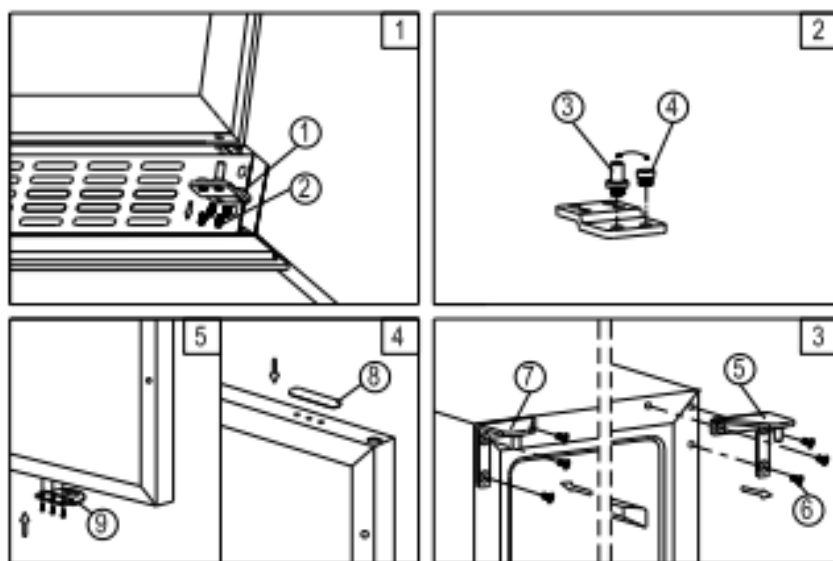


5.5 Häng om din dörr

Det är möjligt att hänga om dörren på denna enhet. För att hänga om din vinkyl går du tillväga på följande sätt:

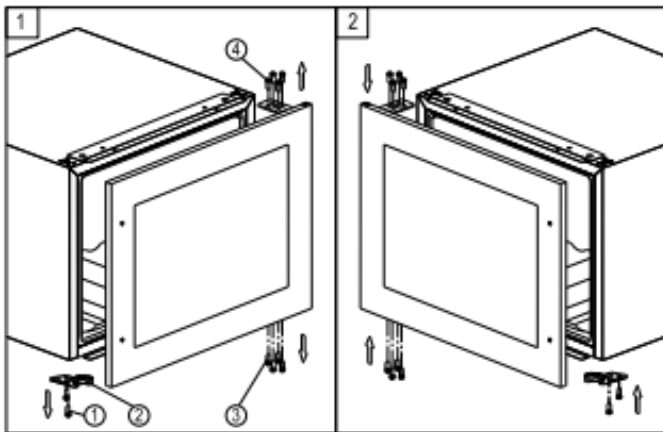
OBS! Alla borttagna delar måste återanvändas när du hänger om dörren.

DESIGN 1 – För inbyggbara modeller

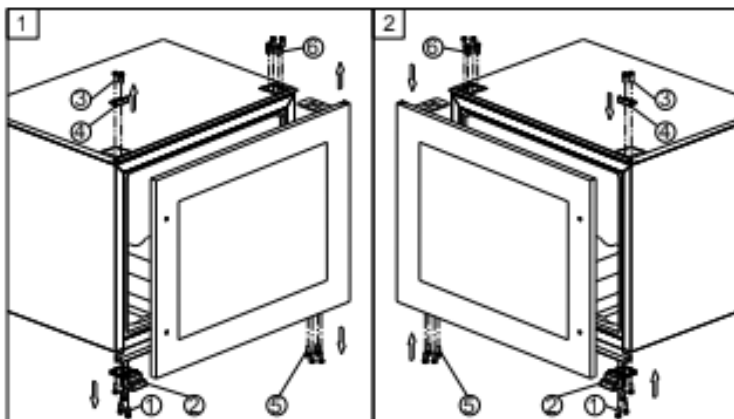


1. Ta bort ventilationsgallret (2) och det justerbara ventilationsgallret (1) genom att ta bort skruvarna (3) & (4). (Fig. 1)
2. Dra försiktigt nedåt för att ta bort glasdörren från det högra övre gångjärnet och placera den på en vadderad yta för att undvika risken för skador. Ta sedan bort det högra övre gångjärnet (5). (Fig. 3)
3. Lossa gångjärnstappen (7) och/eller dörrstopparen (8) av det nedre gångjärnet på den motsatta sidan (Fig. 2)
4. Ta bort "tätblocken" på vänster sida av skåpet och använd dem för att täcka skruvhålen på höger sida.
5. Skruva dit det övre gångjärnet (7) , som ingår i beslagen, på vänster sida av skåpet. (Fig. 3)
6. Skruva av och flytta pluggarna som täcker hålen (8) och låsspärren (9) till motsatt sida på glasdörren. (Gäller enbart modeller med lås i ventilationsgallret) (Fig. 4)
7. Roter dörren 180 ° (inget behov av modeller med lås på dörren) och flytta dörren till den angivna positionen. Skruva sedan på gångjärret på den vänstra sidan och skruva åt skruvarna så fort dörren är önskvärt jämn.
8. Överför handtagen och pluggar till det motsatta positionen och återmontera ventilationsgallren vid behov.

DESIGN 2 – För integrerbara modeller

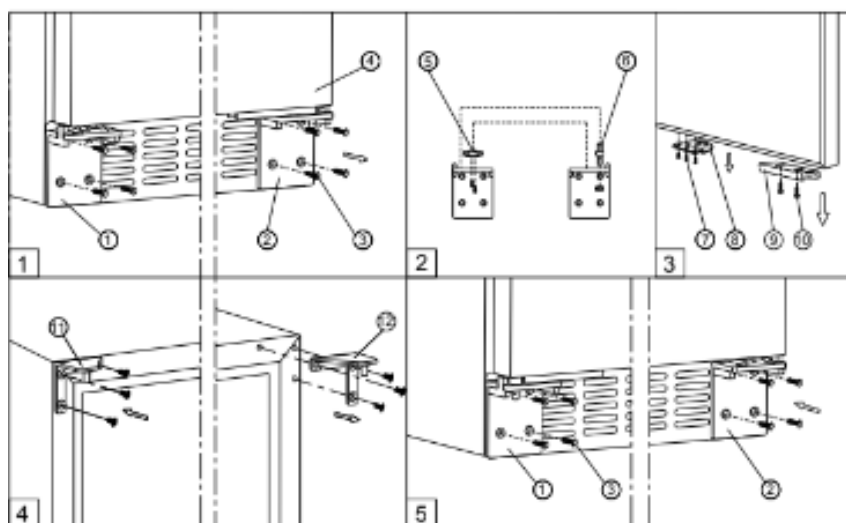


1. Ta bort glasdörren genom att lossa de åtta låsskruvarna (3) och (4). Var noga med att hålla i glasdörren ordentligt efter avlägsnande av skruvarna och placera den på en vadderad yta för att undvika risken för skador.
2. Skruva loss och överför dörrsupporten (2) till motsatt sida.
3. Roter glasdörren 180° och sätt tillbaka glasdörren till den motsatta sidan. Skruva i skruvarna för att montera dörren och spänn fast dem när du fått dörren i önskvärdt läge.



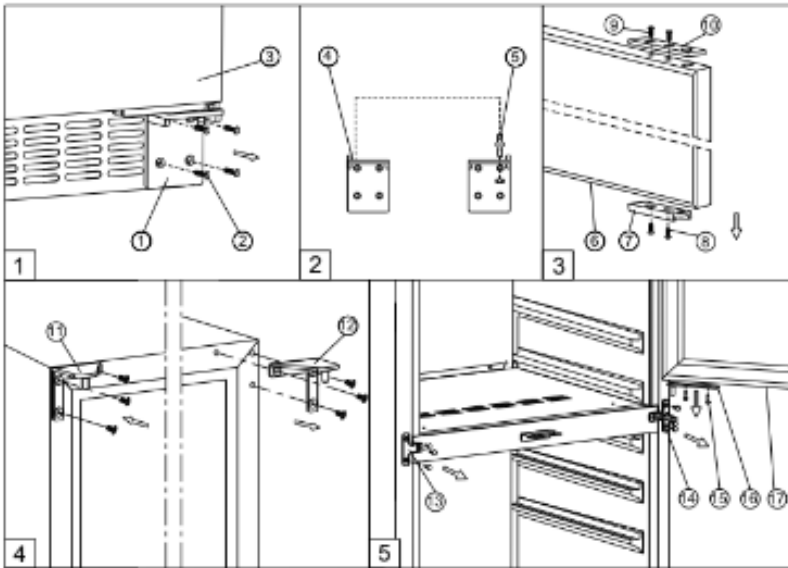
1. Avlägsna glasdörren genom att skruva loss de åtta låsskruvarna (5) och (6). Spara alla demonterade delar för att senare kunna återmontera dörren. Håll stadigt i glasdörren när skruvarna lossats och placera glasdörren på en mjuk yta för att undvika att den skadas.
2. Skruva loss skruvarna (1) och (3) och flytta dörrstödet (2) och dekorationskåpan (4) till motsatta sidan.
3. Vänd glasdörren 180° och sätt tillbaka den på motsatta sidan. Sätt i skruvarna, justera dörren så att den är horisontell och dra åt skruvarna.

DESIGN 3 – För höga modeller



1. Avlägsna det nedre högra gångjärnet (2) och/eller det nedre vänstra gångjärnet (1) genom att skruva ut de åtta låsskruvarna (3). Håll stadigt i dörren (4) när skruvarna avlägsnats. (Fig. 1)
2. Dra försiktigt nedåt och ta bort glasdörren från det högra övre gångjärnet. Placera glasdörren på en vadderad yta för att undvika skador. Ta sedan bort det översta högra gångjärnet (12). (Fig. 4)
3. Ta bort "täcklocken" på vänster sida av skåpet och använd dem för att täcka skruvhålen på höger sida.
4. Skruva dit det övre gångjärnet (11), som ingår i beslagen, på vänster sida av skåpet. (Fig. 4)
5. Skruva loss gångjärnstappen (6) och/eller dörrstödet (5) och flytta dem till det nedre gångjärnet på motsatta sidan. (Fig. 2)
6. Skruva loss dörradaptorn (9) och/eller låsspärren (8) och flytta dem till motsvarande platser upptill på dörren. (Fig. 3)
7. Vänd dörren 180° och sätt tillbaka den på plats. Skruva fast de nedre gångjärnen på deras platser och dra åt. (Fig. 5)
8. Ställ in och justera dörren genom att lossa skruvarna (10) förflytta dörradaptorn (9). Och dra åt skruvarna (10) tills dörren är jämn (Fig. 5)

DESIGN 4 – För stående modeller med dubbla dörrar

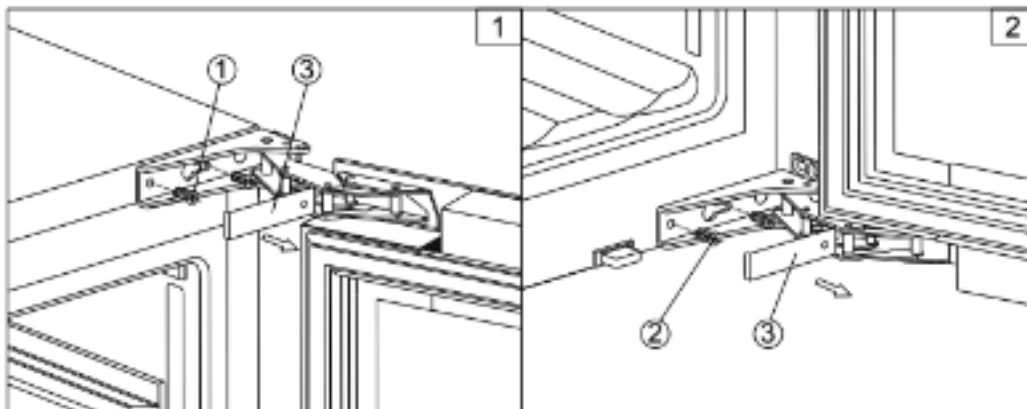


1. Avlägsna det nedre högra gångjärnet (1) genom att skruva ut de fyra skruvarna (2). Håll stadigt i den nedre glasdörren (3) när skruvarna avlägsnats. Dra sedan försiktigt nedåt för att lossa den nedre glasdörren från det mittersta gångjärnet och placera den mjukt underlag för att undvika att den skadas. (Fig. 1)
2. Skruva loss och överför dörradaptorn (7) och (10) till det avsedda motsatta läget för den nedre glasdörren. Skruva samtidigt av och för över gångjärnsbulten (5) på det vänstra nedre gångjärnet (4) som ingår i beslagen. (Fig. 2 & 3)
3. Ta bort dörradaptorn (16) genom att skruva loss skruvarna (15). Var försiktig och håll ordentligt i glasdörren efter du tagit bort skruvarna. Dra försiktigt nedåt och ta bort glasdörren från det högra gångjärnet (17). Placera dörren på en vadderad yta för att minimera risken för skador. Ta sedan bort det övre högra gångjärnet (12). (Fig. 5 & 4).
4. Skruva av och flytta det mittersta gångjärnet (14) och den mellersta fixeringsplattan (13) till motsatt sida. (Fig. 5)
5. Ta bort "täckblocken" från den vänstra sidan och använd dem för att täcka skruvhålen på höger sida.
6. Skruva på det övre gångjärnet (11), som ingår i beslagen, på den vänstra sidan av skåpet. (Fig. 4)
7. Flytta dörradaptorn (16) till det mittersta gångjärnet.
8. Placera den övre glasdörren på rätt position och montera de två låsskruvarna för att ansluta dörradaptorn (16) med den övre glasdörren. Dra åt skruvarna innan dörren jämnas.
9. Placera den nedre glasdörren i rätt läge och montera det nedre gångjärnet.
10. Kontrollera och justera den nedre dörren genom att lossa på skruvarna. (8) & (9) och

flytta på dörradaptorn (7) & (10). Skruva åt skruvarna igen (8) & (9) efter att dörren är justerad och jämn.

11. Flytta på handtagen och pluggarna till motsatt sida/position.

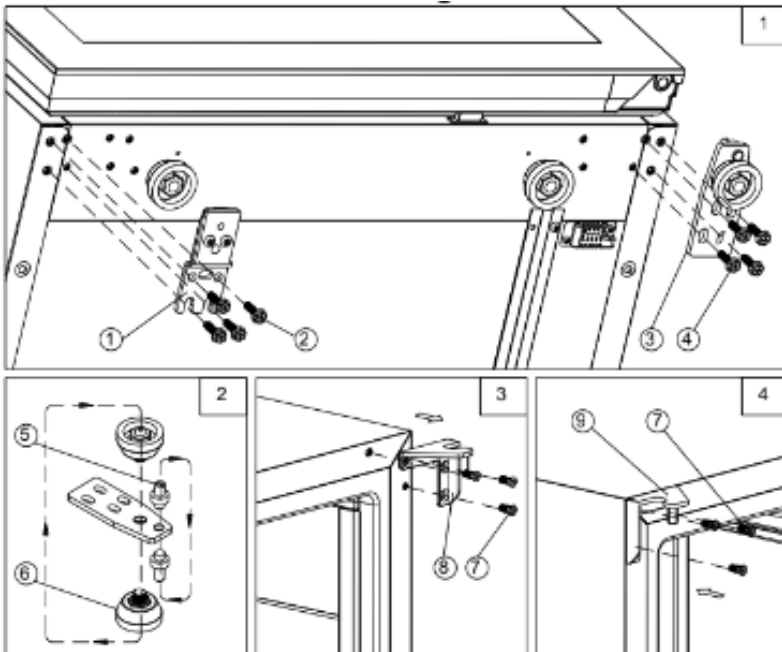
DESIGN 5 – För modeller ledade gångjärn



WARNING! Var mycket försiktig med ledade gångjärn. Gångjärnet är självstängande och det finns många klämpunkter före inbyggd installation.

1. Avlägsna skydden (3) och demontera glasdörren genom att skruva loss de fyra skruvarna (1) och (2). Håll stadigt i glasdörren när skruvarna lossats och placera glasdörren på mjukt underlag för att undvika att den skadas.
2. Avlägsna skydden på skåpets vänstra sida och använd dem för att täcka skruvhålen på högra sidan.
3. Vänd glasdörren 180° och sätt tillbaka den motsatta sidan. Sätt i skruvarna och justera dörren så att den är horisontell. Dra åt skruvarna.

DESIGN 6 – För fristående modeller



1. Avlägsna det nedre gångjärnet (3) genom att skruva ut de fyra skruvarna (4). Håll stadigt i glasdörren när skruvarna avlägsnats. (Fig. 1)
2. Dra försiktigt nedåt för att lossa glasdörren från det högra övre gångjärnet och placera den på mjukt underlag för att undvika att den skadas. Avlägsna det övre högra gångjärnet (8). (Fig. 3)
3. Skruva loss gångjärnstappen (5) och det justerbara benet (6) och flytta dem till det nedre gångjärnet på motsatta sidan. (Fig. 2)
4. Avlägsna skydden på skåpets vänstra sida och använd dem för att täcka skruvhålen på högra sidan.
5. Skruva fast det vänstra övre gångjärnet (9), som medföljer bland monteringsdetaljerna, på skåpets vänstra sida. (Fig. 4)
6. Skruva loss de fyra låsskruvarna (2) och flytta dörrstödet (1) till motsatta sidan. (Fig. 1)
7. Vänd dörren 180° och sätt tillbaka den på plats. Skruva fast det nedre gångjärnet på dess plats på vänstra sidan och justera dörren så att den är horisontell. Dra åt skruvarna.

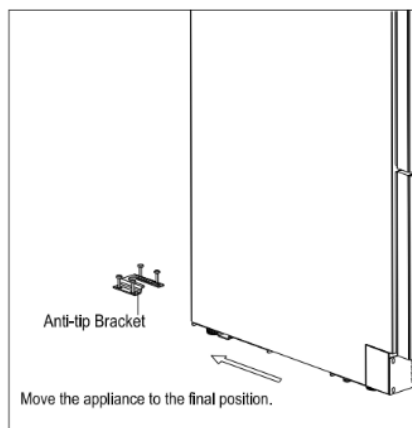
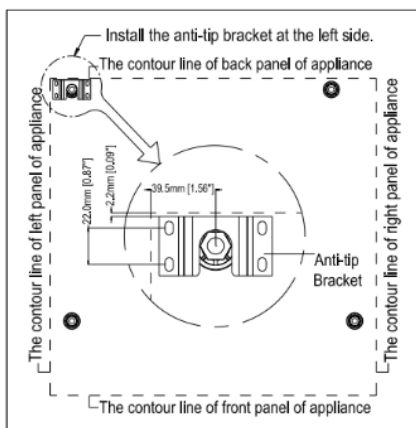
5.6 Montering av tippskydd

För att minska risken att enheten välter vid onormal användning eller felaktig lastning, måste den säkras med korrekt monterat tippskydd (om sådant medföljer den aktuella modellen).

- Placera tippskyddet på golvet som bilden visar. Tippskyddet kan monteras på enhetens vänstra sida.
- Märk ut de 4 hålen i tippskyddet på golvet.

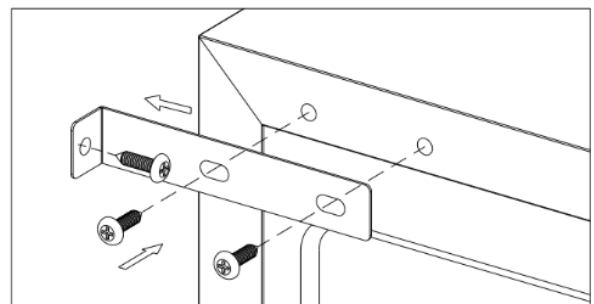
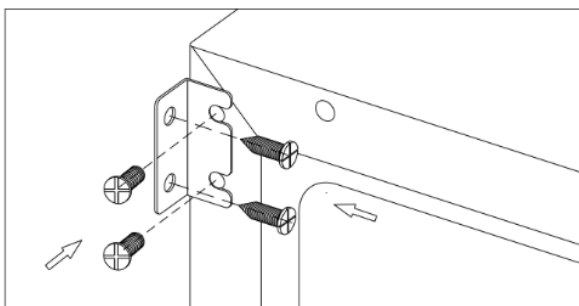
- Borra hålen med 8 mm (5/16") stenborr och sätt i platspluggar.
- Skruva fast tippskyddet i golvet.
- För enheten på plats och kontrollera att benet går i korrekt ingrepp i tippskyddet.

OBS! Om enheten flyttas måste tippskyddet demonteras och monteras på den nya installationsplatsen.

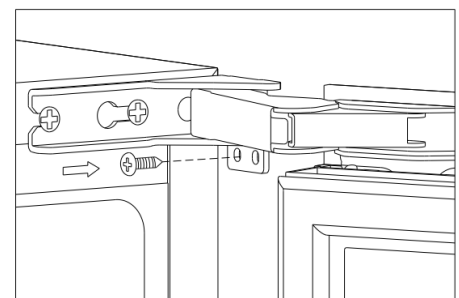


5.7 Säkring av enheten

Avlägsna de två skydden på gångjärnets motsatta sida och säkra enheten i nischen genom att dra skruvar genom fästet (om sådant medföljer den aktuella modellen).



Vissa modeller med ledade gångjärn kan säkras i nischen med skruvar genom det ledade gångjärnet.



6. ANVÄNDA DIN APPARAT

Denna enhet är avsedd för att användas i vissa rumstemperaturer. För vidare specifikationer se klimatklassen som anges på märkplåten.

Enheten kanske inte fungerar som den ska om den förvaras, under en längre period, vid en temperatur utanför det angivna intervallet. Till exempel kan placering av enheten i för kalla eller varma miljöer göra att enhetens temperatur fluktuerar. Området för den inställda temperaturen kanske inte nås.

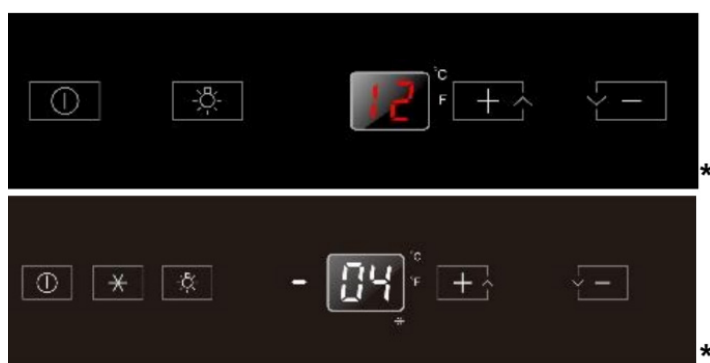
Klimatklass	Omgivande rumstemperatur
SN	+10°C till +32°C
N	+16°C till +32°C
ST	+16°C till +38°C
T	+16°C till +43°C

OBS!

- En enhet utan värmare kommer inte att höja sin interna temperatur om omgivningstemperaturen där enheten är placerad är lägre än den inställda temperaturen
- När du använder enheten för första gången, eller när du startar enheten efter att den varit avstängd under en längre period, kan det skilja några grader mellan temperaturen i enheten och det som går att avläsa på LED- displayen. Detta är normalt och beror på längden av tidsaktivering. När enheten varit i drift i några timmar så blir allt tillbaka till det normala.
- Om enheten är fränkopplad, har förlorat strömmen, eller är avstängd måste du vänta tre till fem minuter innan du startar enheten. Om du försöker starta den innan dess kommer den eventuellt inte att fungera

6.1 Användning och inställning - KYLAPPARAT

Kontrollerna på din enhet





KNAPP PÅ/AV ⏻ - För att stänga av apparaten, tryck och håll ned ⏻ knappen i 5 sekunder tills temperaturdisplayen slocknar. För att sätta på apparaten, tryck och håll ned ⏻ knappen i 1 sekund tills temperaturdisplayen tänds.

OBS! Genom att trycka en gång på ⏻ knappen kan det akustiska larmet stängas av när larmet är på.

BELYSNING 🌞 - Används för att tända/släcka det inre ljuset. För att slå på/stänga av innerbelysningen, tryck lätt på 🌞 knappen och håll intryckt i 5 sekunder. Den inre ljusindikatorn tänds eller slocknar för att bekräfta valet. Den inre ljusindikatorn är punkten längst ner till höger på displayen.

ÖKA TEMPERATUREN + ^ - Används för att öka (värma upp) den inställda temperaturen med 1°C/1°F.

SÄNKA TEMPERATUREN - v - Används för att sänka temperaturen (kyla) den inställda temperaturen med 1°C/1°F.

Display

Visar de digitala temperatur- och serviceindikatorerna.

Indikatorlampa/ Flerknappsfunktion

Indikatorlampan är punkten som finns i det nedre högra hörnet av skärmen. Indikatorlampan kommer att lysa när en flerknappsfunktion väljs. För att utföra en funktion med flera tangenter, tryck och håll ned den första knappen, tryck sedan på viloknappen i minst 5 sekunder och släpp sedan alla tangenter.

°F/°C väljare °F

Välj temperaturvisningsinställningen i Fahrenheit eller Celsiusgrader. För att ändra temperaturen från Fahrenheit till Celsius eller från Celsius till Fahrenheit, tryck och håll ner BELYSNING-knappen i 5 sekunder för modeller utan °F knapp.

Inre LED-ljus

Det invändiga ljuset för det enkelt att se dina föremål. Genom att trycka på BELYSNINGS-knappen växlar du mellan 2 driftlägen för de interna belysningslägena: funktionellt (standardläge) och utställningsläge. Om du är i funktionellt läge (standardläge), tänds lamporna endast när dörren är öppen. Innerbelysningen slocknar ca. 5 sekunder efter dörren stängts. Om du är i utställningsläge tänds lamporna oavsett om dörren är öppen eller inte.

Enheten är utrustad med LED-lampor och de är designade för extremt lång livslängd. De är inte användarvänliga. Kontakta serviceavdelningen för att ändra dem.

SuperCool ❄️

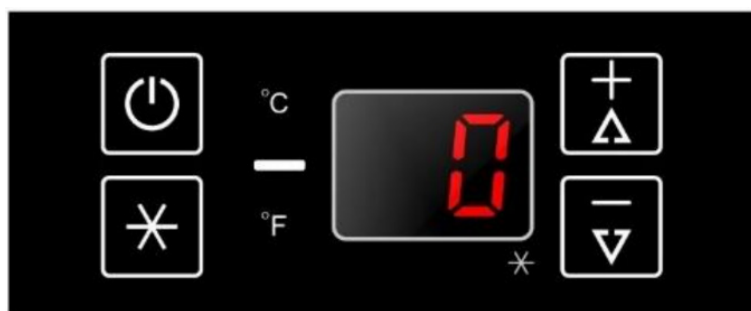
SuperCool är endast tillgänglig för Sub-zero modeller. SuperCool används för att snabbt kyla stora mängder färsk mat. Funktionen åsidosätter termostatkontrollen och gör att kompressorn går kontinuerligt. Det är inte nödvändigt att justera termostatinställningen när du använder denna funktion. När funktionen är vald kommer SuperCool-indikatorn (Pricken i det nedre högra hörnet av displayen) att vara PÅ. Funktionen kan avbrytas genom att trycka på knappen igen och indikatorn släcks. SuperCool stängs av automatiskt efter 8 timmar.

Ställa in temperaturkontrollen

- Du kan ställa in temperaturen genom att trycka på UPP- och NED-knapparna. När du trycker på någon av de två knapparna för första gången kommer LED-avläsningen att visa den tidigare inställda temperaturen. (Den fabriksinställda temperaturen är 38°F/3°C eller 39°F/4°C.)
- Temperaturen ökar 1°C/1°F om du trycker på UPP-knappen en gång, eller temperaturen kommer att minska med 1°C/1°F om du trycker på NED-knappen en gång. Displayen blinkar medan du gör inställningen. Efter att temperaturen har ställts in visar displayen aktuell innertemperatur.
- Området för inställda temperaturen är från 36°F till 43°F (2°C till 6°C) eller från 36°F till 54°F (2°C till 12°C) eller från 36°F till 68°F (2°C till 20°C) eller från 25°F till 43°F (-4°C till 6°C) beroende på modell.
- För att se den inställda temperaturen när som helst, tryck på UPP- eller NED-knappen; den inställda temperaturen blinkar tillfälligt i displayen i 5 sekunder. Då visar displayen den aktuella innertemperaturen igen.

6.2 Användning och inställning – FRY5

Kontrollerna på din enhet



KNAPP PÅ/AV ⓘ - För att stänga av apparaten, tryck och håll ned ⓘ knappen i 5 sekunder tills temperaturdisplayen slocknar. För att sätta på apparaten, tryck och håll ned ⓘ knappen i 1 sekund tills temperaturdisplayen tänds.

OBS! Genom att trycka en gång på ⓘ knappen kan det akustiska larmet stängas av när larmet är på.

ÖKA TEMPERATUREN +^ - Används för att öka (värma upp) den inställda temperaturen med 1°C/1°F.

SÄNKA TEMPERATUREN — ∨ - Används för att sänka temperaturen (kyla) den inställda temperaturen med 1°C/1°F.

SUPERFREEZE ❄️

SuperFreeze används för att snabbt frysa färsk mat. Funktionen åsidosätter termostatkontrollen och gör att kompressorn går kontinuerligt. Det är inte nödvändigt att justera termostatinställningen när du använder denna funktion. När funktionen är vald kommer SuperFreeze-indikatorn (decimaltecknet i det nedre högra hörnet av temperaturdisplayen) att vara PÅ. Funktionen kan avbrytas genom att trycka på knappen igen och indikatorn släcks. SuperFreeze stängs av automatiskt efter 8 timmar.

°F/°C väljare °F

Välj temperaturvisningsinställningen i Fahrenheit eller Celsiusgrader. För att ändra temperaturen från Fahrenheit till Celsius eller från Celsius till Fahrenheit, tryck och håll ned SUPERFREEZE-knappen i 5 sekunder för modeller utan °F knapp.

Barnlås

Om du inte har rört någon knapp inom 2 minuter eller längre, aktiveras barnlåset automatiskt. För att avbryta låset, tryck på UPP- och NED-knapparna samtidigt i minst 5 sekunder och indikatorlampan blinkar tre gånger för att bekräfta åtgärden om modellen har barnlåsfunktion.

Inre LED-ljus

Apparaten är utrustad med ett invändigt LED-ljus system som slås PÅ när en dörr öppnas. Innerbelysningen slocknar ca. 5 sekunder efter att dörren stängts.

Enheten är utrustad med LED-lampor och de är designade för extremt lång livslängd. De är inte användarvänliga. Kontakta serviceavdelningen för att ändra dem.

VIKTIGT! Använd endast de ursprungliga LED-armaturer som tillhandahålls av tillverkaren.

Ställa in temperaturkontrollen

- Du kan ställa in temperaturen genom att trycka på UPP- och NED-knapparna. När du trycker på någon av de två knapparna för första gången kommer LED-avläsningen att visa den tidigare inställda temperaturen. (Den fabriksinställda temperaturen är 0°F eller -18°C.)
- Temperaturen ökar 1°C/1°F om du trycker på UPP-knappen en gång, eller temperaturen kommer att minska med 1°C/1°F om du trycker på NED-knappen en gång. Displayen blinkar medan du gör inställningen. Efter att temperaturen har ställts in visar displayen aktuell innertemperatur.
- Området för inställda temperaturen är från -11°F till 11°F (-24°C till -12°C) eller från -11°F till 36°F (-24°C till 2°C).
- För att se den inställda temperaturen när som helst, tryck på UPP- eller NED-knappen; den inställda temperaturen blinkar tillfälligt i displayen i 5 sekunder. Då visar displayen den aktuella innertemperaturen igen.

6.3 Användning och inställning – KYLSKÅP/FRYS

Kontrollerna på din enhet



KNAPP PÅ/AV (ⓘ) - För att stänga av apparaten, tryck och håll ned ⓘ knappen i 5 sekunder

tills temperaturdisplayen slocknar. För att sätta på apparaten, tryck och håll ned ⓘ knappen i 1 sekund tills temperaturdisplayen tänds.

OBS! Genom att trycka en gång på ⓘ knappen kan det akustiska larmet stängas av när larmet är på.

ÖKA TEMPERATUREN + ^ - Används för att öka (värma upp) den inställda temperaturen med 1°C/1°F.

SÄNKA TEMPERATUREN - v - Används för att sänka temperaturen (kyla) den inställda temperaturen med 1°C/1°F.

°F/°C väljare °C/°F

Välj temperaturvisningsinställningen i Fahrenheit eller Celsiusgrader.

Barnlås

Om du inte har rört någon knapp inom 2 minuter eller längre, aktiveras barnlåset automatiskt. För att avbryta låset, tryck på UPP- och NED-knapparna samtidigt i minst 5 sekunder och indikatorlampan blinkar tre gånger för att bekräfta åtgärden.

Indikatorlampa / Flerknappsfunktion

Indikatorlampan är punkten som finns i det nedre högra hornet av skärmen.

Indikatorlampan kommer att lysa när en flerknappsfunktion väljs. För att utföra en funktion med flera knappar, tryck och håll ned den första knappen, tryck sedan på viloknappen i minst 5 sekunder och släpp sedan alla knapparna.

Inre LED-ljus

Apparaten är utrustad med ett invändigt LED-ljussystem som slås PÅ när en dörr öppnas. Innerbelysningen slocknar ca. 5 sekunder efter att dörren stängts.

Enheten är utrustad med LED-lampor och de är designade för extremt lång livslängd. De är inte användarvänliga. Kontakta serviceavdelningen för att ändra dem.

VIKTIGT! Använd endast de ursprungliga LED-armaturer som tillhandahålls av tillverkaren.

Ställa in temperaturkontrollen

- Enheten har två separata temperaturfack. Du kan ställa in temperaturen i det nedre/vänstra facket (frysens) genom att trycka på de vänstra UPP- och NED-knapparna och ställa in temperaturen i det övre/högra facket (kylskåpet) genom att trycka på de högra UPP- och NED-knapparna. När du trycker på någon av knapparna för första gången kommer LED-avläsningen att visa den tidigare inställda temperaturen. (Den fabriksinställda temperaturen är 0°F/-18°C för frysensfack och 38°F/3°C eller 39°F/4°C för kylfack.)

- Temperaturen du ställer in ökar med en grad varje gång du trycker på UPP-knappen och minskar med en grad varje gång du trycker på NED-knappen.
- Temperaturkontrollens område är från -11°F/-24°C till 11°F/-12°C för frysfack och från 36°F/2°C till 43°F/6°C för kylfack.
- För att se den inställda temperaturen när som helst, tryck på UPP- eller NED-knappen. Den inställda temperaturen blinkar tillfälligt i displayfönstret i 5 sekunder. Då visar displayen den aktuella innertemperaturen igen.

6.4 Användning och inställning – VIN/DRYCKESKYLARE

Kontrollerna på din enhet



KNAPP PÅ/AV ⓘ - För att stänga av apparaten, tryck och håll ned ⓘ knappen i 5 sekunder tills temperaturdisplayen slocknar. För att sätta på apparaten, tryck och håll ned ⓘ knappen i 1 sekund tills temperaturdisplayen tänds.

OBS! Genom att trycka en gång på ⓘ knappen kan det akustiska larmet stängas av när larmet är på.

ÖKA TEMPERATUREN +^ - Används för att öka (värma upp) den inställda temperaturen med 1°C/1°F.

SÄNKA TEMPERATUREN -∨ - Används för att sänka temperaturen (kyla) den inställda temperaturen med 1°C/1°F.

BELYSNING ☀

För att slå på/stänga av innerbelysningen trycker du lätt på ☀ knappen i 5 sekunder. Den inre ljusindikatorn tänds eller slocknar för att bekräfta valet. Den inre ljusindikatorn är punkten längst ner till höger på displayen.

Display

Visa de digitala temperatur- och serviceindikatorerna

☐ är för den ÖVRE temperaturzonen och ☐ är för den LÄGRE temperaturzonen.

☐ är för den VÄNSTRA temperaturzonen och ☐ är för den HÖGRA temperaturzonen.

Ljusindikator/ Flerknappsfunktion

Den inre ljusindikatorn är punkten längst ner till höger på displayen. Den inre ljusindikatorn tänds i utställningsläge.

Innerbelysningsindikatorn blinkar när flerknappsfunktionen är vald. För att utföra flerknappsfunktionen, tryck lätt på och håll ner den första knappen, tryck sedan på viloknappen i minst 5 sekunder och släpp sedan alla tangenter.

Barnlås

Om det går 2 minuter eller längre utan att röra någon nyckel, aktiveras barnlåset automatiskt för modeller med kontroll utanför skåpet. För att avbryta låset, tryck på UPP- och NED-knapparna samtidigt i minst 5 sekunder.

Ställa in temperaturkontrollen

- Enheten har två separata temperaturzoner. Temperaturerna i den NEDRE/VÄNSTER zon kan ställas in mellan 2°C och 6°C (36°F och 43°F) vilket är idealiskt för att kyla drycker. Temperaturerna i ÖVRE/HÖGER zon kan ställas in mellan 5°C och 20°C (41°F och 68°F), vilket är idealiskt för förvaring av viner och det är avsett att användas för lagring av vin.
- När enheten ansluts för första gången kommer enheten att starta automatiskt till de förinställda standardinställningarna. Den förinställda temperaturen från fabriken är för NEDRE/VÄNSTER temperaturzon 3°C (38°F) eller 4°C (39°F) och för ÖVRE/HÖGER zon är 12°C (54°F).
- Du kan trycka på UPP- och NED-knapparna på vänster sida för att styra den interna temperaturen i den LÄGRE/VÄNSTER temperaturzon och vidröra UPP- och NED-knapparna på höger sida för att styra den interna temperaturen i ÖVRE/HÖGER temperaturzon. När du trycker på någon av knapparna första gången kommer displayen att visa den senast inställda temperaturen.
- Temperaturen som du vill ställa in kommer att öka med 1°C eller 1°F om du trycker på UPP-knappen en gång, tvärtom kommer temperaturen att minska med 1°C eller 1°F om du trycker på NED-knappen en gång. Displayen blinkar medan du gör inställningen.
- Efter att temperaturen har ställts in visar displayen den aktuella innertemperaturen för den aktuella temperaturzonen.
- För att se den inställda temperaturen när som helst, tryck på UPP- eller NED-knappen, den inställda temperaturen blinkar tillfälligt på displayen i 5 sekunder. Då visar displayen den aktuella innertemperaturen igen.

Inställning av luftfuktighet

- Modeller med luftfuktighetspump kan automatiskt hålla luftfuktigheten konstant.
- Tryck på **inställningsväljaren** °F tills indikeringen för luftfuktighet börjar blinka. Använd knapparna UPP och NED för att ställa in relativ luftfuktighet mellan 50 och 80 % eller till 00 %. Börluftfuktigheten visas blinkande under 5 sekunder. Därefter visar displayen åter aktuell invändig luftfuktighet. Fabriksinställd luftfuktighet är 70 % (idealiskt för vinlagring).
- När 00 % är inställt är luftfuktighetspumpen avstängd. Enhetens energiförbrukning är högre när luftfuktighetspumpen är aktiverad. Avaktivera funktionen om den inte behövs. Angiven energiförbrukning förutsätter att denna funktion är avaktiverad.

OBS! För kontrollpaneler märkta med *.

6.5 Inställningsläge

Vissa inställningar på enheten kan endast väljas i inställningsläge. I inställningsläget är endast UPP- och NED-knapparna i den nedre/högra zonen giltiga för LED-displayenheter med dubbla zoner.

Val av °F/°C

- Rör lätt och håll ner UPP-knappen i 5 sekunder.
- Använd UPP- och NED-knapparna för att välja temperaturvisningsinställning i Fahrenheit eller Celsius. .
- Tryck på PÅ/AV-knappen för att bekräfta ditt val.
- Tryck och håll ner UPP-knappen i 5 sekunder för att lämna inställningsläget. Annars lämnar apparaten inställningsläget automatiskt efter ca en minut.

Displayens ljusstyrka

- Rör lätt och håll ner UPP-knappen i 5 sekunder och tryck sedan på PÅ/AV-knappen en gång.
- Använd UPP- och NED-knapparna för att välja ljusstyrka på displayen. Fabriksinställningen är d1.
 - » d1: svagaste inställningen
 - » d2: medelinställning
 - » d3: ljusaste inställningen
- Tryck på PÅ/AV-knappen för att bekräfta ditt val.
- Tryck och håll ner UPP-knappen i 5 sekunder för att lämna inställningsläget. Annars lämnar apparaten inställningsläget automatiskt efter cirka en minut.

Interiörbelysning Ljusstyrka

- Rör lätt och håll ner UPP-knappen i 5 sekunder och tryck sedan på PÅ/AV-knappen två gånger.
- Använd UPP- och NED-knapparna för att välja ljusstyrkan på innerbelysningen. Fabriksinställningen är L3
 - » L1: svagaste inställningen
 - » L2: medium inställning
 - » L3: ljusaste inställningen
- Tryck på PÅ/AV-knappen för att bekräfta ditt val.
- Tryck och håll ner UPP-knappen i 5 sekunder för att lämna inställningsläget. Annars lämnar apparaten inställningsläget automatiskt efter cirka en minut

Fläktläge

- Tryck lätt och håll ner UPP-knappen i 5 sekunder och tryck sedan på PÅ/AV-knappen tre gånger.
- Använd UPP- och NED-knapparna för att välja fläktläge. Fabriksinställningen är F0
 - » F0: Tyst läge - Energisparläge
 - » F1: Dynamisk kylning - halvtid
 - » F2: Dynamisk kylning - heltid
- Tryck på PÅ/AV-knappen för att bekräfta ditt val.
- Tryck och håll ner UPP-knappen i 5 sekunder för att lämna inställningsläget. Annars lämnar apparaten inställningsläget automatiskt efter cirka en minut.

Hörbara toner

- Rör lätt och håll ner UPP-knappen i 5 sekunder och tryck sedan på PÅ/AV-knappen fyra gånger.
- Använd UPP- och NED-knapparna för att välja de hörbara tonerna. Fabriksinställningen är S1.
 - » S0: sensorton PÅ, larmton AV
 - » S1: sensorton PÅ, larmton PÅ
 - » S2: sensorton AV, larmton AV
 - » S3: sensorton AV, larmton PÅ
- Tryck på PÅ/AV-knappen för att bekräfta ditt val.
- Tryck och håll ner UPP-knappen i 5 sekunder för att lämna inställningsläget. Annars lämnar apparaten inställningsläget automatiskt efter cirka en minut.

Interiörbelysning

Interiörbelysningen gör det enkelt att se föremål och förbättrar visningen av din samling. Om du trycker och håller ner BELYSNINGS-knappen i 5 sekunder växlar du mellan 2 driftlägen för innerbelysningen: funktionellt (standard) läge och showcaseläge. Om du är i funktionellt läge (standardläge), tänds lamporna endast när dörren är öppen. Innerbelysningen slocknar ca. 5 sekunder efter att dörren stängts. Om du är i utställningsläge tänds lamporna oavsett om dörren är öppen eller inte.

Dynamisk kylning / Tyst läge

Apparaten har två olika driftlägen. I tyst läge när önskad temperatur har uppnåtts kommer apparaten att köras utan fläkt. I dynamiskt kylningsläge slås fläkten på och av för att cirkulera luften även efter att den önskade temperaturen har uppnåtts. Detta säkerställer en jämn luftfuktighet och temperaturfördelning i enheten. Att använda det dynamiska läget ökar ljudnivån under drift.

6.6 Olika lägen

Sabbatläge

Sabbatsläget är tillgängligt för att hålla vissa religiösa helgdagar. Detta läge stänger av displayerna, innerbelysningen och ljudlarm och förhindrar dem från att slås på igen. Normal kylning kommer fortfarande att ske.

För att initiera sabbatsläget, tryck på PÅ/AV- och BELYSNINGS-knapparna (dryckcenter och kylskåp) eller PÅ/AV- och SuperFreeze-knapparna (frys och kyl-frys) eller PÅ/AV- och °C/F-knapparna samtidigt och håll dem intryckta i minst 5 sekunder. Indikatorlampan (punkten längst ner till höger på displayen) blinkar fyra gånger och bekräftar att sabbatsläget är PÅ. Sabbatsläget kan avbrytas genom att upprepa ovanstående process. Sabbatsläget stängs automatiskt av efter 48 timmar.

Temperaturminnesfunktion

- Under normala driftförhållanden kräver enheten ingen manuell avfrostning.
- Förångaren bakom enhetens bakvägg avfrostar automatiskt. Kondensatet samlas i dräneringskanalen bakom enhetens bakvägg och rinner genom dräneringshålet in i droppskålen över/vid kompressorn där det avdunstar.
- Emellertid kan frost ansamlas på förångaren om enheten öppnas upprepade gånger på platser med hög värme eller hög luftfuktighet. Om detta frostmönster inte försvinner inom 24 timmar kommer din enhet att kräva manuell avfrostning.

Avfrosning

Om dörren har stått öppen i mer än 60 sekunder hörs ett ljudlarm (och symbolen 🔔 tänds för modeller med LCD-display). Om du stänger dörren eller trycker på PÅ/AV-knappen en gång kan larmet stängas av.

Temperaturlarm och dörrlarm

- Ett ljudlarm ljuder om lagringstemperaturen inte är tillräckligt kall. Temperaturdisplayen blinker samtidigt.
- Orsaken till att temperaturen är för hög kan vara:
 - » Varma föremål placerades inuti
 - » För mycket varm omgivande luft strömmade in vid omarrangering och borttagning av innehåll
 - » Strömavbrott under en tid
 - » Apparaten är defekt.
- Det akustiska larmet tystas automatiskt och temperaturdisplayen slutar blinka när temperaturen är tillräckligt kall igen.
- Om dörren har stått öppen i mer än 60 sekunder ljuder larmet. Om du trycker på PÅ/AV-knappen en gång stänger du av det akustiska larmet.

Använda frysen (om en finns)

- Frysen är utformad för långtidsförvaring av frysta livsmedel. Lagringstiden är upp till tre månader.
- Hållbarheten för frysta livsmedel varierar och den rekommenderade lagringstiden bör inte överskridas.
- Färdigförpackad kommersiellt fryst mat ska förvaras i enlighet med frysmattillverkarens instruktioner för ett trestjärningt förvaringsfack för fryst mat eller hemfrys.
- Placera fryst mat i frysen så snabbt som möjligt efter köpet. Om det finns instruktioner på paketet, följ noggrant dessa instruktioner angående lagringstider.

Eco demo-läge

Eco Demo-läget kan aktiveras genom att visa upp apparaten på mässor eller i försäljningslokaler. I Eco Demo-läge är kompressorn och alla fläktmotorer avstängda.

Genom att trycka och hålla ned UPP & NER och BELYSNING eller "°F/°C Selector" °C/F knapparna samtidigt i minst 5 sekunder, kommer indikatorlampan att blinka fem gånger för att bekräfta inmatningen och enheten kommer att fungera i Eco Demo-läge. Eco Demo-läget kan avslutas genom att upprepa processen ovan.

Driftljud

Ljud är väldigt subjektivt och när du installerar en vinkyl i hemmet kommer det att bidra till att vinkylen låter, det är oundvikligt. Men vad är det då som låter? Och är ljudet du hör normalt? Enheten kyls av en kompressor (kylaggregat). När kompressorn pumpar kylmedlet genom kylsystemet uppstår ett ljud. Ljud kan även skapas när det sker temperatur- och tryckförändringar i enheten.

Följande ljud är normala och kan uppstå med jämna mellanrum:

- Ett gurglande ljud som uppstår då kylmedlet transporteras genom enheten.
- Ett surrande ljud från kompressorn. Detta ljud brukar låta lite högre under korta perioder när motorn slås på.
- Sprakande/poppande ljud som är till följd temperaturvariationer.
- Ett fläktljud som uppstår när fläkten cirkulerar luft inuti vinkylan.

Ovanliga ljud är ofta till följd av en felaktig installation. Under inga omständigheter får slangar komma i kontakt med en vägg, andra möbler eller andra slangar.

När enheten installeras i ett kök med öppen planlösning eller utan mellanväggar kommer ljudnivån att vara lite högre. Detta beror på den öppna miljön som enheten står i, inte på enheten som sådan.

Ljud är subjektivt och uppfattas olika av olika personer. Våra enheter är i linje med internationella normer för ljudnivåer och vi jobbar hela tiden med att förbättra den genom teknisk utveckling. Att helt utesluta ljud är dock svårt. Kom därför ihåg att bullret från kompressorn och kylvätskan som cirkulerar i enheten är oundvikligt.

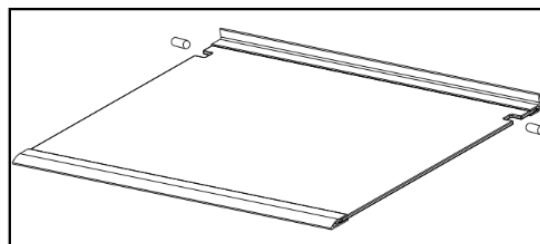
7. VÅRD OCH UNDERHÅLL

WARNING! Att inte koppla ur apparaten under service och rengöring kan leda till elektriska stötar eller annan personskada.

Ta bort hyllor

För att undvika att skada dörrpackningen, se till att ha dörren helt öppen när du drar ut hyllorna ur skenfacket.

- För enkel åtkomst till det förvarade innehållet kan du dra ut hyllan ungefär halvvägs ur skenfacket. Den här enheten har dock utformats med en plaststolpe på varje sida av hyllspåret för att förhindra att hyllinnehållet faller.
- När du tar bort hyllan från de inre skenorna, se till att ta bort allt hyllinnehåll först. Flytta sedan hyllan till det läge där skårorna i hyllan är i exakt linje med plaststolparna och lyft upp hyllan. För att byta ut hyllan, upprepa denna procedur omvänt.



Dörrlås

Om enheten är försedd med ett låssystem, finns nycklarna inuti plastpåsen som innehåller bruksanvisningen. Sätt in nyckeln i låset, tryck in och vrid den moturs för att låsa upp dörren. För att låsa dörren gör du den omvända operationen och se till att metallstiftet är helt i ingrepp. Ta bort nyckeln och placera den på en säker plats för säker förvaring.

Rengöring av din apparat

- Stäng av strömmen, koppla ur apparaten och ta bort alla föremål inklusive hyllor.
- Låt varm mat svalna till rumstemperatur innan den placeras i enheten. Överbelastning av enheten tvingar kompressorn att gå längre. Var noga med att slå in maten ordentligt och torka behållaren torra innan du placerar dem i enheten.
 - » Detta minskar frostupbyggnaden inuti enheten.
 - » Enhetshyllor och förvaringskärl bör inte klädas med aluminiumfolie, vaxpapper eller pappershanddukar. Detta stör kall luftcirkulationen, vilket gör enheten mindre effektiv.
 - » Organisera och mark mat för att minska dörröppningar och utökade sökningar. Ta bort så många föremål som behövs på en gång och stäng dörren så snart som möjligt.

Strömavbrott

I händelsen av ett strömavbrott, sparas alla temperaturinställningar i enhetens minne. Om strömmen bryts och sen startar igen kommer enheten att ställa in och börja arbeta för att upprätthålla den senaste temperaturinställningen.

De flesta strömavbrott åtgärdas inom några timmar och påverkar därmed inte temperaturen i din enhet nämnvärt. Undvik dock att öppna och stänga dörren frevent till enheten vid ett strömavbrott. Om strömmen kommer att vara avstängd under en längre tid, måste du vidta lämpliga åtgärder för att skydda dina viner.

Semestertider

- **Kort semester:** Lämna enheten i drift om du inte skavara iväg längre än en 3-4 veckor.
- **Lång semester:** Om enheten inte ska användas under flera månader rekommenderar vi att tömma enhetens innehåll och stänga av den. Rengör enheten och lämna gärna dörren lite öppen.

Flytta din enhet

- Dra ur kontakten ur eluttaget.
- Töm enheten på innehåll och ta bort lösa föremål så som hyllor.
- Lyft de justerbara benen till grundläge för att undvika skador.
- Tejpa igen dörren. Om enheten är utrustad med ett lås – lås enheten.
- Flytta och transportera enbart vinkylén i upprätt läge. Skydda gärna utsidan av vinkylén med ett emballage eller en filt.

Energispartips

Om enheten står tom under lång tid rekommenderar vi att stänger av enheten och drar ut kontakten från stickuttaget. Rengör därefter gärna enheten och lämna dörren på glänt för att låta luft cirkulera inne i skåpet.

När du installerar din enhet bör detta göras i den svalaste delen av rummet, bort från värmeproducerade apparater och direkt solljus.

Se till att enheten har möjlighet att ventileras ordentligt. Täck aldrig för och blockera ventilationsöppningarna. Rensa bort damm och smuts från kondensorn med jämna mellanrum.

Låt luften i enheten cirkulera och fyll den därför inte med fler flaskor än rekommenderat.

8. PROBLEM MED DIN ENHET

Många enklare fel går att lösa själv. Titta gärna i vår felsökningsguide nedan och se om du kan lösa problemet på egen hand innan du kontaktar kundtjänst och din återförsäljare.

8.1 Felsökningsguide

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	AVHJÄLPA
Apparaten fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none">• Apparaten är inte ansluten till en strömkälla.• Apparaten är avstängd.• Strömbrytaren har löst ut eller en säkring har gått.	<ul style="list-style-type: none">• Anslut enheten.• Slå på apparaten.• Slå på strömbrytaren eller byt säkring.
Apparaten är inte tillräckligt kall.	<ul style="list-style-type: none">• Temperaturen är inte korrekt inställd.• Den omgivande temperaturen kan kräva en annan temperaturinställning.• Apparatsens dörr öppnas för ofta.• Dörren är inte stängd ordentligt.• Dörren är inte hermetiskt tillsluten.• Kondensorn är smutsig.• Ventilationsöppningen är blockerad eller dammig.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera inställd temperatur.• Reglera temperaturen i det rum som enheten står i.• Öppna inte dörren mer än nödvändigt.• Stäng dörren ordentligt.• Kontrollera dörrens tätning. Rengör eller byt ut listen.• Rengör kondensorn vid behov.• Rensa eventuella hinder och torka av din enhet.

Ljuset fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> • Apparaten är inte ansluten till en strömkälla • Strömbrytaren har löst ut eller en säkring har gått. • Belysningen är avstängd på kontrollpanelen. • Ljus - felfunktion. 	<ul style="list-style-type: none"> • Anslut enheten. • Slå på strömbrytaren eller byt säkring. • Sätt igång belysningen på kontrollpanelen. • Ring efter service för att få den utbytt.
Dörren vill inte öppnas.	<ul style="list-style-type: none"> • Dörren är låst 	<ul style="list-style-type: none"> • Lås upp dörren.
Vibrationer.	<ul style="list-style-type: none"> • Enheten står på ett ojämt underlag. 	<ul style="list-style-type: none"> • Justera fötterna på enheten så att vinkelen står rakt.
Enheten väsnas för mycket.	<ul style="list-style-type: none"> • Ett skramlande ljud kan ofta komma ifrån kylsystemet, vilket är normalt. Efter varje "cykel" avslutas kan det uppstå ett gurglande ljud som orsakas av flödet av kylmedel i enheten. • Om temperaturvariationer förekommer, kan kontraktion och expansion av innerväggarna orsaka ett poppande och knastrande ljud. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Enheten står på ett ojämt underlag. 	<ul style="list-style-type: none"> • Justera fötterna på enheten så att vinkelen står rakt.
Dörren stängs inte ordentligt.	<ul style="list-style-type: none"> • Enheten står på ett ojämt underlag. • Dörren är omhängd på ett felaktigt sätt. • Dörrollisten är smutsig. • Hyllorna är ur "sitt läge". 	<ul style="list-style-type: none"> • Justera fötterna på enheten så att vinkelen står rakt. • Kontrollera att dörren och gångjärnen. Montera dem på korrekt sätt. • Rengör dörrollisten. • Kontrollera hyllorna och se till att de ligger rätt.
E0, E1, E2, E3, E4, E5, E6, E7, E8 eller E9 visas på displayen.	<ul style="list-style-type: none"> • Felkoder. 	<ul style="list-style-type: none"> • Försök återställa reglagen genom att bryta strömförsörjningen under 5 minuter och sedan återställa strömförsörjningen. Om problemet återkommer, kan det inte lösas av användaren. Kontakta servicetekniker.

<p>Larmet ljuder och temperaturdisplayen blinkar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Har enhetens dörr varit öppen i mer än 60 sekunder? Om inte, betyder larmet att temperaturen har höjts eller sjunkit till högre eller längre än inställd temperatur. Detta kan ske genom att: <ul style="list-style-type: none"> • Apparatens dörr öppnas alltför ofta. • Ventilationens öppning har blivit täckt eller är alltför dammig. • Ett långt avbrott i strömförsörjningen. • En stor mängd flaskor har nyligen lagts till i enheten. 	<ul style="list-style-type: none"> • Om ja, stäng dörren. <ul style="list-style-type: none"> • Öppna inte dörren oftare än absolut nödvändigt. • Se till att ventilationen inte täcks för och ta bort eventuellt damm. • Låt apparaten fortsätta att arbeta tills inställd temperatur är uppnådd.
<p>Ikonen "--" visas och blinkar i temperaturdisplayen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Temperaturen under- eller överstiger temperaturspannet som finns för apparaten. 	<ul style="list-style-type: none"> • Om temperaturen inte ligger inom det intervall som apparaten kan visa, kommer ikonstrecket "--" att visas istället. Det är normalt. Håll dörren stängd och låt enheten svalna till inställd temperatur.
<p>Kondens på utsidan av glasdörren</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Klimat med hög luftfuktighet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Under perioder med hög luftfuktighet kan kondensation förekomma på glasdörrens utsida. Den försvinner när luftfuktigheten blir lägre. Vi rekommenderar att enheten installeras med tillräcklig ventilation, på torr och/eller luftkonditionerad plats.

9. GARANTI

Den lagstadgade garantiperioden gäller. Om produkten är defekt, kontakta din lokala återförsäljare.

Vid behov av service eller hjälp, kontakta din lokala återförsäljare och se till att ha följande till hands:

- En kopia av kvittot med inköpsdatum.
- En orsak till fodran eller beskrivning av felet.

Garantin täcker inte:

1. Transportskador eller när du på något annat sätt skadar enheten genom flytt.
2. Skador orsakade av vårdslöshet, olycka, felaktig användning, felaktig installation/bruk eller om produkten används till andra ändamål än de som beskrivs i bruksanvisningen.
3. Skador som orsakats genom att ansluta produkten till fel strömkälla.
4. Skador från strömavbrott.
5. En felaktig installation eller modifiering som gjorts under installationen.
6. Skador som orsakats av en icke auktoriserad reperatur.
7. Skador till följd av force majeure, brand eller naturkatastrof.
8. Att förändra produkten utan uttryckligt tillstånd från tillverkaren.
9. Delar så som belysning, flyttbara hyllor eller plast.
10. Skador på vin till följd av defeter i enheten.

OBS! Garantiklausuler och specifikationer kan ändras.

Kundservice: info@vinkylen.se

*m*Quivée

KØLEAPPARATER - BRUGSANVISNING

Modeller: B30SST82-700, BS30-700, SZ61SST-700, BS40-700,
B109SST-700, BS60-700

Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før installerer og bruker produktet, og oppbevar den på et sikkert sted. Hvis du gir produktet videre til noen andre, legg ved denne bruksanvisningen også.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. VIGTIGE FORANSTALTNINGER	3
1.1 For din sikkerhed	3
2. DEPONERING	6
3. KOBLING TIL STRØMNETTET	8
4. PRODUKTEGENSKABER	8
5. INSTALLASJON	9
5.1 Før du tar apparatet i bruk	9
5.2 Installasjon av ditt apparat	9
5.3 Elektrisk forbindelse	14
5.4 Installér håndtaget	15
5.5 Vend dørængslet	15
5.6 Installation af anti-vippe-beslag	21
5.7 Fastgøring af apparatet	22
6. BETJEN DIT APPARAT	23
6.1 Brug og kontrol - enkelt zone med LED-display	23
6.2 Brug og kontrol - FRYSER	26
6.3 Brug og kontrol - KØLESKAB/FRYSER	28
6.4 Brug og kontrol - VIN-/DRIKKEVAREKØLESKAB	29
6.5 Tilstanden Indstillinger	31
6.6 Forskellige tilstande	33
7. PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE	35
8. PROBLEMER MED DIT APPARAT	37
8.1 Fejlfindingsguide	37
9. GARANTI	39

1. VIGTIGE FORANSTALTNINGER

Ved brug af et elektrisk apparat skal en række grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid efterfølges for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød og skader på personer, inkl. følgende:

1.1 For din sikkerhed

Læs alle instruktioner nøje, selv hvis du er ret velkendt med apparatet.

- Anvend kun produktet som anvist i brugsanvisningen. En anden brug kan forårsage brand, elektrisk stød eller personskade.
- I overensstemmelse med EN-standarder: Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet i en sikker måde og forstå de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn
- I overensstemmelse med IEC-standarder: Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, medmindre de er blevet overvåget eller instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Elektriske apparater er ikke legetøj. Opbevar altid enheden uden for børns rækkevidde. Hold ledninger uden for børns rækkevidde. Lad ikke hovedledningerne hænge ud over kanten på bordet eller bordpladen, som apparatet står på.
- Børn i alderen fra 3 til 8 år har lov til at læsse og aflæse køleapparater.
- For at beskytte mod risikoen for elektrisk stød, UDSÆT IKKE enheden, ledningen eller kontakten for vand eller anden væske.
- Kobl apparatet fra stikkontakten når du ikke bruger det. Dette gælder også, når det flyttes, og inden rengøring.
- For at afbryde apparatet, tag da fat i kontakten og træk den ud af stikkontakten. Træk aldrig i selve ledningen.
- **ADVARSEL!** Hold apparatet væk fra stoffer, som kan forårsage antændelse. Anvend ikke apparatet i nærheden af eksplosive og/eller brandfarlige dampe.
- Placér ikke apparatet eller nogen af dets dele i nærheden af åben ild, madlavning eller andre varmeapparater.
- Anvend ikke apparatet med en beskadiget ledning eller kontakt, hvis produktet ikke virker korrekt, eller hvis det er blevet tabt eller beskadiget på nogen måde. Hvis hovedledningen er beskadiget, skal den erstattes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en kvalificeret fagperson for at undgå fare.

- Brug af ekstra udstyr, som ikke er anbefalet af producenten, kan være farligt.
- Placér enheden på en tør, plan overflade.
- Anvend ikke apparatet, hvis kabinetet er fjernet eller beskadiget.
- En løs kontakt mellem AC-stikkontakten (beholder) og stikket kan forårsage overophedning og en forvridning af stikket. Kontakt altid en kvalificeret elektriker for at erstatte en løs eller defekt kontakt.
- Hold enheden væk fra direkte sollys og varmekilder (komfur, varmeapparat, radiator, etc.).
- **ADVARSEL!** Dette apparat er CFC- og HFC-frit og indeholder små mængder af Isobutan (R600a), som er miljøvenligt, men brandfarligt. Enheden skader ikke ozonlaget, den øger heller ikke drivhuseffekten. Forsigtighed er vigtig ved transport og installation af apparatet, så ingen af kølesystemets dele beskadiges. Lækkende kølevæske er brandfarlig og kan endvidere skade øjnene.
- I tilfælde af skade:
 - » Undgå åben ild og alt, der kan skabe en gnist.
 - » Kobl enheden fra stikkontakten.
 - » Luft ud nogle minutter i rummet, hvor apparatet står.
 - » Kontakt serviceafdelingen for videre råd.
- Desto mere kølevæske der er i et apparat, desto større rum bør det placeres i. I tilfælde af lækage, hvis apparatet befinder sig i et lille rum, er der fare for, at brændbare gasser kan opbygges. For hver 8 g kølevæske kræves der mindst 1 kubikmeter plads i rummet. Mængden af kølevæske i apparatet står på informationsetiketten inden i apparatet. Det er farligt for alle andre end en autoriseret tekniker at udføre service eller reparationer på dette produkt. I Queensland i Australien skal den autoriserede person have en såkaldt Gas Work Authorisation for kulbrinte kølemidler, inden han/hun kan udføre service eller reparationer, der involverer fjernelse af dæksler.
- **ADVARSEL!** Hold ventilationsåbninger, på apparatets ydre eller i den indre struktur, fri for blokeringer. Producenten kan ikke drages til ansvar for skader, der opstår grundet en forkert brug af apparatet eller som et resultat af reparationer udført af et ukvalificeret personale. I sådanne tilfælde vil hverken garantier eller noget andet ansvarskrav være gældende.
- **ADVARSEL!** Anvend ikke mekaniske enheder eller andre midler for at fremskynde afrimningsprocessen, ud over de midler, som anbefales af producenten.
- **ADVARSEL!** Ødelæg ikke kølevæskeomløbet. Anvend aldrig et apparat med et beskadiget kredsløb.
- **ADVARSEL!** Anvend ikke elektriske redskaber inden i apparatets afdeling for madopbevaring, med mindre de er af den type, som anbefales af producenten.

- **ADVARSEL!** For at undgå fare på grund af instabilitet i apparatet skal det varetages i overensstemmelse med instruktionerne.
- **ADVARSEL!** Hold produkterne væk fra ild eller lignende glødende stoffer, inden du bortskaffer apparatet.
- **ADVARSEL!** Opbevar ikke eksplosive stoffer, såsom aerosol-dåser med brændbart drivstof i dette apparat.
- **ADVARSEL!** Ved placering af apparatet skal du sørge for, at du ikke ødelægger eller træder på strømkablet.
- **ADVARSEL!** Anbring ikke flere løse stikdåser eller løse strømforsyninger bag apparatet.
- **ADVARSEL!** For at undgå kontaminering af fødevarer skal du efterleve følgende instruktioner:
 - » Åbning af døren i lange perioder kan medføre en kraftig stigning af temperaturen i rummene i apparatet.
 - » Rengør regelmæssigt overflader, der kan komme i kontakt med fødevarer og tilgængeligt afløbssystem.
 - » Rengør vandtanke, hvis de ikke har været anvendt i 48 timer, skyl vandsystemet koblet til en vandtilførsel, hvis der ikke er tappet vand i 5 dage.
 - » Opbevar rå kød og rå fisk i velegnede beholdere i køleskabet, så det ikke er i kontakt med eller drypper på andre fødevarer.
 - » Tostjernede fryserum er velegnede til opbevaring af forfrosne fødevarer, opbevaring og fremstilling af flødeis og fremstilling af isterninger.
 - » Én-, to- og trestjernede fryserum er ikke velegnede til indfrysning af friske fødevarer.
 - » Hvis køleskabet efterlades tomt i længere perioder, så sluk for det, afrim, rengør og tør det, og lad døren stå åben for at forhindre, at der kommer mug i apparatet.
- Med hensyn til oplysningerne vedrørende brugen af apparatet, se venligst nedenstående afsnit i manualen.
- Med hensyn til metoden til udskiftning af lysende lamper (hvis lamperne kan udskiftes af brugeren), se venligst nedenstående afsnit i manualen.
- Dette apparat er beregnet til at blive brugt i hjemmet og lignende brug, som
 - » Personalekøkken, i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer;
 - » bondegårde og af gæster på hoteller, moteller og andre boligtypemiljøer;
 - » bed and breakfast typemiljøer;
 - » catering og lignende ikke-detail anvendelser.
- Forsøg ikke selv at reparere eller erstatte dele fra dit apparat, med mindre det bliver specifikt anbefalet i denne brugsanvisning. Al anden service bør udføres af en kvalificeret tekniker.

- Erstat alle paneler efter service og inden brug.
- **ADVARSEL!** Glasbrud. Fare for kvæstelse pga. glasskår. Hvis det installeres i højder over 1500 m, er der risiko for, at glasset i døren går i stykker pga. ændringer i lufttrykket. Glassplinter kan medføre alvorlige kvæstelser, hvis de ikke håndteres med forsigtighed.
- Vær to eller flere personer om at flytte og installere apparatet. Hvis man ikke følger disse instruktioner, kan det resultere i rygskader eller lignende.
- Rengør aldrig apparatets dele med brændbare væsker. Dampene kan skabe brandfare eller eksplosion. Opbevar eller anvend ikke benzin eller andre brændbare dampe og væsker i nærheden af dette eller andre apparater. Dampene kan skabe brandfare eller eksplosion.
- Du må ikke koble det elektriske stik til eller fra, når du har våde hænder.
- Det anbefales at en egen krets som utelukkende betjener apparatet stilles til disposition. Bruk stikkontakter som ikke kan slås av med en bryter eller et trekkjede.
- Hvis du har et låsbart apparat, bør du ikke opbevare nøglen i nærheden af skabet eller inden for børns rækkevidde.

ADVARSEL! For at reducere risikoen for brand, elektriske stød eller personskade skal apparatet kobles fra strømmen inden service.

Gem disse instruktioner

Hvis du oplever problemer, så tjek Fejlfindingsguiden bagest i denne brugsanvisning. Her kan du finde en liste over årsager til mindre driftsproblemer, som du selv kan ordne.


2. DEPONERING

Bortskaf dit produkts emballage på korrekt vis. Vær sikker på, at plasticemballage og poser etc. kasseres på en forsvarlig måde og holdes uden for børns rækkevidde. **Kvælningsfare!**

Nedkølingsudstyr skal bortskaffes korrekt og på en professionel og forsvarlig måde. Dette skal ske i overensstemmelse med de gængse lokale forskrifter og love, som beskytter miljøet. Dette gælder for dit gamle apparat samt for dit nye, når det ikke kan bruges længere.

WARNING! Vær sikker på, at gamle, slidte apparater er gjort ubrugelige inden bortskaffelse. Dette skal ske ved at fjerne dørene, fjerne stikket, skære netværkskablet over og fjerne eller ødelægge tryklåse eller bolte. Du vil på denne måde forhindre børn i at lukke dem selv inde i apparatet ved leg (kvælningsfare) eller sætte deres liv i fare på anden vis. Bortskaf IKKE apparatet på en affaldsdeponering, da isoleringen (Cyclopentan) og den kølende gas (R600a) i disse apparater er brændbare.

Instruktioner for bortskaffelse:

- Apparatet må ikke smides i affaldsspanden sammen med det normale husholdsaffald.
- Det kølende kredsløb, specielt varmeveksleren bag på/på bunden af enheden må ikke beskadiges.
- Symbolet  på produktet eller dets emballage indikerer, at dette produkt ikke skal håndteres som almindeligt husholdningsaffald, men derimod skal afleveres på en genbrugsstation for elektriske og elektroniske varer. Når du kasserer produktet på korrekt vis, bidrager du til at beskytte miljøet og til dine medmenneskers sundhed. En uforsvarlig bortskaffelse bringer sundheden og miljøet i fare. Yderligere information om genbrug af produktet kan findes på kommunen, affaldsstationer eller butikken, hvor du købte produktet.

3. KOBLING TIL STRØMNETTET

UK, IRL, HK, SINGAPORE

Kontrollér, at spændingen, som er markeret på produktet, svarer overens med din beholdningsspænding.

Dette produkt er udstyret med et 13A stik, som passer til BS1363. Hvis dette stik ikke passer eller skal erstattes, så vær opmærksom på følgende:

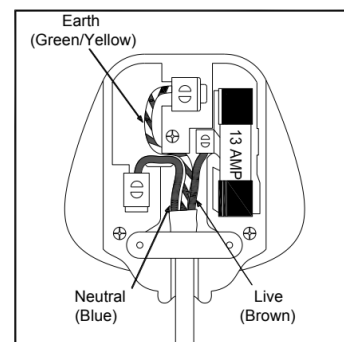
ADVARSEL! Dette apparat skal være tilsluttet jord.

VIKTIGT! Kablerne i nettet er farvet ifølge dette kodesystem:


GRØNN/GUL - JORD

BLÅ - NØYTRAL

BRUN - FASE



Dette apparatet har et støpsel som er utstyrt med en 13 amp. sikring. Skulle sikringen svikte, må den skiftes ut med en ASTA-godkjent sikring (i henhold til BS1362) av samme styrke. Hvis du må bytte ut støpselet, eller hvis støpselet er av feil type for stikkontakten, fjerner du det og erstatter det med riktig type. Deponer det gamle støpselet forsvarlig.

Hvis fargene på ledningene i strømkabelen til dette apparatet ikke samsvarer med fargemerkingen som identifiserer terminalene i ditt støpsel, gjør følgende: Den GRØNNE/ Det GRØNNE/GULE kabel er JORD og skal forbindes til terminalen, som er markeret med bogstavet 'E' eller jordsymbolet  eller er farget GRØNN eller GRØNN/GUL.

Det BLÅ kabel er det NEUTRALE og skal forbindes til terminalen, som er markeret med

bogstavet 'N' eller farven SORT.

Det BRUNE kabel er LIVE kablet og skal forbindes til terminalen, som er markeret med bogstavet 'L' eller farven RØD.

Vær altid sikker på, at grebet på ledningsstikket sidder korrekt fast.

Hvis du er i tvivl, så rådfør dig med en kvalificeret elektriker, som gerne udfører arbejdet for dig. Dette produkt følger EC-direktivet 92/31 /EEC for Elektromagnetisk Kompatibilitet. Dette produkt overholder alle lovpligtige sikkerhedsstandarder.



FARE
Risiko for
elektrisk stød



4. PRODUKTEGENSKABER

- Indbygget eller fritstående installation, afhængigt af din model.
- Kontinuerlig variabel elektronisk temperaturkontrol med digital visning og input via touchpad.
- Temperatur kan indstilles og vises i enten Fahrenheit eller Celsius.
- Køling med dynamisk kompressortype for at sikre indvendig luftcirkulation med ensartet temperaturfordeling.
- Dæmpet indvendig LED-belysning med TÆND/SLUK-kontakt – funktionstilstand og udstillingstilstand.
- Advarselssystem for åben dør og fejlfunktion.
- Med sabbat-tilstand kan belysningen være slukket i visse religiøse situationer.
- Temperaturhukommelsesfunktion - Hvis strømmen afbrydes (strømafbud, HFI/HPFI-relæ mv.), og enheden derefter tændes igen, så fungerer den med den senest indstillede temperaturværdi.
- Automatisk afrimning med fordampning af optøet vand.
- Vendbar dør.
- Udvendig ramme af lakeret, mat sort/hvidt stål og indvendig belægning af sort/hvidt plast giver ydelse og stabilitet i hele levetiden.
- Som ekstraudstyr dør af rustfrit stål med håndtag af rustfrit stål.

- Som ekstraudstyr selvlukkende dør.
- Miljøvenligt kølemiddel og skumisolerende gas.
- Som ekstraudstyr sikkerhedslåsesystem med nøgler.

5. INSTALLASJON

5.1 Før du tar apparatet i bruk

- Fjern al udvendig og indvendig emballage. Rengør de indvendige overflader med lunken vand ved hjælp af en blød klud. Enheden kan lugte lidt i starten, men dette vil forsvinde, når den afkøles.
- Inden du kobler apparatet til strøm, så lad det stå opret i mindst 24 timer. Det reducerer muligheden for en funktionsfejl i kølesystemet, som kan forårsages af transport, og det sikrer, at olie flyder tilbage ind i kompressoren. I løbet af denne periode anbefaler vi, at du efterlader døren åben, så eventuelle lugte kan forsvinde.
- Døren på dette apparat kan åbnes enten fra venstre eller højre side. Enheden leveres, hvor døren åbner på venstre side. Hvis du ønsker at åbne døren fra højre side, så følg instruktionerne 'Vend dørhængslerne'.
- Installér håndtaget på døren, hvis det er nødvendigt.

BEMÆRK! Funktioner og specifikationer kan ændres uden varsel.

5.2 Installasjon av ditt apparat

- Apparaterne er designet til indbygning eller forsænket eller fritstående installation, afhængigt af din model.
- **ADVARSEL!** Opbevar eller installér ikke apparatet udendørs. Enheden er kun beregnet til indendørs brug.
- **ADVARSEL!** Installér ikke apparatet i vaskerummet. Undgå at placere enheden i fugtige miljøer.
- Placér dit apparat på et gulv/en overflade, som er stærk nok til at støtte det, når det er fuldtlastet. Vil du nivellere din enhed, så justér på de justerbare ben, der er placeret på bunden af enheden.
- Ved en fritstående installation anbefales der 100 mm mellem enhedens bagside og sider, hvilket muliggør en ordentlig luftcirkulation, der hjælper med at afkøle kompressoren og kondensatoren, og for at spare energi. Også med en indbygget installation er det nødvendigt at beholde en afstand på 5 mm på hver side og ovenpå for at sikre ordentlig serviceadgang og ventilation. Vær opmærksom på, at luftventilatoren

foran på apparatet aldrig må dækkes til eller blokeres på nogen måde.

- Placér enheden væk fra direkte sollys og varmekilder (komfur, varmeapparat, radiator, etc.). Direkte sollys kan påvirke akrylbelægningen, mens varmekilder kan øge det elektriske forbrug. Ekstremt kolde omgivningstemperaturer kan resultere i, at enheden ikke virker på korrekt vis.
- Tilslut enheden til en lettilgængelig stikkontakt. Ved spørgsmål angående strøm bør du tage kontakt til en kvalificeret elektriker eller et autoriseret servicecenter.
- Apparatet skal tilsluttes til elektriske, sanitære, vand- og afløbsforbindelser, ifølge statslige og lokale koder.
- **VIKTIGT! HØJ FUGTIGHED.** I perioder med høj fugtighed kan der opstå en vis kondens på ydersiden af glas døren. Denne kondens vil forsvinde, når fugtighedsniveauet falder. Ønsker man at forebygge, er det tilrådeligt at installere apparatet med en tilstrækkelig ventilation på en tør og/eller luft-konditioneret plads.

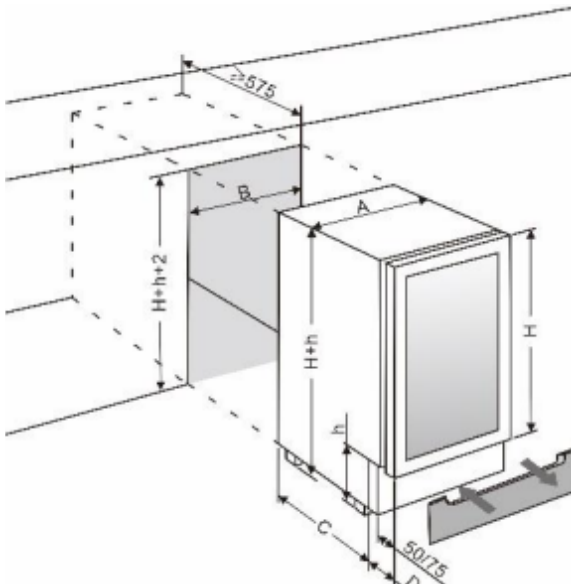
BEMÆRK! Apparatet skal placeres, så stikket er tilgængeligt.

5.2.1 INNBYGGINGSINSTRUKSJONER

Vær sikker på, at din installation ikke blokerer den forreste ventilationsrist. Enheden er designet til at passe under køkkenborde mellem 820 og 890 mm (højden), og den justerbare ventilationsrist benyttes til at skjule fødderne forfra. Fjern de justerbare skruer og indstil i den nødvendige højde. Efterspænd skruerne for at låse risten fast i den ønskede position.

Hvis enheden er fuldt integreret til installation ved en køkkensokkel, så vær sikker på, at ventilationåbningerne i soklen er på mindst 300 kvadratcentimeter, og fjern ventilationsristen, så varm luft kan sprede sig uhindret. Ellers er apparatet nødt til at arbejde hårdere, hvilket resulterer i en stigning i elektricitetsforbruget.

BEMÆRK! Vær opmærksom, når du skubber apparatet ind i nichen, så hovedkablet ikke sætter sig fast.



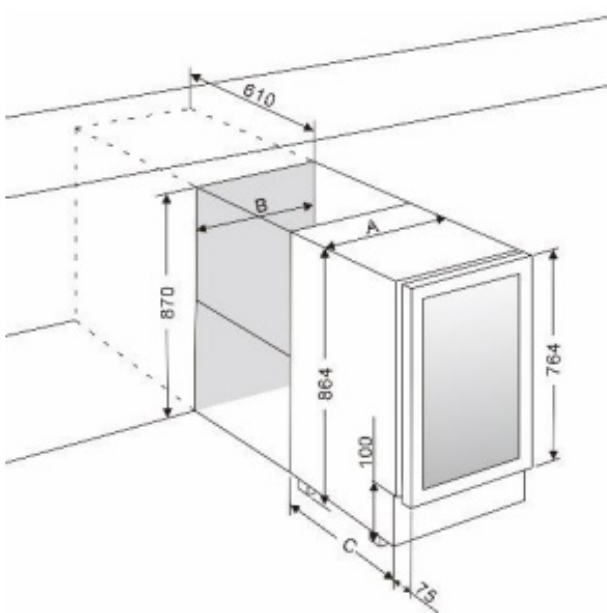
	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
15 cm bred	148	150	455	75
30 cm bred	295	300	440/460	115
40 cm bred	395	400	460	115
50 cm bred	495	500	460	115
60 cm bred	595	600	440/460	115

BEMÆRK!

H – Kan være 700, 720, 780 eller 800 mm, og det afhænger af den faktiske produktspecifikation.

h – Kan være 100 eller 150 mm, og det afhænger af den faktisk produktspecifikation. Den maksimalt justerbare højde for soklen er som standard 70 mm. Hvis du har brug for ben, der kan justeres mere i højden, kan disse købes hos din forhandler eller fra reservedelsafdelingen.

Til indbyggede installationer i plan med omgivelserne kræves 3 mm ekstra dørfrigang for dimension B.

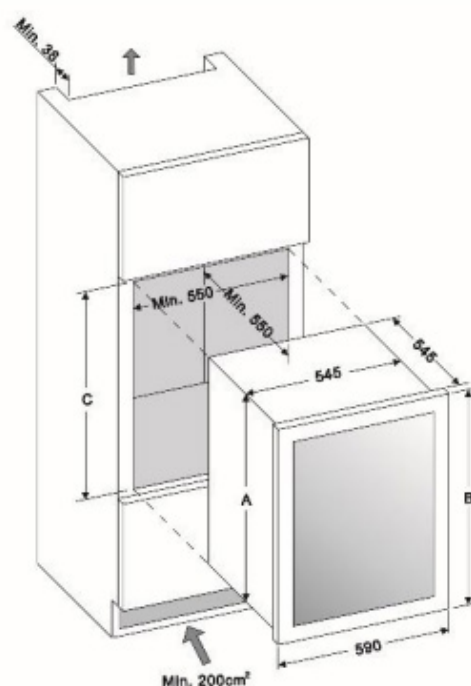


	A (mm)	B (mm)	C (mm)
37.5 cm bred	375	380	495
44.5 cm bred	445	450	520
60 cm bred	595	610	520
75 cm bred	750	760	520

5.2.2 INSTRUKTIONER FOR FULDT INTEGRERET SOKKELINDBYGNING

DESIGN 1 – Enhedsdøren forsegler næsten den installerede enhed fuldstændigt, så en ventilation skal placeres i bunden af apparatet. Opvarmet luft skal ledes via ventilationskakten til bagsiden af apparatet og udstødes opad. Udluftningskanalerne skal måle mindst 200 kvadratcentimeter på tværs.

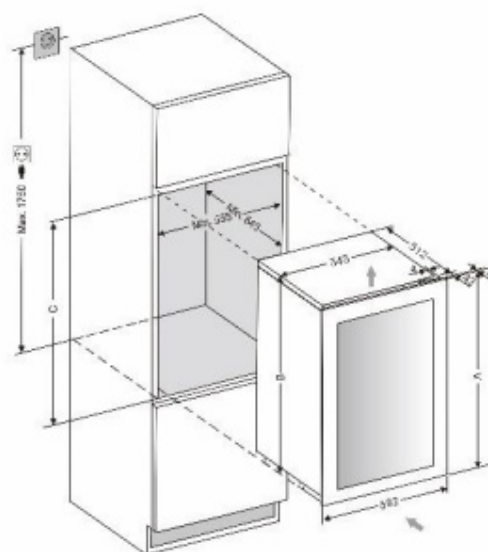
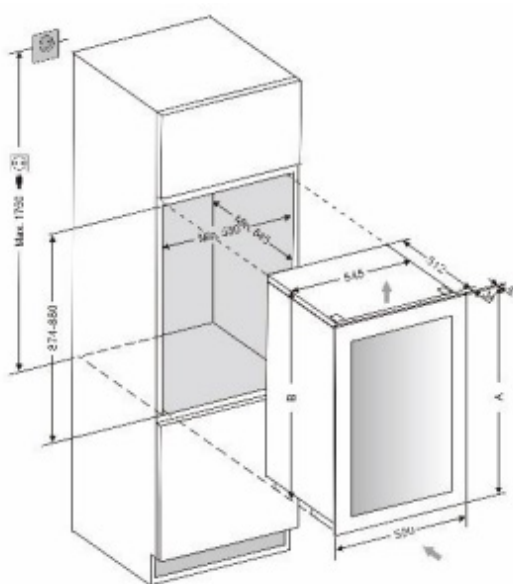
Åbning	A (mm)	B (mm)	C (mm)
45 cm H	448	455	450
60 cm H	588	595	590
88 cm H	878	885	880
122 cm H	1221	1234	1225-1230
178 cm H	1771	1775-1780	



ADVARSEL! For at sikre en korrekt funktionalitet af apparatet må udluftningen aldrig blokeres eller dækkes.

DESIGN 2 - Luften bag ved enheden bliver varm. Enheden er forsynet med et integreret ventilationssystem til automatisk fjernelse af den varme luft. Luftindtaget findes nedenunder apparatets dør, og luften forsvinder ovenover døren. Luftindtaget og -udgangen må ikke på nogen måde tildækkes eller blokeres. De skal også regelmæssigt rengøres for støv.

Efter installationen skal du tjekke, at apparatets dør åbner og lukker korrekt



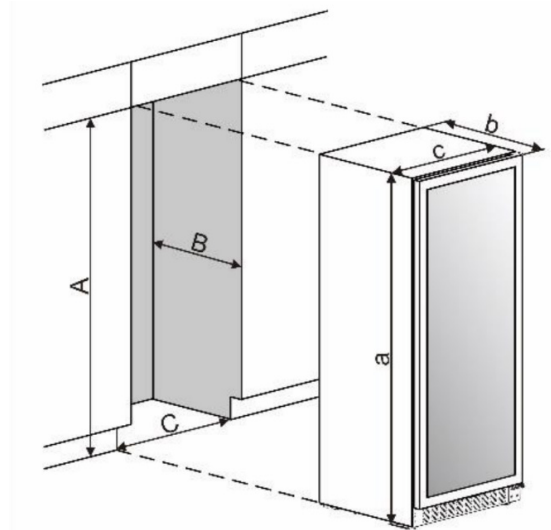
Åbning	A (mm)	B (mm)	C (mm)
45 cm H	450	449	450
60 cm H	590	588	589-593
68 cm H	715	674	675-685
88 cm H	885	872	874-880
122 cm H	1234	1221	1223-1230
178 cm H	1784	1771	1773-1780

ADVARSEL! Hvis de angivne ventilationsåbninger ikke respekteres, kører kompressoren oftere og i længere perioder. Dette medfører forøget energiforbrug og en højere driftstemperatur for kompressoren. Dette kan i sin tur beskadige kompressoren. Det er vigtigt at respektere de angivne ventilationsåbninger.

5.2.3 INSTRUKTIONER FOR INDBYGGET KABINET

Forsikr dig om, at din installation ikke blokerer ventilationsristen foran. Og vær sikker på, at døren åbner og lukker ordentligt på den valgte plads.

	a (mm)	b (mm)	c (mm)
100	1476	575	595
125	1768	575	595
170	1768	680	595
125S	1820	575	595
170S	1820	680	595
220	1820	680	680



BEMÆRK! For at sikre korrekt adgang til service og ventilation skal A være mindst 5 mm større end a, B skal være mindst 5 mm større end b, og C skal være mindst 5 mm større end c. Til indbyggede installationer i plan med omgivelserne kræves 3 mm ekstra dørfrigang for dimension C.

5.3 Elektrisk forbindelse

ADVARSEL! En forkert brug af det jordede stik kan resultere i fare for elektriske stød. Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af en kvalificeret elektriker eller et autoriseret servicecenter.

Alle former for elektrisk arbejde bør udføres af en egnet, kvalificeret og kompetent person, i overensstemmelse med de lokale og nationale sikkerhedsforanstaltninger.

Kontrollér, at spændingen, der er markeret på produktet, svarer til din forsyningsspænding.

Tilslut dette apparat til et separat, mindst 13A, omløb.

Forbindelsen bør skabes via en egnet, tændt stikkontakt, som er lettilgængelig. For ekstra sikkerhed er det tilrådeligt at installere en fejlstrømsafbryder med en effekt på 30mA.

Få beholderen og omløbet kontrolleret af en kvalificeret elektriker for at sikre, at stikkontakten er jordet på korrekt vis..

BEMÆRK!: Steder, hvor der hyppigt forekommer lyn, er det tilrådeligt at anvende overspændingsbeskyttere. En overspændingsbeskyttelse garanterer ikke den nødvendige sikkerhed for apparatet (f.eks. fare for overophedning).

Tilslut ikke apparatet til strømnettet ved hjælp af en forlængerledning. Forlængerledninger giver ikke den nødvendige sikkerhed for apparatet (f.eks. fare for overophedning).

Apparatet må ikke tilsluttes til en vekselretter og må ikke anvendes med en stikadapter, da disse kan forårsage skade på apparatets elektroniske enhed.

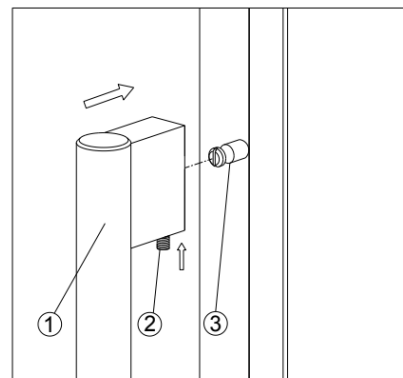
Kablet skal ligge sikkert bag apparatet og må ikke ligge eller hænge ubeskyttet.

BEMÆRK! Dette apparat skal tilsluttes jord!

5.4 Installér håndtaget

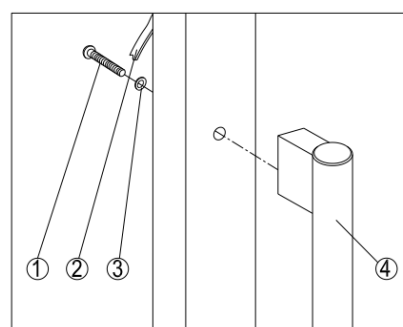
VIKTIGT! Spænd ikke skrueerne for hårdt og anvend ikke elværktøj til at installere håndtaget.

DESIGN 1 - Placer håndtaget (1) over monteringsstubben (3) på døren og anvend den medfølgende unbrakonøgle til at spænde de sikre pinolskruer (2) for at fastgøre håndtaget.



DESIGN 2 –

1. Fjern dørpakningen (2) på den side, hvor du vil montere håndtaget - du vil kunne se to designede huller til håndtagsmonteringen.
2. Installér håndtaget (4) stramt, som vist ovenfor, med de to medfølgende skrue (1) og flade spændeskiver (3).
3. Udskift dørpakningen.

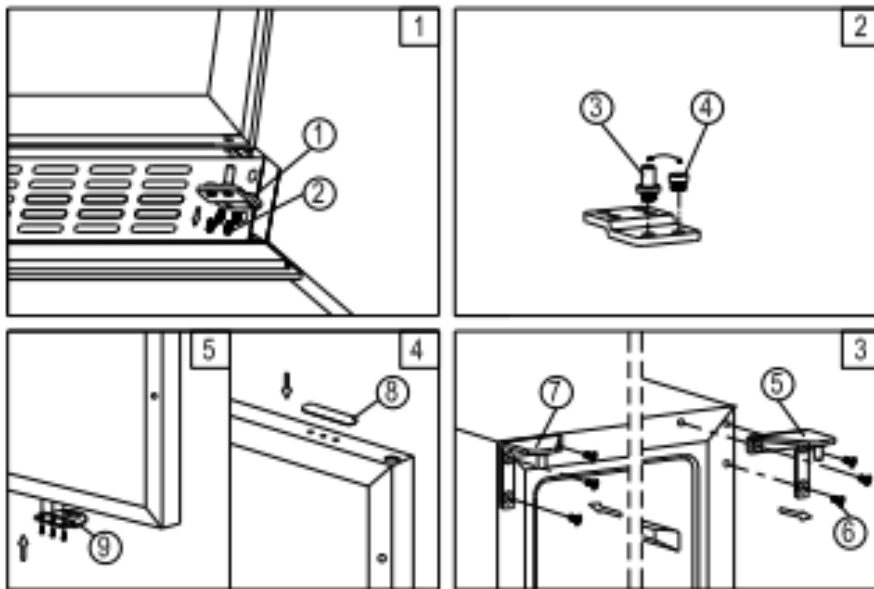


5.5 Vend dørængslet

Det er muligt at vende døren på enheden, hvis der er behov for dette. For at gøre dette, så følg trinnene nedenfor:

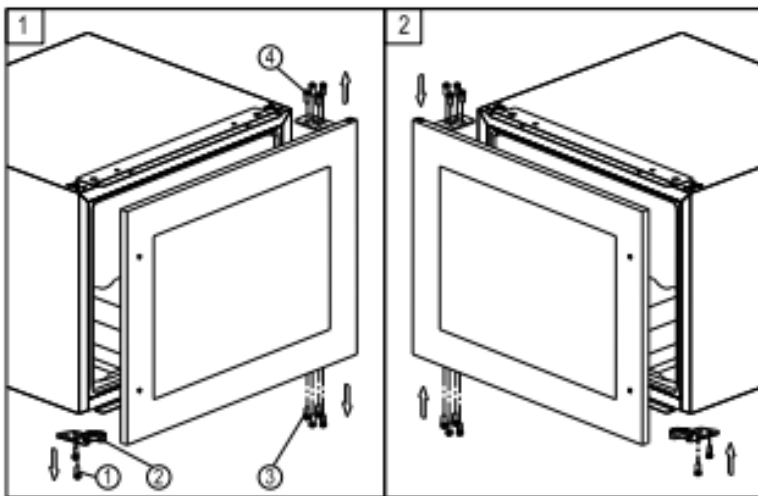
BEMÆRK! Alle de dele, der fjernes, skal gemmes til (gen)monteringen af døren.

DESIGN 1 – For underbyggede modeller

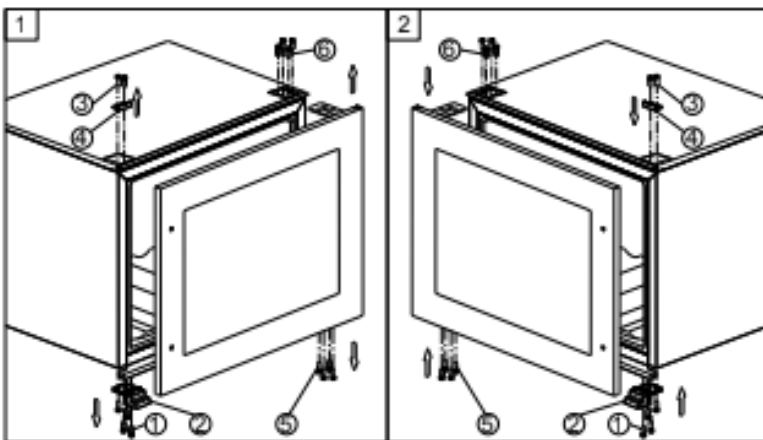


1. Fjern ventilationsristen (2) og/eller den justerbare ventilationsrist (1) ved at skrue skruerne af (3) & (4) (Fig. 1).
2. Træk forsigtigt ned for at fjerne glassdøren fra det øverste hængsel til højre og placér den på en polstret overflade for at undgå risikoen for skade. Fjern derefter det øverste hængsel til højre (5) (Fig. 3).
3. Skru af og flyt hængselstapperne (7) og/eller dørstopperen (8) fra det nederste hængsel til den modsatte side. (Fig. 2)
4. Tag afdækningspladerne ud på venstre side af kabinettet og anvend dem til at dække hullerne fra skruerne på den højre side.
5. Skru et alternativt venstre tophængsel (7) som indgår i tilbehøret, på den venstre side af kabinettet. (Fig. 3)
6. Skru af og flyt huldækslet (8) og låsegrebet (9) til den modsatte side af glassdøren. (Kun ved modeller med lås på ventilationsristen) (Fig. 4)
7. Rotér døren 180° (Ikke nødvendigt ved modeller med lås på døren) og flyt døren til den ønskede plads. Skru herefter den nederste hængselsenhed på den venstre position og spænd den, når døren er i niveau.
8. Flyt håndtagene & stikkene til den modsatte side og saml derefter på ny ventilationsristen, hvis det er nødvendigt.

DESIGN 2 – For fuldt integrerbare modeller



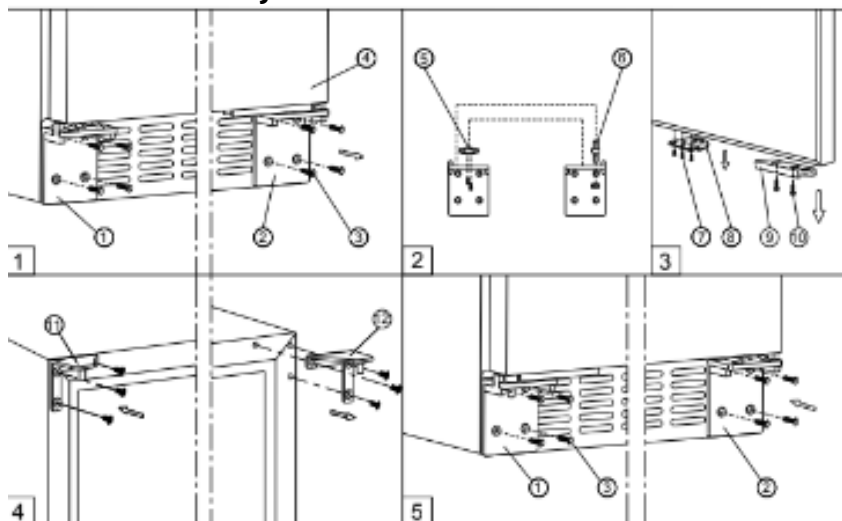
1. Fjern glassdøren ved at skrue de otte låseskruer af (3) og (4). Vær forsigtig og hold glassdøren sikkert, når du har fjernet skruerne og placér den på en polstret overflade for at undgå skader.
2. Skru af og flyt dørstøtten (2) til den modsatte side.
3. Rotér glassdøren 180° og tilpas glassdøren til den modsatte side. Skru derefter og spænd den, når døren er i niveau.



1. Fjern glassdøren ved at skrue de otte låseskruer (5) og (6) ud. Alle afmonterede dele skal gemmes for at foretage genmonteringen af døren. Vær forsigtig og hold døren: Fjern glassdøren omhyggeligt, når du har fjernet skruerne, og anbring den på en blød overflade for at undgå risikoen for beskadigelse.
2. Skru skruerne (1) og (3) ud, flyt derefter dørstøtten (2) og dekorationsdækslet (4) til den anden side.

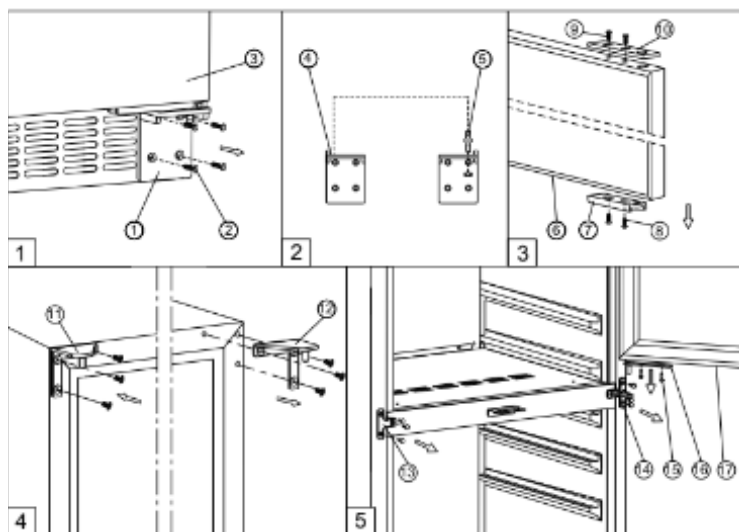
3. Drej glassdøren 180°, og genmonter glassdøren på den modsatte side. Skru og stram derefter, når døren er nivelleret.

DESIGN 3 – Til høje modeller



1. Fjern det nedre højre hengselet (2) og/eller det nedre venstre hengselet (1) ved å skru ut de åtte festeskruene (3). Vær forsiktig og hold døren (4) godt ved fjerning av skruene. (Fig. 1)
2. Træk forsigtigt ned for at fjerne glassdøren fra det øverste hængsel til højre og placér den på en polstret overflade, for at undgå skader. Fjern derefter det øverste hængsel til højre (12). (Fig. 4)
3. Tag afdækningspladerne ud på venstre side af kabinettet og anvend dem til at dække hullerne fra skruerne på den højre side.
4. Skru et alternativt venstre tophængsel (11) som indgår i tilbehøret, på den venstre side af kabinettet. (Fig. 4)
5. Skru døradapteren (9) af, og flyt den og/eller låsegrebet (8) til de angivne steder øverst på døren. (Fig. 3)
6. Drej døren 180°, og flyt den til den angivne position. Skru derefter de nederste hængsler i på de angivne steder, og stram skruerne. (Fig. 5)
7. Dobbeltkontrollér og tilpas døropretningen ved at løsne skruerne (10) og flytte dørmellemstykket (9). Spænd skruerne (10) når døren er i niveau. (Fig. 5)

DESIGN 4 – Til modeller med vertikale dobbeltdøre

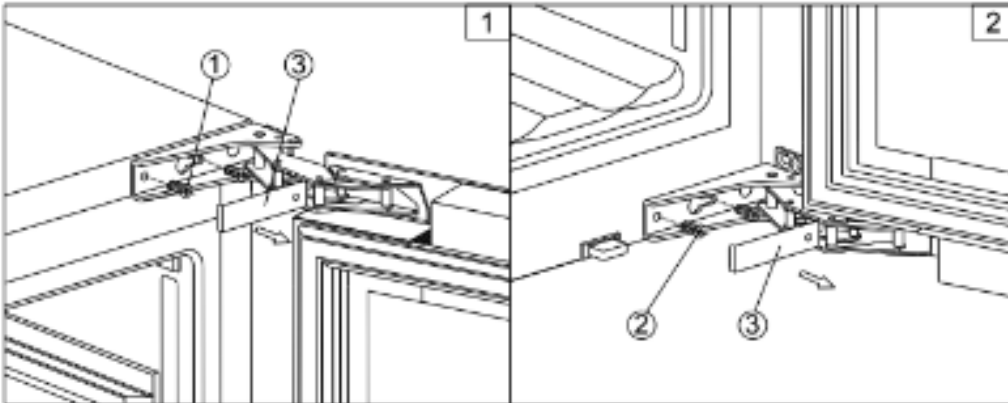


1. Fjern det nederste, højre hængsel (1) ved at skrue de fire skruer (2) ud. Husk at holde forsvarligt i den nederste glassdør (3), når du har fjernet skruerne. Og træk derefter forsigtigt nedad for at fjerne den nederste glassdør fra det midterste hængsel, og anbring den på en blød overflade for at undgå risikoen for beskadigelse. (Fig. 1)
2. Skru af og flyt døradaptoren (7) og (10) til den udsete modsatte position på den lavere glassdør. Skru samtidig af og flyt dørstopperen (5) på det nederste hængsel til den modsatte side. (Fig. 2 & 3)
3. Fjern døradaptoren (16) ved at skrue de to låseskruer af (15). Vær forsigtig og hold den øverste glassdør sikkert, når du har fjernet skruerne. Og træk derefter forsigtigt ned for at fjerne den øverste glassdør (17). fra tophængslet og placér det på en polstret overflade for at undgå skader. Fjern derefter det øverste højre hængsel (12). (Fig. 5 & 4).
4. Skru af og flyt det midterste hængsel (14) og den midterste fastsættelsesplade (13) til den modsatte plads. (Fig. 5)
5. Tag afdækningspladerne ud på venstre side af kabinettet og anvend dem til at dække skruehullerne på højre side.
6. Skru det alternative venstre tophængsel (11) som indgår i tilbehøret, på den venstre side af kabinettet. (Fig. 4)
7. Flyt døradaptoren (16) til det midterste hængsel.
8. Indstil den øverste glassdør til den udsete position og monter de to låseskruer for at koble døradaptoren sammen (16) med den øverste glassdør og spænd dem, inden døren er i niveau.
9. Anbring den nederste glassdør på den angivne position. Skru herefter det nederste, venstre hængsel i på den angivne venstre position, og stram skruerne

10. Kontrollér og tilpas den lavere dørøpretning ved at løsne skruerne (8) & (9) og flyt døradaptoren (7) & (10). Spænd skruerne (8) & (9) når døren er i niveau.

11. Flyt håndtagene og stikkene til de modsatte pladser.

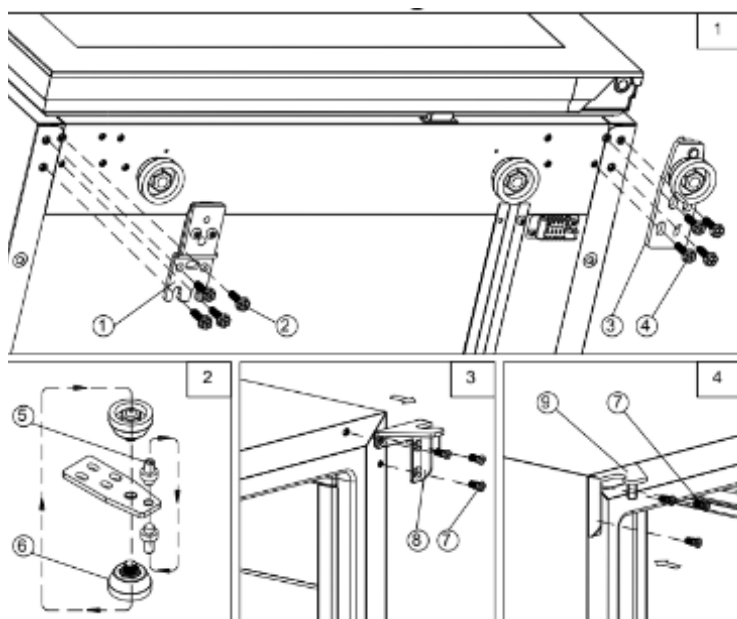
DESIGN 5 – Til modeller med leddelt hængsel



BEMÆRK! Vær ekstremt forsigtig med de leddelte hængsler. Hængslet er selvlukkende, og der er mange muligheder for at blive klemt inden indbygning.

1. Fjern hjørnedækslerne (3), og fjern derefter glas døren ved at skrue de fire skruer (1) og (2) ud. Vær forsigtig, hold glas døren forsvarligt, når du har fjernet skruerne, og anbring den på en blød overflade for at undgå risikoen for beskadigelse
2. Tryk hjørnedækslerne ud på venstre side af skabet, og brug dem til at dække skruehullerne på højre side.
3. Drej glas døren 180°, og genmonter glas døren på den modsatte side. Skru og stram derefter, når døren er nivelleret.

DESIGN 6 – Til fritstående modeller



1. Fjern det nederste hængsel (3) ved at skrue de fire låseskruer (4) ud. Husk at holde forsvarligt i glasdøren, når du har fjernet skruerne. (Fig. 1)
2. Skub derefter forsigtigt nedad for at fjerne glasdøren fra det øverste, højre hængsel, og anbring den på en blød overflade for at undgå risikoen for beskadigelse. Fjern derefter det øverste, højre hængsel (8). (Fig. 3)
3. Skru hængselsbolten (5) ud, og flyt den og det justerbare ben (6) på det nederste hængsel til den modsatte side. (Fig. 2)
4. Tryk hjørnedækslerne ud på venstre side af skabet, og brug dem til at dække skruehullerne på højre side.
5. Skru det alternative øverste, venstre hængsel (9), der medfølger i monteringsdelene, på venstre side af skabet. (Fig. 4)
6. Skru de fire låseskruer (2) ud, og flyt dørstøtten (1) til den modsatte side. (Fig. 1)
7. Drej døren 180°, og flyt døren til den angivne position. Skru derefter det nederste hængsel i på den angivne venstre position, og stram skruerne, når døren er nivelleret.

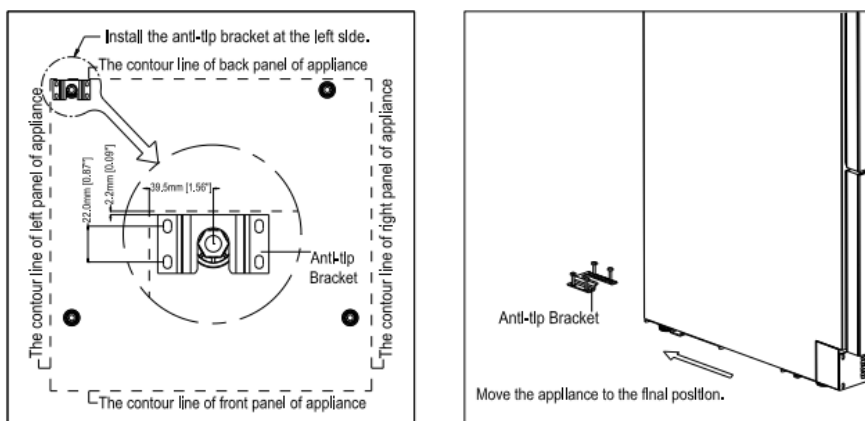
5.6 Installation af anti-vippe-beslag

For at nedsætte risikoen for at enheden vipper ved unormal brug eller forkert belastning, skal apparatet sikres ved på korrekt vis at installere en anti-vippe-enhed (hvis din model er udstyret med en sådan), der følger med apparatet.

- Anbring anti-vippe-beslaget på gulvet som vist i figuren. Der kan være installeret et anti-vippe-beslag på venstre side.
- Markér placeringen af de 4 huller til anti-vippe-beslaget på gulvet.

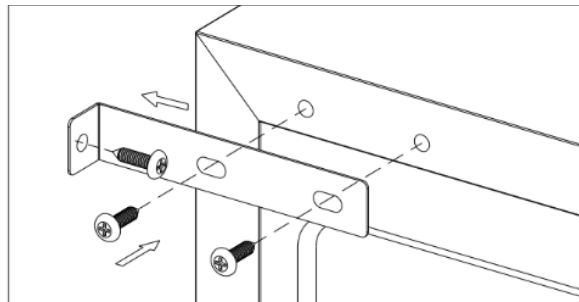
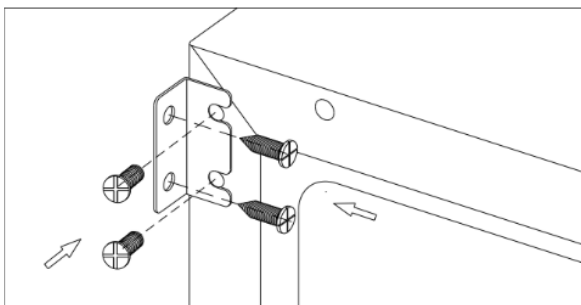
- Brug et 8 mm / 5/16" murbor, og indsæt plastankre.
- Fastgør beslaget til gulvet med skruer.
- Skub apparatet på plads, og kontrollér, at benene har fat i anti-vippe-beslaget.

BEMÆRK! Hvis enheden flyttes, skal beslaget fjernes og installeres det nye sted.

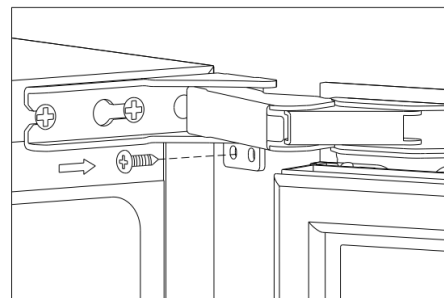


5.7 Fastgøring af apparatet

Tryk de to hjørnedæksler på den modsatte side ud af hængslet, og fastgør apparatet i nichen ved at stramme skruerne gennem monteringsbeslaget, hvis enheden er leveret med et sådant.



For nogle modeller med leddede hængsler kan du fastgøre apparatet direkte i nichen ved at stramme skruerne gennem det leddede hængsel.



6. BETJEN DIT APPARAT

Dette apparat er designet til at virke i visse omgivende temperaturer. Klimaklassen er specificeret på mærkepladen.

Apparatet vil eventuelt ikke fungere ordentligt, hvis det efterlades i en lang periode ved en temperatur uden for den specificerede temperatur. For eksempel kan placeringen af din enhed i ekstremt kolde eller varme forhold få den indre temperatur til at svinge. Driftstemperaturområdet kan ikke nås.

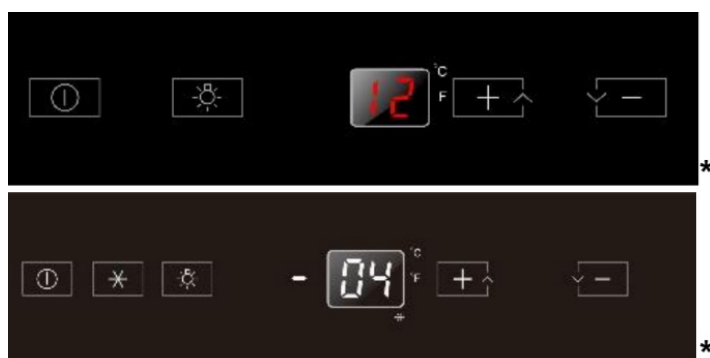
Klimaklasse	Omgivende rumtemperaturer
SN	+10°C til +32°C
N	+16°C til +32°C
ST	+16°C til +38°C
T	+16°C til +43°C

BEMÆRK!

- En enhed uden opvarmer vil ikke øge dets indre temperatur, hvis den omgivende temperatur, hvor enheden er placeret, er lavere end den indstillede temperatur.
- Når du anvender apparatet for første gang eller genstarter apparatet, efter det har været slukket i lang tid, kan der forekomme nogle graders forskel mellem temperaturen, du vælger, og den, der er vist på LED-oplæsningen. Det er normalt og skyldes længden på aktiveringstiden. Når først enheden har været i gang i nogle få timer, vil alt være helt normalt.
- Hvis enheden er frakoblet, har tabt strømmen eller er slukket, skal du vente 3 til 5 minutter, inden du genstarter enheden. Hvis du forsøger at genstarte inden denne tidsudsættelse, vil enheden ikke starte..

6.1 Brug og kontrol - enkelt zone med LED-display

Kontrollerne på din enhed





POWER ⏻ - Sådan slukkes apparatet: Berør og tryk let på tasten ⏻ i 5 sekunder, indtil temperaturdisplayet slukkes. Sådan tændes apparatet: Berør og tryk let på tasten ⏻ i 1 sekund, indtil temperaturdisplayet tændes.

BEMÆRK! Ved at trykke én gang på tasten ⏻ kan du slukke for lydalarmer, når alarmer er aktiveret.

LYS 💡 - Bruges til at tænde/slukke for den indvendige belysning.

* Sådan tænder/slukker du for den indvendige belysning: Berør og tryk let på tasten 💡 i 5 sekunder. Indikatoren for indvendig belysning tændes eller slukkes for at bekræfte valget. Indikatoren for indvendig belysning er prikken i nederste højre hjørne af displayet.

OP + ^ - Anvendes til at forøge den indstillede temperatur med 1 °C/1 °F.

NED - v - Anvendes til at formindske den indstillede temperatur med 1 °C/1 °F.

Display

Viser de digitale temperatur- og driftsindikatorer.

Indikatorlys / multifunktionstast

Indikatorlyset er den prik, der findes i displayets nederste højre hjørne. Indikatorlyset er tændt, når multifunktionstasten er valgt. Sådan bruges multifunktionstasten: Berør den let, og tryk på den første tast, berør derefter den anden tast i mindst 5 sekunder, og slip derefter begge taster.

Valg af °F/°C

Vælger indstillingen for temperaturvisningen i Fahrenheit- eller Celsius-grader. Sådan ændres temperaturen fra Fahrenheit til Celsius eller fra Celsius til Fahrenheit: Tryk og hold på tasten LYS i 5 sekunder for modeller uden tasten °F.

Børnesikring

Hvis der ikke røres ved nogen tast i mindst 2 minutter, bliver børnesikringen automatisk

aktiveret på modeller med kontrollen på skabets yderside. Sådan ophæves låsen: Berør tasterne OP og NED samtidigt i mindst 5 sekunder.

Indvendig LED-belysning

Med den indvendige belysning er det nemt at se dine ting. Trykker du på tasten LYS, skiftes mellem 2 driftstilstande for den indvendige belysning: funktionstilstand (standard) og udstillingstilstand. Hvis du bruger funktionstilstand (standard), tændes lyset kun, når døren er åben. Den indvendige belysning slukker ca. 5 sekunder efter, at døren er lukket. Hvis du bruger udstillingstilstand, er belysningen tændt, uanset om døren er åben eller ej.

Enheden er forsynet med belysning af LED-typen, og den er designet til en ekstrem lang levetid. Den kan ikke serviceres af brugeren. Ved udskiftning skal du kontakte serviceafdelingen.

VIGTIGT! Anvend kun de originale LED-lysenheder, der er leveret af producenten.

SuperCool ❄️

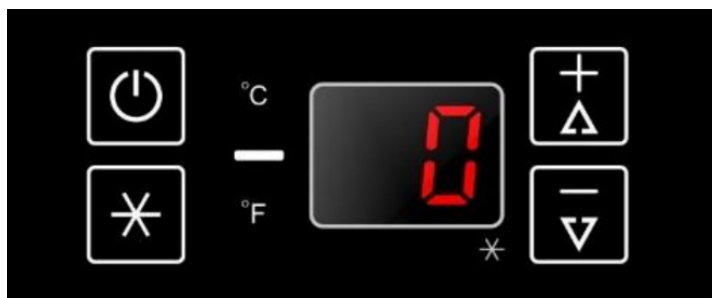
SuperCool findes kun på modeller med sub-zero. SuperCool anvendes til hurtigt at nedkøle store mængder af friske fødevarer. Funktionen tilsidesætter termostatstyringen og får kompressoren til at køre kontinuerligt. Det er ikke nødvendigt at justere termostatindstillingen, når du bruger denne funktion. Når funktionen er valgt, er SuperCool-indikatoren (prikken i displayets nederste højre hjørne) TÆNDT. Funktionen kan annulleres ved at trykke på tasten igen, hvorefter indikatoren SLUKKES. SuperCool slukkes automatisk efter 8 timer.




Indstilling af temperaturreguleringen

- Du kan indstille temperaturen ved at berøre tasterne OP og NED. Når du første gang trykker en af de to taster, viser LED-displayet den oprindelige, tidligere indstillede temperatur. (Temperaturen, der er indstillet fra fabrikken, er 38 °F/3 °C eller 39 °F/4 °C.)
- Temperaturen forøges med 1 °C/1 °F, hvis du trykker én gang på tasten OP, og temperaturen sænkes med 1 °C/1 °F, hvis du trykker én gang på tasten NED. Displayet blinker, mens du foretager indstillingen. Når temperaturen er indstillet, viser displayet den aktuelle indvendige temperatur.
- Området for temperaturindstilling går fra 36 til 43 °F (2 til 6 °C) eller fra 36 til 54 °F (2 til 12 °C) eller fra 36 til 68 °F (2 til 20 °C) eller fra 25 til 43 °F (-4 til 6 °C) afhængigt af modellen.
- Du kan når som helst vise den indstillede temperatur: Tryk på tasten OP eller NED, hvorefter den indstillede temperatur blinker midlertidigt i displayet i 5 sekunder. Herefter viser displayet den aktuelle indvendige temperatur igen.

6.2 Brug og kontrol - FRYSER


Kontrollerne på din enhed



POWER  - Sådan slukkes apparatet: Berør og tryk let på tasten  i 5 sekunder, indtil temperaturdisplayet slukkes. Sådan tændes apparatet: Berør og tryk let på tasten  i 1 sekund, indtil temperaturdisplayet tændes.

BEMÆRK! Ved at trykke én gang på tasten  kan du slukke for lydalarmer, når alarmer er aktiveret.

OP  - Anvendes til at forøge den indstillede temperatur med 1 °C/1 °F.

NED  - Anvendes til at formindske den indstillede temperatur med 1 °C/1 °F.


Superfreeze

Indikatoren for indvendig belysning blinker, når multifunktionstasten er valgt. For at bruge multifunktionstasten skal du berøre og trykke let på den første tast, herefter berøre den anden tast i mindst 5 sekunder og derefter slippe alle tasterne.

Indikatorlys / multifunktionstast

Indikatorlyset er den prik, der findes i displayets nederste højre hjørne. Indikatorlyset er tændt, når multifunktionstasten er valgt. Sådan bruges multifunktionstasten: Berør den let, og tryk på den første tast, berør derefter den anden tast i mindst 5 sekunder, og slip derefter begge taster.

Valg af °F/°C

Vælger indstillingen for temperaturvisningen i Fahrenheit- eller Celsius-grader. Sådan ændres temperaturen fra Fahrenheit til Celsius eller fra Celsius til Fahrenheit: Tryk og hold på tasten SUPERFREEZE i 5 sekunder for modeller uden tasten  .

Børnesikring

Hvis der ikke røres ved nogen tast i mindst 2 minutter, bliver børnesikringen automatisk aktiveret. Sådan ophæves låsen: Berør tasterne OP og NED samtidigt i mindst 5 sekunder, hvorefter indikatorlyset blinker tre gange for at bekræfte handlingen, hvis modellen har funktionen Børnesikring.

Indvendig LED-belysning

Apparatet er forsynet med et indvendigt LED-belysningssystem, der tændes, når der åbnes en dør. Den indvendige belysning slukker ca. 5 sekunder efter, at døren er lukket.

Enheden er forsynet med belysning af LED-typen, og den er designet til en ekstrem lang levetid. Den kan ikke serviceres af brugeren. Ved udskiftning skal du kontakte serviceafdelingen.

VIGTIGT! Anvend kun de originale LED-lysenheder, der er leveret af producenten.




Indstilling af temperaturreguleringen

- Du kan indstille temperaturen ved at berøre tasterne OP og NED. Når du første gang trykker en af de to taster, viser LED-displayet den oprindelige, tidligere indstillede temperatur. (Temperaturen, der er indstillet fra fabrikken, er 0 °F eller -18 °C.)
- Temperaturen forøges med 1 °C/1 °F, hvis du trykker én gang på tasten OP, og temperaturen sænkes med 1 °C/1 °F, hvis du trykker én gang på tasten NED. Displayet blinker, mens du foretager indstillingen. Når temperaturen er indstillet, viser displayet den aktuelle indvendige temperatur.
- Området for temperaturindstilling går fra -11 til 11 °F (-24 til -12 °C) eller fra -11 til 36 °F (-24 til 2 °C).
- Du kan når som helst vise den indstillede temperatur: Tryk på tasten OP eller NED, hvorefter den indstillede temperatur blinker midlertidigt i displayet i 5 sekunder. Herefter viser displayet den aktuelle indvendige temperatur igen.

6.3 Brug og kontrol - KØLESKAB/FRYSER

Kontrollerne på din enhed




POWER  - Sådan slukkes apparatet: Berør og tryk let på tasten  i 5 sekunder, indtil temperaturdisplayet slukkes. Sådan tændes apparatet: Berør og tryk let på tasten  i 1 sekund, indtil temperaturdisplayet tændes.

BEMÆRK! Ved at trykke én gang på tasten  kan du slukke for lydalarmer, når alarmer er aktiveret.

OP   - Anvendes til at forøge den indstillede temperatur med 1 °C/1 °F.

NED   - Anvendes til at formindske den indstillede temperatur med 1 °C/1 °F.

VALG AF °F/°C  - Vælger indstillingen for temperaturvisningen i Fahrenheit- eller Celsiusgrader.

Børnesikring

Hvis der ikke røres ved nogen tast i mindst 2 minutter, bliver børnesikringen automatisk aktiveret. Sådan ophæves låsen: Berør tasterne OP og NED samtidigt i mindst 5 sekunder, hvorefter indikatorlyset blinker tre gange for at bekræfte handlingen.

Indikatorlys / multifunktionstast

Indikatorlyset er den prik, der findes i displayets nederste højre hjørne. Indikatorlyset er tændt, når multifunktionstasten er valgt. Sådan bruges multifunktionstasten: Berør den let, og tryk på den første tast, berør derefter den anden tast i mindst 5 sekunder, og slip derefter begge taster.

Indvendig LED-belysning

Apparatet er forsynet med et indvendigt LED-belysningssystem, der tændes, når der åbnes en dør. Den indvendige belysning slukker ca. 5 sekunder efter, at døren er lukket.

Enheden er forsynet med belysning af LED-typen, og den er designet til en ekstrem

lang levetid. Den kan ikke serviceres af brugeren. Ved udskiftning skal du kontakte serviceafdelingen.

VIGTIGT! Anvend kun de originale LED-lysenheder, der er leveret af producenten.




Indstilling af temperaturreguleringen

- Enheden har to separate temperaturodelinger. Du kan indstille temperaturen i den nederste/venstre afdeling (fryser) ved at berøre symbolerne OP og NED og indstille temperaturen i den øverste/højre afdeling (køleskab) ved at berøre symbolerne OP og NED. Når du første gang berører en af tasterne, viser LED-displayet den oprindelige, tidligere indstillede temperatur. (Temperaturen, der er indstillet fra fabrikken, er 0 °F/-18 °C for fryserafdelingen og 38 °F/3 °C eller 39 °F/4 °C for køleafdelingen.)
- Den temperatur, du indstiller, øges med én grad, hver gang du berører symbolet OP og mindses med én grad, hver gang du berører symbolet NED.
- Området for temperaturindstilling går fra -11 °F/-24 °C til 11 °F/-12 °C for fryserafdelingen og fra 36 °F/2 °C til 43 °F/6 °C for køleafdelingen.
- Du kan når som helst vise den indstillede temperatur ved at berøre symbolet OP eller NED. Den indstillede temperatur blinker midlertidigt i displayet i 5 sekunder. Herefter viser displayet den aktuelle indvendige temperatur igen.



6.4 Brug og kontrol - VIN-/DRIKKEVAREKØLESKAB

Kontrollerne på din enhed



POWER  - Sådan slukkes apparatet: Berør og tryk let på tasten  i 5 sekunder, indtil temperaturdisplayet slukkes. Sådan tændes apparatet: Berør og tryk let på tasten  i 1 sekund, indtil temperaturdisplayet tændes.



BEMÆRK! Ved at trykke én gang på tasten  kan du slukke for lydalarmer, når alarmer er aktiveret.

LYS  - Sådan tænder/slukker du for den indvendige belysning: Berør og tryk let på tasten  i 5 sekunder. Indikatoren for indvendig belysning tændes eller slukkes for at bekræfte valget. Indikatoren for indvendig belysning er prikken i nederste højre hjørne af displayet.

Display

Viser de digitale temperatur- og driftsindikatorer.

 er til den ØVERSTE temperaturzone, og  er til den NEDERSTE temperaturzone.

 er til den VENSTRE temperaturzone, og  er til den HØJRE temperaturzone.

Indikator for belysning / multifunktionstast

Indikatoren for indvendig belysning er prikken i nederste højre hjørne af displayet.

Indikatoren for indvendig belysning er tændt i udstillingstilstand.

Indikatoren for indvendig belysning blinker, når multifunktionstasten er valgt. Sådan bruges multifunktionstasten: Berør den første tast let, og tryk på den, berør derefter den anden tast i mindst 5 sekunder, og slip derefter begge taster.

Børnesikring

Hvis der ikke røres ved nogen tast i mindst 2 minutter, bliver børnesikringen automatisk aktiveret på modeller med kontrollen på skabets yderside. Sådan ophæves låsen: Berør tasterne OP og NED samtidigt i mindst 5 sekunder.

Indstilling af temperaturreguleringen

- Enheden har to separate temperaturzoner. Temperaturen i NEDERSTE/VENSTRE zone kan indstilles til mellem 2 og 6 °C (36 og 43 °F), som er velegnet til køling af drikkevarer. Temperaturen i ØVERSTE/HØJRE zone kan indstilles til mellem 5 og 20 °C (41 og 68 °F), som er velegnet til opbevaring af vin, og den er beregnet til opbevaring af vin.
- Når enheden tilsluttes første gang, starter den automatisk med de forudindstillede standardværdier. Den forudindstillede temperatur fra fabrikken for NEDERSTE/VENSTRE temperaturzone er 3 °C (38 °F) eller 4 °C (39 °F), og for ØVERSTE/HØJRE temperaturzone er den 12 °C (54 °F).
- Du kan berøre tasterne OP og NED i venstre side for at indstille den indvendige temperatur i den NEDERSTE/VENSTRE temperaturzone og berøre tasterne OP og NED i højre side for at indstille den indvendige temperatur i den ØVERSTE/HØJRE temperaturzone. Når du berører en af tasterne første gang, viser displayet den senest indstillede temperatur.
- Temperaturen, du ønsker at indstille, forøges med 1 °C eller 1 °F, hvis du berører tasten OP én gang, og modsat formindskes temperaturen 1 °C eller 1 °F, hvis du berører tasten NED én gang. Displayet blinker, mens du foretager indstillingen.
- Når temperaturen er indstillet, viser displayet den aktuelle indvendige temperatur for den pågældende temperaturzone.
- Du kan når som helst vise den indstillede temperatur: Berør tasten OP eller NED, hvorefter den indstillede temperatur blinker midlertidigt i displayet i 5 sekunder. Herefter viser displayet den aktuelle indvendige temperatur igen.

BEMÆRK! For betjeningspaneler markeret med *,

6.5 Tilstanden Indstillinger

Visse indstillinger på enheden kan kun vælges i tilstanden Indstillinger. I tilstanden Indstillinger er kun tasterne OP og NED i nederste/højre zone gyldige for enheder med dobbeltzone-LED-display.

Valg af °F/°C

- Berør og tryk let på tasten OP i 5 sekunder.
- Brug tasterne OP og NED til at vælge visningen af temperaturindstillingen i Fahrenheit eller Celsius.
- Berør tasten POWER for at bekræfte dit valg.
- Berør og tryk på tasten OP i 5 sekunder for at forlade tilstanden Indstillinger. Ellers afslutter apparatet automatisk tilstanden Indstillinger efter ca. et minut.

Lysstyrke i display

- Berør og tryk let på tasten OP i 5 sekunder, og berør derefter tasten the POWER én gang.
- Brug tasterne OP og NED til at vælge lysstyrken i displayet. Fabriksindstillingen er d1.
 - » d1: svageste indstilling
 - » d2: medium indstilling
 - » d3: lyseste indstilling
- Berør tasten POWER for at bekræfte dit valg.
- Berør og tryk på tasten OP i 5 sekunder for at forlade tilstanden Indstillinger. Ellers afslutter apparatet automatisk tilstanden Indstillinger efter ca. et minut.

Styrke for indvendig belysning

- Berør og tryk let på tasten OP i 5 sekunder, og berør derefter tasten POWER to gange.
- Brug tasterne OP og NED til at vælge lysstyrken for den indvendige belysning. Fabriksindstillingen er L3.
 - » L1: svageste indstilling
 - » L2: medium indstilling
 - » L3: lyseste indstilling
- Berør tasten POWER for at bekræfte dit valg.
- Berør og tryk på tasten OP i 5 sekunder for at forlade tilstanden Indstillinger. Ellers afslutter apparatet automatisk tilstanden Indstillinger efter ca. et minut.

Tilstanden Ventilator

- Berør og tryk let på tasten OP i 5 sekunder, og berør derefter tasten POWER tre gange.
- Brug tasterne OP og NED til at vælge tilstanden Ventilator. Fabriksindstillingen er F0.
 - » F0: Stille tilstand - Energibesparende tilstand
 - » F1: Dynamisk køletilstand - halvdelen af tiden
 - » F2: Dynamisk køletilstand - hel tid
- Berør tasten POWER for at bekræfte dit valg.
- Berør og tryk på tasten OP i 5 sekunder for at forlade tilstanden Indstillinger. Ellers afslutter apparatet automatisk tilstanden Indstillinger efter ca. et minut.

Hørbare toner

- Berør og tryk let på tasten OP i 5 sekunder, og berør derefter tasten POWER fire gange.
- Brug tasterne OP og NED til at vælge de hørbare toner. Fabriksindstillingen er S1.
 - » S0: sensortone TIL, alarmtone FRA
 - » S1: sensortone TIL, alarmtone TIL
 - » S2: sensortone FRA, alarmtone FRA
 - » S3: sensortone FRA, alarmtone TIL
- Berør tasten POWER for at bekræfte dit valg.
- Berør og tryk på tasten OP i 5 sekunder for at forlade tilstanden Indstillinger. Ellers afslutter apparatet automatisk tilstanden Indstillinger efter ca. et minut.

Indvendig belysning

Med den indvendige belysning er det nemt at se dine ting og forbedre visningen af din samling. Berører og trykker du på tasten LYS i 5 sekunder, skiftes mellem 2 driftstilstande for den indvendige belysning: funktionstilstand (standard) og udstillingstilstand. Hvis du bruger funktionstilstand (standard), tændes lyset kun, når døren er åben. Den indvendige belysning slukker ca. 5 sekunder efter, at døren er lukket. Hvis du bruger udstillingstilstand, er belysningen tændt, uanset om døren er åben eller ej.

Dynamisk køling / Stille tilstand

Apparatet har to forskellige driftstilstande. I Stille tilstand kører apparatet uden ventilatoren, når den ønskede temperatur er nået. I Dynamisk køletilstand tænder og slukker ventilatoren for at cirkulere luften ensartet, når den ønskede temperatur er nået. Dette sikrer ensartet luftfugtighed og temperaturfordeling i enheden.

Brug af den dynamiske tilstand forøger støjniveauet under drift.

6.6 Forskellige tilstande

Sabbat-tilstand

Sabbat-tilstanden er tilgængelig til brug på visse religiøse helligdage. Denne tilstand slukker for displays, indvendig belysning og hørbare alarmer og forhindrer, at de tændes igen. Normal kølefunktion finder stadig sted.

Sådan startes Sabbat-tilstand: Tryk på tasterne POWER og LYS (drikkevarecenter og køleskab) eller tasterne POWER og SuperFreeze (fryser og køleskab-fryser) eller tasterne POWER og °C/F samtidigt i mindst 5 sekunder. Indikatorlyset (prikken i nederste højre hjørne af displayet) blinker fire gange og bekræfter, at Sabbat-tilstanden er TIL. Sabbat-tilstanden kan annulleres ved at gentage ovenstående fremgangsmåde. Sabbat-tilstanden deaktiveres automatisk efter 48 timer.

Temperaturhukommelsefunktion

I tilfælde af en strømafbrydelse (strømafbud, HFI/HPFI-relæ mv.) husker enheden de tidligere temperaturindstillinger, og når strømmen er gendannet, vender skabstemperaturen tilbage til samme indstilling som før strømafbrydelsen.

Afrimning

- Under normale driftsforhold kræver enheden ingen manuel afrimning.
- Fordamperen bag enhedens bagplade afrimer automatisk. Kondensen opsamles i afløbskanalen bag enhedens bagplade og løber gennem afløbshullet ind i drypbakken over/ved kompressoren, hvor det fordamper.
- Men der kan opsamles is på fordamperen, hvis enheden gentagne gange åbnes i stærk varme eller på meget fugtige steder. Hvis disse isdannelse ikke forsvinder i løbet af 24 timer, kræver din enhed manuel afrimning.

Temperaturalarm og døralarm

- Der lyder en hørbar alarm, hvis opbevaringstemperaturen ikke er tilstrækkelig lav. Samtidigt blinker temperaturdisplayet.
- Årsagen til den høje temperatur kan skyldes:
 - » Varme genstande anbragt inde i enheden
 - » For megen omgivende varm luft er strømmet ind ved omorganisering og fjernelse af indhold
 - » Strømfejl i et stykke tid
 - » Apparatet er fejlbehæftet.
- Den hørbare alarm stopper automatisk, og temperaturdisplayet ophører med at blinke, når temperaturen igen er tilstrækkelig lav.
- Hvis døren har stået åben i mere end 60 sekunder, lyder alarmer. Tryk én gang på tasten POWER for at slukke for den hørbare alarm.

Brug af fryseren /Hvis den findes)

- Fryseren er designet til langtidsopbevaring af frosne fødevarer. Opbevaringstiden er op til tre måneder.
- Opbevaringstiden for frosne fødevarer varierer, og den anbefalede opbevaringstid bør ikke overskrides.
- Færdigpakkede købte frosne fødevarer bør opbevares iht. producentens instruktioner om opbevaring i et trestjernet rum til frosne fødevarer eller en hjemmefryser.
- Kom de frosne fødevarer i fryseren hurtigst muligt efter købet. Hvis der er instruktioner på pakken, så følg disse mht. opbevaringstider.

Øko-demo-tilstand

Øko-demo-tilstand kan aktiveres, hvis apparatet præsenteres på udstillinger eller i et salgslokale. I Øko-demo-tilstand er der SLUKKET for kompressoren og alle ventilatormotorer.

Ved at trykke og holde på tasterne "OP" og "NED" og "LYS" eller "Valg af °F/°C " samtidigt i mindst 5 sekunder blinker indikatorlyset fem gange for at bekræfte indtastningen, hvorefter enheden kører i Øko-demo-tilstand. Øko-demo-tilstand kan afsluttes ved at gentage ovenstående fremgangsmåde.

Funktionslyde

Enheden køles ned med en kompressor (køleaggregat). Kompressoren pumper kølevæske gennem kølesystemet og skaber funktionslyde. Selv når kompressoren kobles ud, er lyde fra ændringer i temperatur og tryk uundgåelige. Funktionslyde vil som regel være højest, præcis efter kompressoren er koblet ud. Den bliver mere stille, alt som driftsperioden fortsætter.

De følgende lyde er normale og vil forekomme i perioder:

- Klukkende lyd forårsaget af kølevæsken, som flyder gennem apparatets spoler.
- Summende lyd skabt af motorkompressoren. Denne lyd kan i korte perioder blive højere, når motoren starter.
- Knitrende/poppende lyde som et resultat af materialernes sammentrækning og udvidelse på grund af temperaturforskelle,
- Ventilator-funktionslyde, for at fordele luften inden i vinskabet.

En usædvanlig støj er normalt et resultat af en fejlagtig installation. Rørene må under ingen omstændigheder komme i kontakt med en væg, andre møbler eller med andre rørsystemer.

Hvis enheden installeres i et åbenplanskøkken eller i skillevægge, vil støjniveauet være højere. Men det har at gøre med den omgivende arkitektur og ikke selve enheden.

Et individs omfattelse af lyd og støj har at gøre med miljøet, som enheden er placeret i, samt den specifikke modeltype. Vores apparater følger de internationale standarder for sådanne apparater og følger de nyeste tekniske udviklinger. Men husk, at lyden fra kompressoren og kølecirkulationen i systemet er uundgåelige.

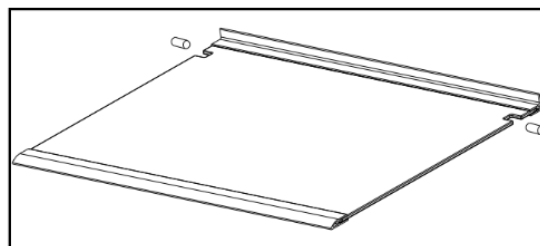
7. PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

ADVARSEL! Manglende afbrydelse af strømmen til apparatet under service og rengøring kan medføre elektriske stød eller anden personskaade.

Fjerne hylder

For at undgå at beskadige dørpakningen skal du sørge for, at døren er helt åben, når du trækker hylder ud af skinnerne.

- For nem adgang til det opbevarede indhold kan du trække hylden ca. halvt ud af skinnen. Men denne enhed er designet med en plaststopper på hver siden af hyldeporet for at forhindre, at hylden falder ud.
- Når du fjerner hylden fra den indvendige skinne, skal du huske først at fjerne alt indhold. Flyt derefter hylden til den stilling, hvor indhakkene i hylden er nøjagtigt justeret med plaststopperne, og løft hylden. For at genmontere hylden skal du gentage denne fremgangsmåde i omvendt rækkefølge.



Dørlås

Hvis enheden er forsynet med et låsesystem, findes nøglerne i den plastpose, der indeholder brugervejledningen. Sæt nøglen i låsen, tryk ind og drej den mod uret for at låse døren op. Gør det modsatte for at låse døren, og sørg for, at metalstiften tager fuldstændig fat. Fjern nøglen, og anbring den et sikkert sted.

Rengør dit apparat

- Sluk for strømmen, træk strømkablet ud og fjern alle elementer, inklusive hylder.
- Lad varme fødevarer køle af til stuetemperatur, inden de placeres i enheden. Overbelastning af enheden tvinger kompressoren til at køre mere.
- Sørg for at pakke fødevarer forsvarligt ind, og aftør beholdere, inden du anbringer dem i enheden.
 - » Dette nedsætter isdannelsen inde i enheden.
 - » Enhedens hylder og opbevaringskasser bør ikke beklædes med stanniol, vokspapir eller køkkenruller. Beklædningen forstyrrer cirkulationen af kold luft og gør enheden mindre effektiv.
 - » Organisér og mærk fødevarer for at reducere døråbninger og langvarige søgninger. Fjern så mange ting som muligt på én gang, og luk døren hurtigst muligt.

Strømsvigt

I tilfælde af strømafbrydelse vil alle tidligere temperaturindstillinger automatisk blive husket. Hvis strømmen afbrydes og derefter kommer tilbage, vil enheden køre med den seneste temperaturindstilling.

De fleste strømafbrydelser bliver klaret inden for nogle få timer og bør ikke påvirke temperaturen i dit apparat, hvis du reducerer antallet af de gange, hvor døren åbnes. Hvis strømmen vil være koblet fra i en længere periode, er du nødt til at gøre det nødvendige for at beskytte dit indhold.

Ferietid

- **Korte ferier:** Efterlad enheden i gang ved ferier af kortere varighed (under tre uger).
- **Langt fravær:** Hvis apparatet ikke vil blive brugt i flere måneder, så fjern alle genstande, sluk for apparatet og træk stikket ud. Rengør og tør apparatet grundigt af indvendigt. For at forhindre lugte og mugdannelse, efterlad da døren en smule åben. Lav eventuelt en blokering, hvis det er nødvendigt.

Flyt dit apparat

- Frakobl strømkablet fra stikkontakten.
- Fjern indholdet fra hylderne og alle bevægelige dele inde i apparatet.
- Hæv de justerbare ben op til basisniveau for at undgå skade.
- Tape døren til og lås den, hvis enheden har et låsesystem.
- Transportér kun vinskabet i en oprejst position. Beskyt også apparatets yderside med et tæppe eller en lignende genstand.

Energisparetips

Hvis enheden efterlades tom i lange perioder, anbefaler vi, at enheden frakobles. Efter en nøje rengøring, efterlad da døren åben for at give luften mulighed for at cirkulere inde i kabinettet. Dette sker for at undgå en mulig kondensation, mug eller lugte.

Apparatet bør installeres i det køligste område af rummet, væk fra varmeproducerende apparater, og væk fra direkte sollys.

Forsikr dig om, at enheden er tilstrækkeligt ventileret. Dæk aldrig lufthuller til. Rens jævnligt for støv og skidt på kondensatoren.

Åbn kun døren, når det er nødvendigt, og i så kort tid som muligt. Opbevar indeholdet på en organiseret måde. For at give luften mulighed for at cirkulere, så overfyld ikke enheden.

8. PROBLEMER MED DIT APPARAT

Du kan nemt løse mange af de oftest forekommende problemer og dermed spare omkostningerne ved et eventuelt serviceopkald. Prøv at følge forslagene herunder for at se, om du selv kan løse problemet, inden du ringer til kundeservice.

8.1 Fejlfindingsguide

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	RÅD
Apparatet virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Apparatet er ikke tilsluttet til en strømforsyning. • Apparatet er slukket. • Afbryderen er slået fra, eller en sikring er sprunget. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tilslut apparatet. • Tænd for apparatet. • Slå afbryderen til eller erstat sikringen.
Apparatet er ikke køligt nok.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperaturen er ikke indstillet korrekt. • Den omgivende temperatur kan kræve en anden temperaturindstilling. • Døren åbnes for ofte. • Døren blev ikke helt lukket. • Døren er ikke hermetisk lukket. • Kondensatoren er for beskidt. • Ventilationsåbningen er blokeret eller for støvet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér den indstillede temperatur. • Vælg en anden temperatur. • Åbn ikke døren mere end nødvendigt. • Luk døren ordentligt. • Kontrollér dørtætningen og rengør eller erstat den. • Rens kondensatoren, når det er nødvendigt. • Rengør tilstopningen og fjern støvet.
Apparatet tænder og slukker regelmæssigt af sig selv.	<ul style="list-style-type: none"> • Rumtemperaturen er højere end gennemsnittet. • En stor mængde flasker er blevet tilføjet til enheden. • Døren åbnes for ofte. • Døren er ikke helt lukket. • Dørpakningen lukker ikke ordentligt til. 	<ul style="list-style-type: none"> • Placér apparatet på en køligere plads. • Lad apparatet arbejde en rum, indtil den indstillede temperatur er opnået. • Åbn ikke døren mere end højst nødvendigt. • Luk døren ordentligt. • Kontrollér dørtætningen og rengør eller erstat den.
Lyset virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Apparatet er ikke tilsluttet til en strømforsyning. • Afbryderen er slået fra, eller en sikring er sprunget. • Lyset var slukket på kontrolpanelet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tilslut apparatet. • Slå afbryderen til eller erstat sikringen. • Tænd for lyset
Vibrationer.	<ul style="list-style-type: none"> • Apparatet står ikke jævnt nok. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nivellér via justerbare fødder.

<p>Apparatet virker til at lave for meget støj.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Den raslende lyd kan stamme fra kølevæskeflowet, hvilket er helt normalt. Når hver cyklus stopper, kan du høre klukkende lyde i dit apparat. Hvis der opstår temperaturudsving, kan sammentrækning og udvidelse af indvendige vægge forårsage knaldende og knitrende lyde • Hvis der opstår temperatursvingninger, kan sammentrækningen og udvidelsen af de indvendige vægge forårsage poppende og knitrende lyde. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Apparatet står ikke jævnt nok. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nivellér via justerbare fødder.
<p>Døren vil ikke lukke ordentligt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Apparatet står ikke jævnt nok. • Døren blev vendt om og er ikke monteret korrekt. • Tætningen er beskidt. • Hylterne sidder ikke korrekt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nivellér via justerbare fødder. • Kontrollér dørhængslet og sæt det på ny, denne gang korrekt. • Rengør dørpakningen. • Kontrollér hylterne og sæt dem korrekt på plads.
<p>E0, E1, E2, E3, E4, E5, E6, E7, E8 eller E9 vises på displayet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fejlkode. 	<ul style="list-style-type: none"> • Prøv at nulstille kontrollerne ved at frakoble strømmen til enheden i 5 minutter, og tilslut den derefter igen. Hvis fejlkoden vender tilbage, kan problemet ikke løses af brugeren. Tilkald service.
<p>Alarmen lyder, og temperaturdisplayet blinker.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Har døren på apparatet været åben mere end 60 sekunder? Hvis ikke, så har temperaturen øget mere eller faldet mindre, end temperaturen er indstillet til. Det kan skyldes: <ul style="list-style-type: none"> » Døren på apparatet er blevet åbnet for ofte. » Ventilationsåbningen er dækket til eller er for støvet. » En længerevarende strømafbrydelse. » En stor mængde flasker er blevet tilføjet i enheden. 	<ul style="list-style-type: none"> • Hvis ja, luk døren. <ul style="list-style-type: none"> » Åbn ikke døren mere end nødvendigt. » Rengør tilstopningen og fjern støvet. » Lad apparatet arbejde, indtil den indstillede temperatur er opnået.
<p>Ikonet "--" lyser og blinker i temperaturdisplayet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Temperaturdisplayet er ude af rækkevidde. 	<ul style="list-style-type: none"> • Hvis temperaturen ikke er i det område, som apparatet kan vise, vises ikonet med stregerne "--" i stedet. Dette er normalt. Hold døren lukket, og lad enheden køle ned til den indstillede temperatur.

Kondens på ydersiden af glasdørens overflade	<ul style="list-style-type: none"> • Klima med høj luftfugtighed. 	<ul style="list-style-type: none"> • I perioder med høj luftfugtighed kan der dannes nogen kondens på ydersiden af glasdørens overflader. Den forsvinder, når luftfugtigheden falder. Det tilrådes at installere apparatet med tilstrækkelig ventilation et tørt sted og/eller et sted med aircondition.
--	--	---

9. GARANTI

Den lovpligtige garantiperiode gælder. Hvis produktet er defekt, så kontakt venligst din lokale distributør.

Hvis du har brug for service, inkludér da venligst de følgende dokumenter, når du sender apparatet ind:

- En kopi af kvitteringen med købsdato.
- Årsag til reklamationen eller en beskrivelse af fejlen.

Garantien dækker ikke:

1. Skade under transporten eller flytning af apparatet.
2. Skader forårsaget af forsømmelse, ulykke, forkert brug, fejlagtig installation/service eller brug til andre formål end de, som står beskrevet i brugsanvisningen.
3. Skade forårsaget ved tilslutning til en forkert strømkilde.
4. Skade ved strømsvigt.
5. Forkert installation eller modifikation udført under installationen.
6. Skade forårsaget af en uautoriseret reparation.
7. Skader som resultat af force majeure, brandulykker eller naturkatastrofer.
8. Ændringer foretaget på produktet uden forhåndstilladelse fra producenten.
9. Dele såsom lys, aftagelige hylder, eller plastic.
10. Spild eller skade på vine eller andet indhold, som følger med eller deraf følgende mulige defekter på enheden.

BEMÆRK! Garantiklausulerne og specifikationerne kan ændres uden varsel.

Kundeservice: info@vinkoleskabet.dk

*m*Quivée

KJØLEAPPARATER - BRUKSANVISNING

Modeller: B30SST82-700, BS30-700, SZ61SST-700, BS40-700,
B109SST-700, BS60-700

Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før installerer og bruker produktet, og oppbevar den på et sikkert sted. Hvis du gir produktet videre til noen andre, legg ved denne bruksanvisningen også.

INNHALDSFORTEGNELSE

1. VIKTIGE FORHOLDSREGER	3
1.1 For din sikkerhet din	3
2. BORTSKAFFELSE	6
3. FORBINDELSE TIL HOVEDFORSYNING	7
4. PRODUKTSPEKIFIKASJON	8
5. INSTALLASJON	9
5.1 Inden bruk af dit apparat	9
5.2 Installation af dit apparat	9
5.3 Elektrisk tilkobling	14
5.4 Montering av håndtak	15
5.5 Reversere dørhengselen	15
5.6 Installasjon av veltesikringsbrakett	21
5.7 Sikring av enheten	22
6. BRUK AV APPARATET	23
6.1 Bruk og kontroll - DRIKKEVARESKAP/KJØLESKAP	23
6.2 Bruk og kontroll - FRYSER	26
6.3 Bruk og kontroll - KJØLESKAP/FRYSER	28
6.4 Bruk og kontroll - VIN-/DRIKKEVARESKAP	29
6.5 Innstillingsmodus	31
6.6 Forskjellige moduser	33
7. STELL OG VEDLIKEHOLD	35
8. PROBLEMER MED APPARATET DITT	37
8.1 Feilsøingsveiledning	37
9. GARANTI	37

1. VIKTIGE FORHOLDSREGER

Ved bruk av et elektrisk apparat skal alltid grunnleggende forholdsregler følges for å redusere risikoen for brann, elektriske støt og skade på mennesker, inkludert følgende:

1.1 For din sikkerhet din

Les alle instruksjonene nøye, selv om du kjenner til apparatet fra før.

- Bruk apparatet utelukkende slik det beskrives i denne bruksanvisningen. Annet bruk som ikke er anbefalt, kan føre til brann, elektriske støt eller personskader.
- I samsvar med EN-standarder: Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparater i en sikker måte og forstå farene involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- I samsvar med IEC-standarder: Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparater av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn bør overvåkes for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Elektriske apparater er ikke leketøy. Hold alltid apparatet utilgjengelig for barn. Hold strømledningen utilgjengelig for barn. Ikke la strømledningen henge over bordkanten eller benken som apparatet står på.
- Barn i alderen 3 til 8 år har lov til å laste og losse kjøleapparater.
- For å beskytte mot risikoen for elektriske støt, IKKE SENK enheten, ledningen eller støpselet i vann eller spray den med noen form for væske.
- Dra ut ledningen fra stikkontakten når apparatet ikke er i bruk, når det flyttes på og før rengjøring.
- For å koble fra apparatet, ta tak i støpselet og trekk det ut fra stikkontakten. Trekk aldri i ledningen.
- **ADVARSEL!** Vennligst hold apparatet unna substanser som kan forårsake antenning. Ikke bruk apparatet i nærheten av eksplosiver og/eller antenkelige damper.
- Ikke plasser apparatet eller noen av dets deler nær åpen ild, komfyr eller andre varmeavgivende apparater.
- Ikke bruk apparatet hvis ledningen eller støpselet er skadet, hvis produktet har funksjonsfeil eller hvis det har blitt mistet i gulvet eller blitt skadet på noen måte. Hvis ledningen er skadet, må den erstattes av produsent, et autorisert servicesenter eller lignende kvalifiserte personer for å unngå skaderisiko.

- Bruk av tilbehør som ikke anbefales av produsenten, kan være farlig.
- Plasser enheten på et tørt og flatt underlag.
- Ikke bruk enheten hvis basen er fjernet eller skadet.
- Hvis strømuttaket (stikkkontakten) og støpselet er ødelagt eller løst, kan dette forårsake overoppheting og at støpselet blir ødelagt. Kontakt kvalifisert elektriker for å erstatte et løst eller slitt strømuttak.
- Plasser enheten vekk fra direkte sollys og varmekilder (ovn, varmeapparat, radiator, etc.)
- **ADVARSEL!** Dette apparatet er CFC- og HFC- fritt, og inneholder små mengder Isobutan (R600a), som er miljøvennlig, men antennelig. Stoffet skader ikke ozonlaget og øker ikke drivhuseffekten. Hensyn må tas ved transport og installasjon av apparatet, slik at ingen deler av kjølesystemet blir skadet. Lekkasje av kjølevæske kan antenne og skade øynene.
- Hvis skader oppstår:
 - » Unngå åpne flammer og annet som skaper gnister.
 - » Koble fra strømmettet.
 - » Luft ut rommet hvor apparatet er plassert i flere minutter.
 - » Kontakt serviceavdelingen for råd.
- Jo mer kjølevæske det er i et apparat, desto større rom bør det installeres i. Hvis lekkasje oppstår og apparatet står i et lite rom, er det fare for at brennbare gasser hopper seg opp. For hvert 8 g kjølevæske er minst 1 kubikkmeter med romareal nødvendig. Mengde kjølevæske i apparatet står skrevet på typeskiltet inni apparatet. Reparasjon av og service på apparatet er farlig for alle andre enn autorisert servicepersonell. I enkelte deler av Australia er det påkrevet at autorisert personell må ha gassertifikat for hydrokarbonbaserte kjølere for å kunne utføre service og reparasjon som innebærer at deksler fjernes.
- **ADVARSEL!** Hold ventilasjonsåpninger i apparatets kabinett eller i den innebygde strukturen fri for hindringer. Det overtas intet ansvar for eventuelle skader grunnet feil bruk av apparatet eller som følge av reparasjoner utført av ukvalifisert personell. I så tilfelle vil verken garanti eller andre erstatningskrav være gjeldende.
- **ADVARSEL!** Ikke ta i bruk mekaniske enheter eller andre midler enn de som er anbefalt av produsenten for å framskynde avrimings- prosessen.
- **ADVARSEL!** Ikke ødelegg kjølekretsen. Aldri bruk et apparat med ødelagt krets.
- **ADVARSEL!** Ikke bruk noe form for elektrisk apparat inne i lagringsrommet i apparatet, med mindre de er av en type som anbefales av produsenten.
- **ADVARSEL!** For å unngå farlige situasjoner grunnet et ustabil apparatet, må apparatet festes i henhold til instruksjonene.
- **ADVARSEL!** Vennligst hold produktene unna ild eller lignende glødende substanser før du kaster apparate.

- **ADVARSEL!** Ikke oppbevar eksplosive stoffer, som spraybokser med brannfarlig drivgasser, i dette apparatet
- **ADVARSEL!** Sørg for at strømledningen ikke kommer i klem eller blir skadet på annen måte når apparatet settes på plass.
- **ADVARSEL!** Ikke plasser grenkontakter eller transportable strømforsyninger på baksiden av apparatet.
- **ADVARSEL!** Respekter de følgende instruksjonene for å unngå kontaminasjon av matvarer:
 - » Hvis døren står åpen i lengre perioder, kan det føre til en betydelig temperaturstigning i apparatets rom.
 - » Overflater som kommer i kontakt med mat og tilgjengelig dreneringssystem må vaskes regelmessig.
 - » Vask vannbeholdere hvis de ikke har blitt brukt på 48 timer. Skyll vannsystemet koblet til vanntilførsel hvis det ikke har blitt tappet vann på 5 dager.
 - » Oppbevar rått kjøtt og rå fisk i egnede beholdere i kjøleskapet slik at det ikke kommer i kontakt med eller drypper ned på annen mat.
 - » Fryseskuffer merket med to stjerner passer til oppbevaring av forhåndsfrosset mat, oppbevaring eller tilberedning av iskrem og frysing av isbiter.
 - » Fryseskuffer merket med én, to eller tre stjerner passer ikke til frysing av fersk mat.
 - » Dersom kjøleskapet skal stå tomt over en lengre periode, skal det slås av og fryseren skal avises. Rengjør og tørk apparatet og la døren stå åpen for å forhindre at det danner seg mugg.
- Angående informasjon om bruken av apparatet, vennligst se avsnittet nedenfor i håndboken.
- Angående metoden for utskifting av lysende lamper (hvis lampene kan erstattes av brukeren), takk for å se avsnittet nedenfor i håndboken.
- Dette apparatet er tiltenkt bruk i husholdninger og lignende bruksområder, slik som
 - » på personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer
 - » på gårdsbruk og av kunder i hoteller, moteller og andre bustad- og overnattingsmiljøer
 - » i forbindelse med matlevering og lignende som ikke er detaljhandel
- Ikke forsøk å reparere eller erstatte noen deler av apparatet med mindre det er spesielt anbefalt i denne bruksanvisningen. All annen service bør utføres av en kvalifisert tekniker.
- Skift ut alle paneler etter service før bruk.
- **ADVARSEL!** Glass som knuses. Knust glass medfører fare for skade. Dersom det

installeres i en høyde på over 1500 moh., er det en fare for at glasset i døren kan knuse på grunn av endringer i lufttrykket. Glasskår kan forårsake alvorlig skade hvis det ikke håndteres forsiktig.

- Vær to eller flere personer til å flytte og installere apparatet. Unnlatelse av dette kan resultere i ryggskader eller andre skader.
- Aldri rengjør deler av apparatet med brannfarlige væsker. Disse gassene kan skape brannfare eller eksplosjon. Ikke bruk eller oppbevar bensin eller andre brennbare gasser og væsker i nærheten av dette eller andre apparater. Gassene kan skape brann- eller eksplosjonsfare.
- Ikke koble til eller fra støpselet når hendene dine er våte.
- Det anbefales at en egen krets som utelukkende betjener apparatet stilles til disposisjon. Bruk stikkontakter som ikke kan slås av med en bryter eller et trekkjede.
- Hvis du har et låsbart apparat, må nøkkelen oppbevares vekk fra apparatet og utilgjengelig for barn.

ADVARSEL! For å redusere risikoen for brann, elektriske støt og personskade, koble apparatet fra strømuttaket før service.

Lagre disse instruksjonene

Hvis du opplever problemer, sjekk feilsøkningsveiledningen på baksiden av denne bruksanvisningen. Den inneholder en liste over årsaker til mindre driftsproblemer som du kan rette opp i selv.


2. BORTSKAFFELSE

Apparatets emballasje skal deponeres riktig. Sørg for at plastinnpakninger, vesker etc. deponeres trygt og holdes utilgjengelig for babyer og små barn. **Kvelningsfare!**

Nedkjølingsutstyr må deponeres på en profesjonell og hensiktsmessig måte i samsvar med gjeldende lokale forskrifter og lover som beskytter miljøet. Dette gjelder det gamle apparatet og den nye enheten når den har nådd slutten av sin servicetid.

WARNING! Vennligst sørg for at gamle, brukte apparater blir gjort ubrukelige før deponering ved å fjerne dører, fjerne støpselet, kutte nettverkskabelen og fjerne eller ødelegge eventuelle hurtigkoblinger eller bolter. Du vil dermed forhindre at barn låser seg inne i apparatet under lek (fare for kvelning) eller at deres liv settes i fare på annen måte. IKKE kast apparatet på deponi (søppelfylling), ettersom isolasjonen (syklopentan) og kjølegassen (R600a) som inngår i disse apparatene, er brennbare.

Deponeringsinstruksjoner:

- Apparatet må ikke kastes i søppelet eller sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Kjølemiddelkretsløpet, særlig varmeveksleren på baksiden/undersiden av enheten, må ikke bli skadet.
- Dette symbolet  på produktet eller dets emballasje indikerer at dette produktet ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall, men må medbringes til et mottakssted for elektriske og elektroniske varer. Ved riktig deponering av dette produktet bidrar du til beskyttelse av miljøet og helsen til dine medmennesker. Feil deponering truer helse og miljø. Ytterligere informasjon om resirkulasjon av produktet kan fås fra kommunen, renovasjonsetaten eller butikken der du kjøpte produktet.

3. FORBINDELSE TIL HOVEDFORSYNING UK, IRL, HK, SINGAPORE

Kontroller at spenningen som er merket på produktet stemmer overens med din nettspenning.

Dette produktet er utstyrt med et 13A-støpsel i samsvar med BS1363. Hvis dette støpselet er uegnet eller må skiftes ut, må du være oppmerksom på følgende:

ADVARSEL! Dette apparatet må jordes!

VIKTIG! Ledningene i strømkabelen er farget i samsvar med følgende kode:

GRØNN/GUL - JORD


BLÅ - NØYTRAL

BRUN - FASE

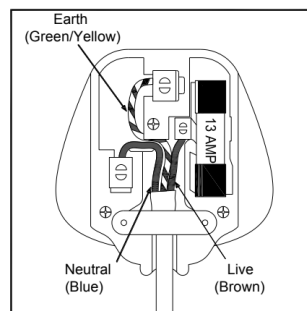
Dette apparatet har et støpsel som er utstyrt med en 13 amp.

sikring. Skulle sikringen svikte, må den skiftes ut med en ASTA-godkjent sikring (i henhold til BS1362) av samme styrke. Hvis du må bytte ut støpselet, eller hvis støpselet er av feil type for stikkontakten, fjerner du det og erstatter det med riktig type. Deponer det gamle støpselet forsvarlig.

Hvis fargene på ledningene i strømkabelen til dette apparatet ikke samsvarer med fargemerkingen som identifiserer terminalene i ditt støpsel, gjør følgende:

Den GRØNNE/GULE ledningen er JORD og må kobles til terminalen som enten er merket med bokstaven "E" eller med jordsymbolet  eller er farget GRØNN eller GRØNN/GUL.

Den BLÅ ledningen er NØYTRAL og må kobles i terminalen som er markert med bokstaven

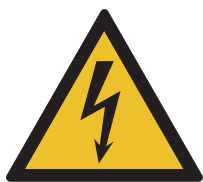


"N" eller er farget SVART.

Den BRUNE ledningen er FASE-ledningen og må kobles til terminalen som er markert med bokstaven "L" eller er farget RØD.

Sørg for at grepet på støpselledningen alltid er festet riktig.

Ved tvil, kontakt en kvalifisert elektriker som gjerne gjør jobben for deg. Dette produktet er i samsvar med EU-direktiv 92/31 / EEC med hensyn til elektromagnetisk kompatibilitet. Produktet tilfredsstillende alle lovbestemte sikkerhetsstandarder.



FARE
Risiko for
elektrisk støt



4. PRODUKTSPEKIFIKASJON

- Innbygging eller frittstående montering avhengig av modell.
- Trinnløs elektronisk temperaturregulering med digitalt display og innstilling via styreplate.
- Temperaturen kan stilles inn og vises i enten Fahrenheit eller Celsius.
- Dynamisk kompressorkjøling som sikrer innvendig luftsirkulasjon med jevn fordeling av kjøleluften.
- Mykt innvendig LED-lys med ON/OFF-bryter – funksjonsmodus og utstillingsmodus.
- Varselsystem for åpen dør og funksjonsfeil.
- Sabbathmodus gjør at lysene holdes sløkket i for å respektere visse typer religiøs praksis.
- Minnefunksjon for temperatur - Hvis strømmen blir brutt (strømsvingninger, bryterfeil osv.) vil enheten opprettholde sist innstilte temperatur når strømmen kommer tilbake igjen.
- Automatisk avriming med fordamping av tinevann.
- Døren kan hengesles om.
- Utvendig skrog i svart/hvitlakkert, matt stål og svart/hvit plastkledning på innsiden gir god ytelse og stabilitet gjennom hele levetiden.
- Dør i rustfritt stål med håndtak i rustfritt stål finnes som ekstrautstyr.

- Selvlukkende dør finnes som ekstrautstyr.
- Miljøvennlig kjølemiddel og skumisolasjonsgass.
- Sikkerhetslås med nøkler finnes som ekstrautstyr.

5. INSTALLASJON

5.1 Inden brug af dit apparat

- Fjern al udvendig og indvendig emballage. Rengør de indvendige overflader med lunken vand ved hjælp af en blød klud. Enheden kan lugte lidt i starten, men dette vil forsvinde, når den afkøles.
- Inden du kobler apparatet til strøm, så lad det stå opret i mindst 24 timer. Det reducerer muligheden for en funktionsfejl i kølesystemet, som kan forårsages af transport, og det sikrer, at olie flyder tilbake ind i kompressoren. I løbet af denne periode anbefaler vi, at du efterlader døren åben, så eventuelle lugte kan forsvinde.
- Døren på dette apparat kan åbnes enten fra venstre eller høyre side. Enheden leveres, hvor døren åpner på venstre side. Hvis du ønsker at åpne døren fra høyre side, så følg instruksjonene 'Vend dørhengslene'.
- Installér håndtaget på døren, hvis det er nødvendig.

MERK! Funksjoner og spesifikasjoner kan endres uten varsel.

5.2 Installation af dit apparat

- Apparatet har blitt designet for å kunne integreres, stå i en nisje eller stå alene, avhengig av hvilken modell du har valgt.
- **ADVARSEL!** Ikke lagre eller installere apparatet utendørs. Enheten er bare til innendørs bruk.
- **ADVARSEL!** Ikke installer apparatet på vaskerommet. Unngå å plassere enheten i fuktige områder.
- Plasser apparatet på et gulv/en overflate som er sterk nok til å holde det når det er fullastet. For å planere enheten, juster det fremre utjevningsbeinet nederst på enheten.
- For frittstående installasjon anbefales et mellomrom på 100 mm mellom veggen og enhetens bakside og sider. Dette sørger for ordentlig luftsirkulasjon som kjøler kompressoren og kondensatoren og sparer energi. Selv med innbyggingsinstallasjon er det nødvendig med 5 mm mellomrom på begge sider og på toppen for å sikre riktig servicetilgang og ventilasjon. Pass på at luftventilasjonen på fremsiden av apparatet aldri blir tildekket eller blokkert på noen måte.

- Plasser enheten vekk fra direkte sollys og varmekilder (komfyr, ovn, radiator, etc.). Direkte sollys kan påvirke akrylbelegget, og varmekilder kan øke strømforbruket. Ekstremt kalde temperaturer i omgivelsene kan også føre til at enheten ikke fungerer som den skal.
- Koble enheten til en eksklusiv, lett tilgjengelig stikkontakt. Spørsmål tilknyttet strøm og/eller jording skal rettes til en kvalifisert elektriker eller et autorisert produktservicesenter.
- Apparatet må installeres til alle elektriske, VVS-, vann- og avløpstilkoblinger i samsvar med regionale og lokale regler.
- **VIKTIG! KLIMA MED HØY LUFTFUKTIGHET.** I perioder med høy luftfuktighet kan noe kondens forekomme utvendig på glassdørens overflate. Denne kondensen vil forsvinne når luftfuktigheten går ned. For å forebygge anbefales det å installere apparatet med tilstrekkelig ventilasjon på et tørt og/eller luftkondisjonert sted. For å forebygge skade anbefaler vi å installere enheten et sted med tilstrekkelig ventilasjon, på et tørt sted og/eller et sted med klimaanlegg.

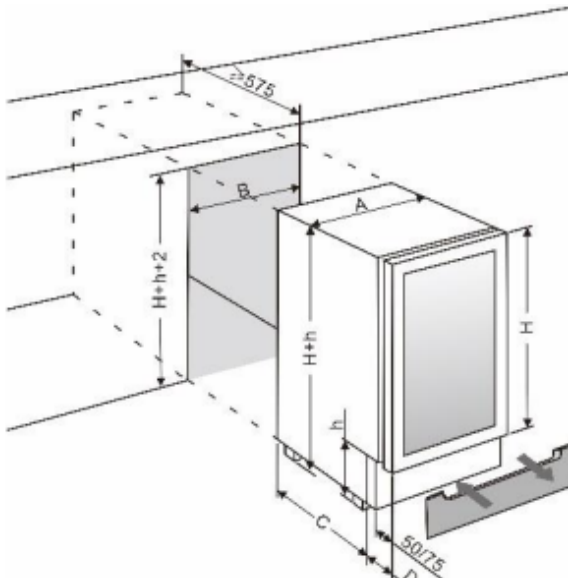
MERK! Apparatet må plasseres slik at støpselet er tilgjengelig.

5.2.1 INSTRUKTIONER FOR INDBYGNING

Sørg for at din installasjon ikke blokkerer fronten til ventilasjonsgrillen. Enheten er designet for å passe inn under arbeidsflater med en høyde på mellom 820 og 890 mm, med en justerbar ventilasjonsgrill som sørger for at føttene er skjult forfra. Fjern de justerbare skruene i ventilasjonsgrillen, og skyv den til ønsket høyde. Skru fast skruene for å låse grillen i posisjon.

Hvis enheten er fullstendig integrert for å bli installert i kjøkkensokkel, sørg for at ventilasjonshullene i sokkelen er minst 300 kvadratcentimeter, og fjern ventilasjonsgrillene, slik at varm luft kan spre seg uhindret. Hvis ikke vil apparatet måtte jobbe hardere, noe som resulterer i høyere strømforbruk.

MERK! Når du skyver enheten inn i nisjen, sørg for at strømkabelen ikke blir klemt.



	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
15 cm bred	148	150	455	75
30 cm bred	295	300	440/460	115
40 cm bred	395	400	460	115
50 cm bred	495	500	460	115
60 cm bred	595	600	440/460	115

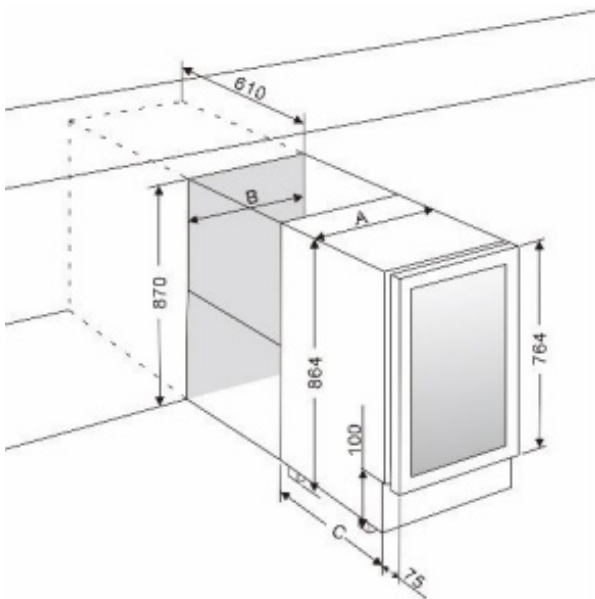
MERK!

H – Kan være 700, 720, 780 eller 800 mm og det avhenger av den faktiske produktspesifikasjonen.

h – Kan være 100 eller 150 mm og det avhenger av den faktiske produktspesifikasjonen.

Som standard er maksimal justerbar høyde for sokkel 70 mm. Hvis du trenger ben med mer justerbarhet, kan de kjøpes fra dine forhandler eller fra vår Spare Parts Department.

For fluktende innbyggingsinstallasjon, er det nødvendig med 3 mm ekstra dørklaring for målet B.

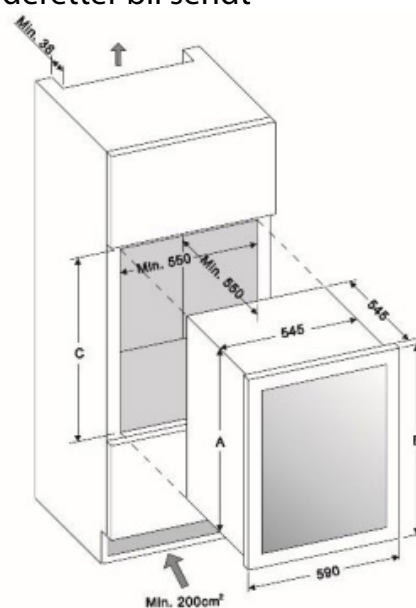


	A (mm)	B (mm)	C (mm)
37.5 cm bred	375	380	495
44.5 cm bred	445	450	520
60 cm bred	595	610	520
75 cm bred	750	760	520

5.2.2 INSTRUKSJONER TIL FULLSTENDIG INTEGRERT INNBYGGINGSENHET

DESIGN 1 – Enhetens dør forsegler den installerte enheten nesten fullstendig, derfor må en luftventil legges til i bunnen av overbygget. Oppvarmet luft må ledes via ventilasjonskanalen til den bakre vegg i overbygget og deretter bli sendt oppover. Ventilasjonskanalene bør måle minst 200 kvadratcentimeter i tverrsnitt.

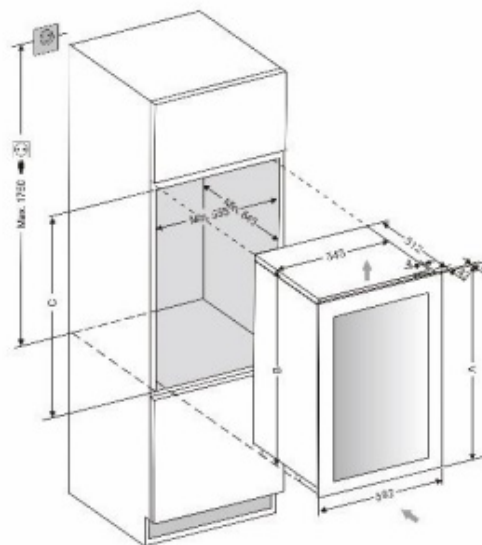
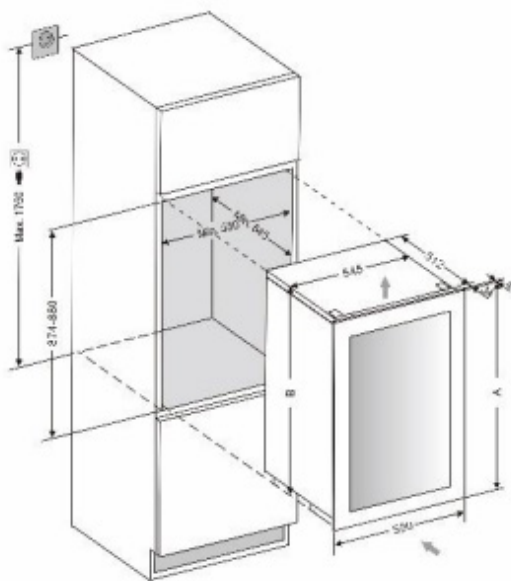
Åpning	A (mm)	B (mm)	C (mm)
45 cm H	448	455	450
60 cm H	588	595	590
88 cm H	878	885	880
122 cm H	1221	1234	1225-1230
178 cm H	1771	1784	1775-1780



ADVARSEL! For å sikre at apparatet fungerer riktig, bør luftventiler aldri blokkeres eller dekkes til.

DESIGN 2 - Luften bak enheten blir varm. Enheten er utstyrt med et integrert ventilasjonssystem for å fjerne varmluften automatisk. Det finnes et luftinntak under enhetens dør og luften ledes ut ved toppen av døren. Luftinntaket og utløpet må ikke tildekkes eller blokkeres på noen måte. De må også rengjøres regelmessig for støv.

Etter installasjon må du kontrollere at enhetens dør kan åpnes og lukkes korrekt.



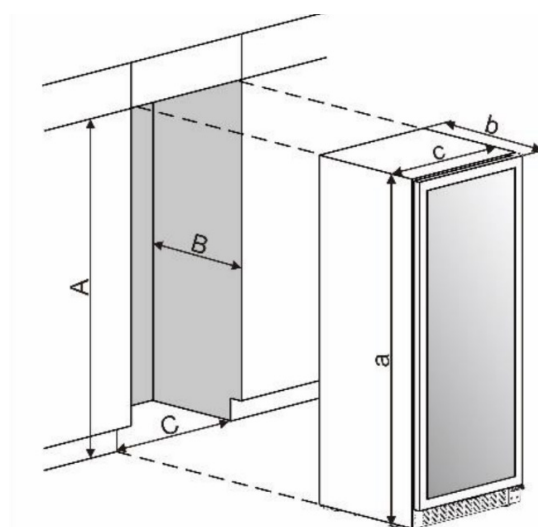
Åpning	A (mm)	B (mm)	C (mm)
45 cm H	450	449	450
60 cm H	590	588	589-593
68 cm H	715	674	675-685
88 cm H	885	872	874-880
122 cm H	1234	1221	1223-1230
178 cm H	1784	1771	1773-1780

ADVARSEL! Hvis de angitte ventilasjonsåpningene ikke overholdes, vil kompressoren kjøre oftere og i lengre perioder. Dette vil føre til økt energiforbruk og høyere driftstemperatur for kompressoren. Og dette vil kunne resultere i skader på kompressoren. Det er meget viktig å overholde de angitte ventilasjonsåpningene.

5.2.3 INSTRUKSJONER TIL INNEBYGD KABINETT

Sørg for at installasjonen ikke blokkerer ventilasjonsgrillen i front. Og vær sikker på at døren lar seg åpne og lukke ordentlig på det valgte stedet.

	a (mm)	b (mm)	c (mm)
100	1476	575	595
125	1768	575	595
170	1768	680	595
125S	1820	575	595
170S	1820	680	595
220	1820	680	680



MERK! For å sikre god tilgang for service og god ventilasjon, må A være minst 5 mm større enn a, og B må være minst 5 mm større enn b, og C må være minst 5 mm større enn c. For fluktende innbyggingsinstallasjon, er det nødvendig med 3 mm ekstra dørklaring for målet C.

5.3 Elektrisk tilkobling

ADVARSEL! Feil bruk av det jordete støpselet kan resultere i risiko for elektriske støt. Hvis strømkabelen blir skadet, få den erstattet av en kvalifisert elektriker eller et autorisert servicesenter.

Alt elektrisk arbeid skal utføres av en kvalifisert og kompetent person i henhold til lokale og nasjonale sikkerhetsforskrifter.

Kontroller at spenningen markert på produktet korresponderer med din nettspenning.

Koble dette apparatet til en separat strømkrets på minst 13A.

Tilkobling bør gjøres via en egnet stikkontakt som er lett tilgjengelig. For ekstra sikkerhet anbefales det å installere en jordfeilbryter (RCD) med en utløserstrøm på 30 mA.

Få stikkontakten og kretsen kontrollert av en kvalifisert elektriker for å forsike at kontakten er jordet på riktig måte.

MERK! På steder hvor det er hyppige lynnedslag er det tilrådelig å bruke overspenningsvern. Et overspenningsvern garanterer ikke den nødvendige sikkerheten for apparatet (f.eks. fare for overoppheting).

Ikke koble apparatet til el-nettet via en skjøteledning. Skjøteledninger garanterer ikke den nødvendige sikkerheten til apparatet (for eksempel fare for overoppheting).

Apparatet må ikke kobles til en inverter (vekselretter) og må ikke brukes med en adapter, ettersom disse kan forårsake skader på apparatets elektroniske enhet.

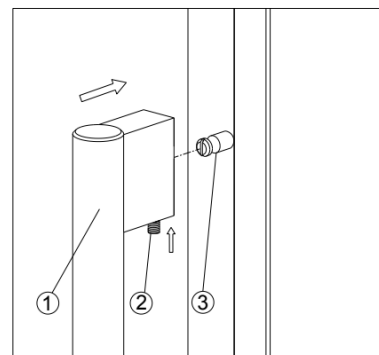
Ledningen må ligge sikkert bak apparatet, og må ikke ligge eller henge ubeskyttet.

MERK! Dette apparatet må jordes!

5.4 Montering av håndtak

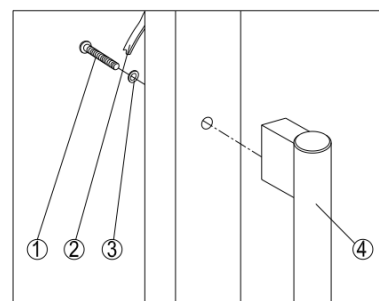
VIKTIG! Ikke overstram skruene, og ikke bruk elektroverktøy ved montering av håndtaket.

ILLUSTRASJON 1 - Lokaliser håndtaket (1) over monteringsstubben (3) på døren, og stram festeskruene med den medfølgende umbrakonøkkelen (2) for å feste håndtaket.



ILLUSTRASJON 2 –

1. Fjern dørpakningen (2) på den siden du ønsker å montere håndtaket på – du vil se to hull til håndtakmonteringen.
2. Monter håndtaket (4) stramt som vist ovenfor, med de to medfølgende skruer (1) og stoppskiver (3).
3. Sett i ny dørpakning.

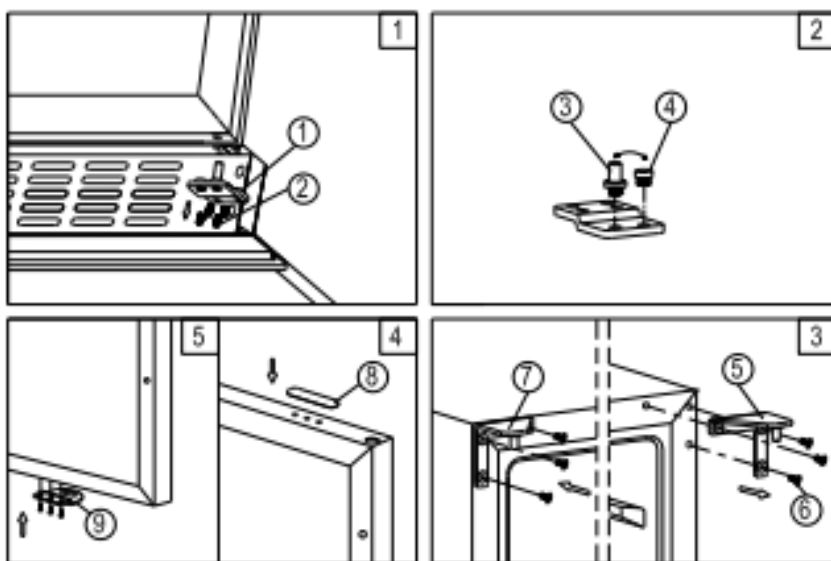


5.5 Reversere dørhengselen

Det er mulig å reversere døren på dette apparatet hvis nødvendig:

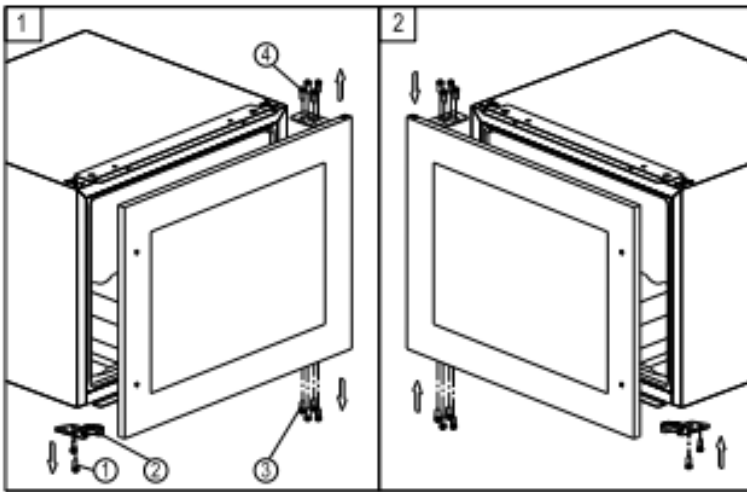
MERK! Alle delene som fjernes, må spares for remontering av døren.

ILLUSTRASJON 1 – For modeller som er bygd under

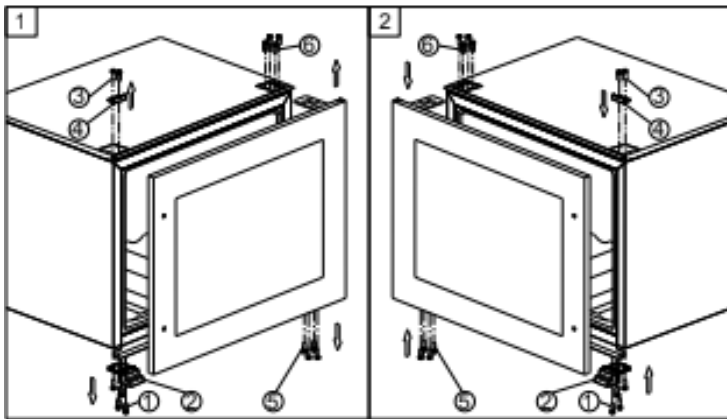


1. Fjern ventilasjonsgrillen (2) og/eller den justerbare ventilasjonsgrillen (1) ved å skru ut skruene (3) & (4) (Fig. 1).
2. Dra glassdøren forsiktig ned for å fjerne den fra den høyre tophengselen, og legg den på en polstret overflate for å minimere risiko for skader. Fjern deretter tophengselen (5) (Fig. 3).
3. Skru løs og overfør hengseltappen (7) og/eller dørstopperen (8) fra bunnhengselen til motsatt side (Fig. 2)
4. Ta ut dekklokkene på venstre side av skapet, og bruk disse til å dekke skruer på høyre side.
5. Skru den alternative venstre tophengselen (7), inkludert i delene, på venstre side av skapet. (Fig. 3)
6. Skru løs og overfør hulldekkeren (8) og låsesperren (9) til motsatt side av glassdøren. (Bare for modeller med lås på ventilasjonsgrillen) (Fig. 4)
7. Roter døren 180° (ikke nødvendig for modeller med lås på døren), og flytt døren til den utpekte posisjonen. Skru deretter bunnhengselanordningen på utpekt posisjon til venstre, og stram den etter at døren har blitt justert.
8. Overfør håndtak og plugg til motsatte posisjoner, og tilpass ventilasjonsgrillen igjen hvis nødvendig.

ILLUSTRASJON 2 – For fullintegreerte modeller

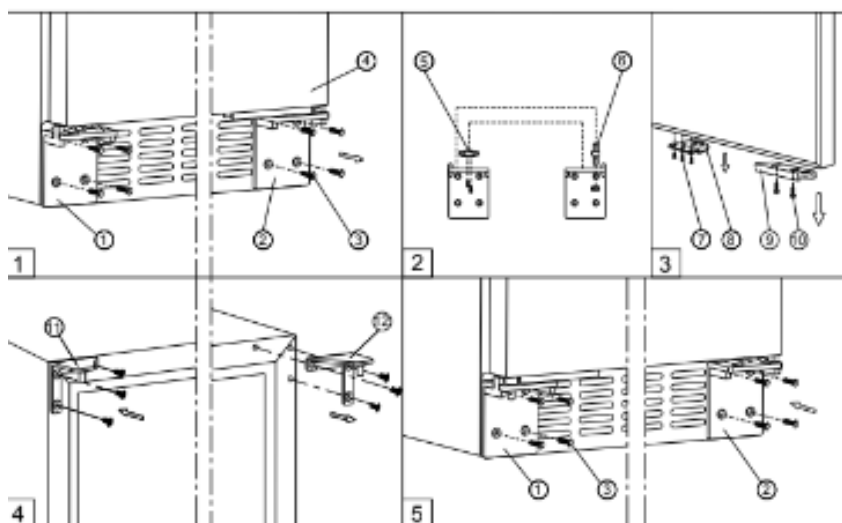


1. Fjern glassdøren ved å skru løs de åtte låseskruene (3) og (4). Vær nøye med å holde glassdøren fast etter å ha fjernet skruene, og legg den på en polstret overflate for å minimere risiko for skader.
2. Skru løs og overfør dørstøtten (2) til motsatt side
3. Roter glassdøren 180°, og tilpass den til motsatt side. Skru deretter døren fast etter at du har justert den.



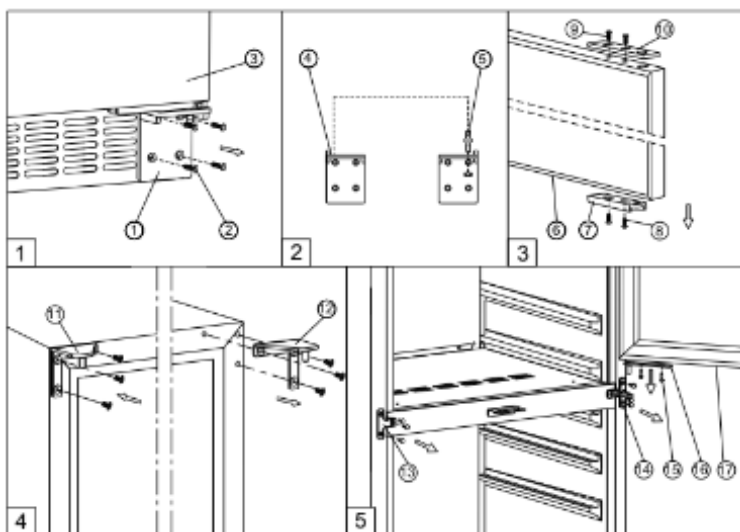
1. Fjern glassdøren ved å skru ut de åtte låseskruene (5) og (6). Ta vare på alle deler som skrues av til døren skal monteres på igjen. Sørg for å holde glassdøren godt når skruene fjernes, og plasser den på et mykt underlag for å unngå risiko for skader.
2. Skru ut skruene (1) og (3) og flytt dørstøtten (2) og dekslet (4) til motsatte side.
3. Roter glassdøren 180° og monter glassdøren igjen på motsatt side. Skru den fast og trekk til etter at døren er rettet opp.

ILLUSTRASJON 3 – For høye modeller



1. Fjern det nedre høyre hengselet (2) og/eller det nedre venstre hengselet (1) ved å skru ut de åtte festeskrue (3). Vær forsiktig og hold døren (4) godt ved fjerning av skruene. (Fig. 1)
2. Dra glassdøren forsiktig ned for å fjerne den fra den høyre topphengselen, og legg den på en polstret overflate for å minimere risikoen for skader. Fjern deretter den høyre topphengselen (12). (Fig. 4)
3. Ta ut dekklokkene på venstre side av skapet, og bruk disse til å dekke skruehullene på høyre side.
4. Skru den alternative venstretopphengselen (11), inkludert i delene, på venstre side av skapet (Fig. 4)
5. Skru ut og flytt helgselpinnen (6) og/eller dørstøtten (5) til det motsatte nedre hengselet. (Fig. 2)
6. Skru ut og flytt døradapteren (9) og/eller låsestykket (8) til den øvre angitte posisjonen for døren. (Fig. 3)
7. Roter døren 180° og sett den på plass i angitt posisjon. Skru deretter fast de nedre hengslene i de angitte posisjonene og trekk til. (Fig. 5)
8. Kontroller og juster dørinnretningen ved å løsne på skruene (10) for å flytte dørradaptern (9) og bevege dørradaptern (10). Stram skruene etter at døren har blitt justert. (Fig. 5)

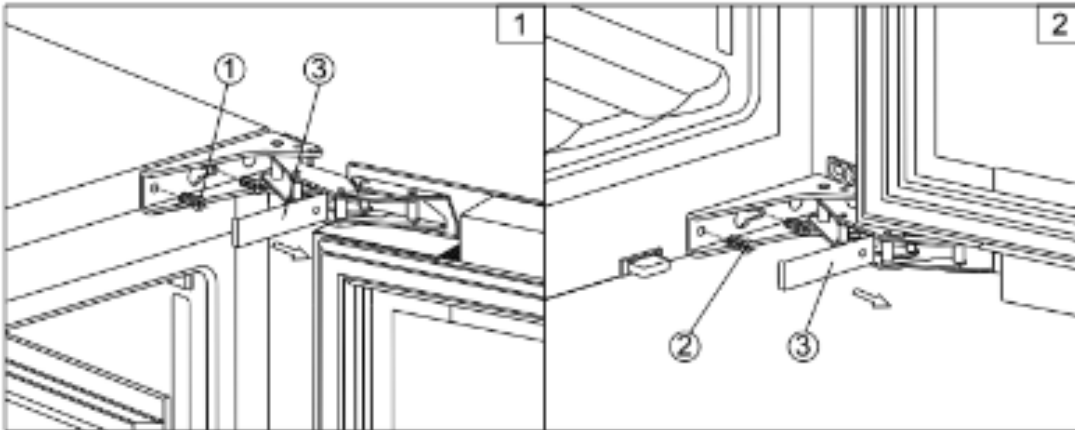
ILLUSTRASJON 4 – For modeller med vertikal dobbeldør



1. Fjern nedre høyre hengsel (1) ved å skru ut de fire skruene (2). Sørg for å holde den nedre glassdøren (3) godt når skruene fjernes. Trekk deretter forsiktig ned for å fjerne nedre glassdør fra det midtre hengselet, og plasser den på et mykt underlag for å unngå risiko for skader. (Fig. 1)
2. Skru løs og overfør døradapteren (7) og (10) til utpekt posisjon på glassdørens motsatte side. Skru og overfør samtidig dørstopperen (5) fra bunnhengselen til motsatt side. (Fig. 2 & 3)
3. Fjern døradapteren (16) ved å skru løs de to låseskruene (15). Vær nøye med å holde den øvre glassdøren fast etter at du har fjernet skruene. Dra den øvre glassdøren (17) deretter forsiktig ned for å fjerne den fra topphengslene, og plasser den så på en polstret overflate for å minimere risiko for skader. Fjern deretter den høyre topphengselen (12). (Fig. 5 & 4).
4. Skru løs og overfør den midterste hengselen (14) og den midterste festeplaten (13) til motsatt posisjon. (Fig. 5)
5. Ta ut dekklokkene på venstre side av skapet, og bruk disse til å dekke skruerullene på høyre side.
6. Skru den alternative venstre topphengselen (11), (inkludert i delene) på venstre side av skapet. (Fig. 4)
7. Plasser døradapteren (16) på den midterste hengselen
8. Plasser den øvre glassdøren på utpekt posisjon, og monter de to låseskruene for å koble døradapteren (16) med den øvre glassdøren, og stram disse før døren er justert.
9. Plasser den nedre glassdøren på utpekt posisjon, monter bunnhengselen, og sett på plastdekselet.

10. Kontroller og juster den nedre dørinnretningen ved å løsne på skruene (8) & (9) og bevege døradapteren (7) & (10). Stram skruene (8) & (9) etter at døren har blitt justert.
11. Overfør håndtak og plugger til motsatte posisjoner.

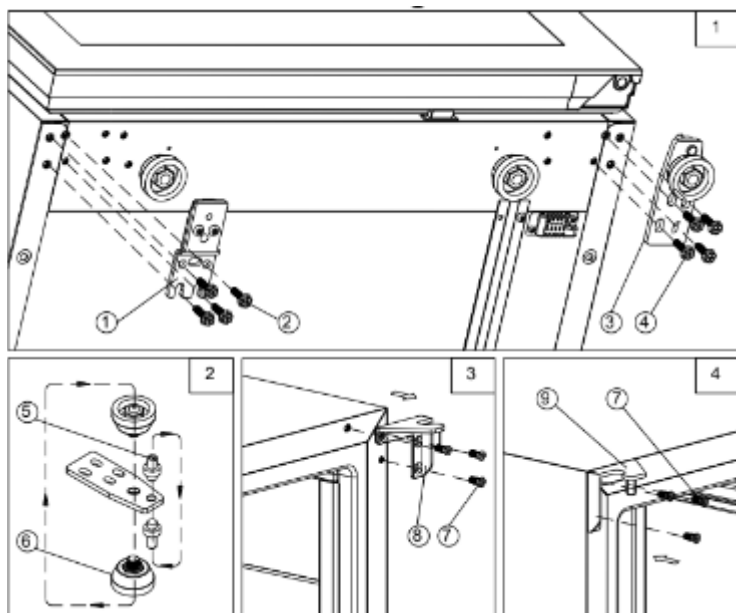
ILLUSTRASJON 5 – For modeller med leddhengsler



ADVARSEL! Vær meget forsiktig med leddhengslene. Hengslene er selvlukkende og de medfører klemfare før innbyggingsinstallasjonen er fullført.

1. Fjern dekkskivene (3) og fjern deretter glassdøren ved å skru ut de fire skruene ved (1) og (2). Sørg for å holde glassdøren godt når skruene fjernes, og plasser den på et mykt underlag for å unngå risiko for skader.
2. Vipp ut dekkskivene på venstre side av skapet og bruk dem til å dekke til skruehullene på høyre side.
3. Roter glassdøren 180° og monter glassdøren igjen på motsatt side. Skru den fast og trekk til etter at døren er rettet opp.

ILLUSTRASJON 6 – For frittstående modeller



1. Fjern nedre hengsel (3) ved å skru ut de fire festeskrue (4). Vær forsiktig og sørg for å holde glassdøren godt når skruene fjernes. (Fig. 1)
2. Trekk deretter forsiktig ned for å fjerne glassdøren fra det øvre høyre hengselet, og plasser den på et mykt underlag for å unngå risiko for skader. Fjern deretter øvre høyre hengsel (8). (Fig. 3)
3. Skru ut og flytt hengselpinne (5) og det justerbare benet (6) for nedre hengsel til motsatte side. (Fig. 2)
4. Vipp ut dekkplater på venstre side av skapet og bruk dem til å dekke til skruer på høyre side.
5. Skru på det alternative øvre venstre hengselet (9), som finnes blant festedelerne, på venstre side av skapet. (Fig. 4)
6. Skru ut de fire festeskrue (2) og flytt dørstøtten (1) til motsatte side. (Fig. 1)
7. Roter døren 180° og sett døren på plass i den nye angitte posisjonen. Skru deretter på den nedre hengselheten i angitt posisjon til venstre, og trekk til når døren er rettet opp.

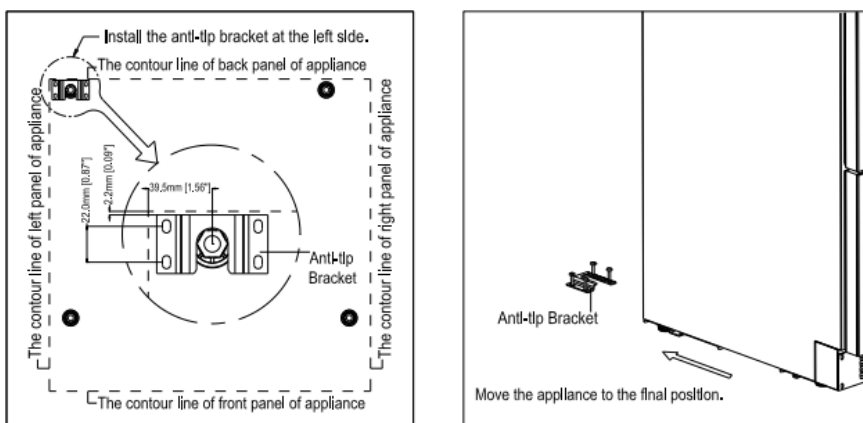
5.6 Installasjon av veltesikringsbrakett

For å redusere risikoen for at enheten velter ved unormal bruk eller feil belastning, må enheten sikres med korrekt installasjon av en veltesikring (hvis din modell er utstyrt med dette) som følger med enheten.

- Plasser veltesikringsbraketten på gulvet som vist i figuren. En veltesikringsbrakett kan installeres på venstre side

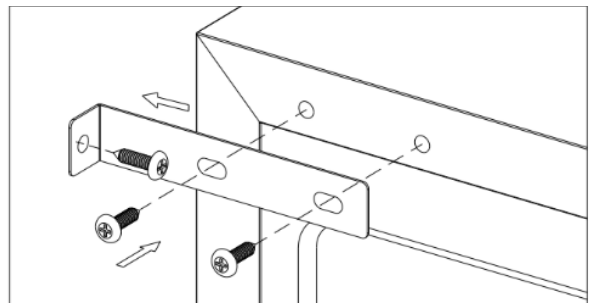
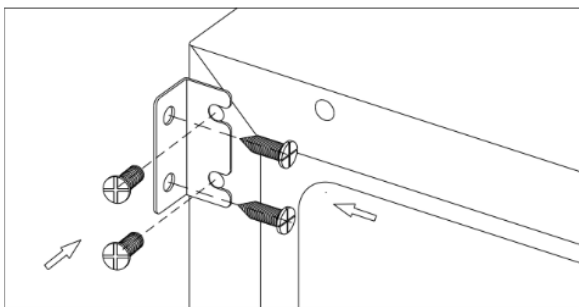
- Merk plasseringen av de 4 hullene i veltesikringsbraketten på gulvet.
- Bruk et 8 mm / 5/16" betongbor og monter betongplugger i plast.
- Fest braketten til gulvet med skruer.
- Skyv enheten på plass og kontroller at benet går i inngrep med veltesikringsbraketten.

MERK! Hvis enheten skal flyttes, må braketten fjernes og monteres på det nye stedet.

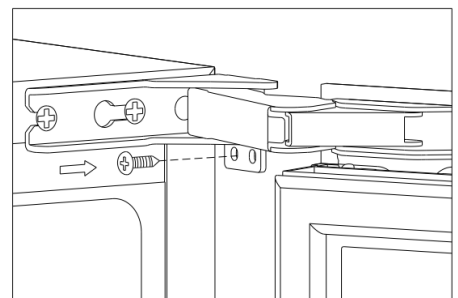


5.7 Sikring av enheten

Vipp ut de to dekkskivene på motsatt side av hengselen og sikre enheten i nisjen ved å trekke til skruene gjennom den monterte braketten, hvis enheten er utstyrt med en festebrakett.



For noen modeller med leddhengsler kan du sikre enheten direkte i nisjen ved å trekke til skruene gjennom leddhengselet.



6. BRUK AV APPARATET

Dette apparatet er utviklet for bruk i bestemte omgivelsestemperaturer. Klimaklassen er angitt på typeskiltet.

Apparatet vil muligens ikke fungere ordentlig hvis det over en lang periode står i en temperatur som ikke er i det angitte spekteret. Ved for eksempel å plassere enheten i ekstrem kulde eller svært varme forhold kan man forårsake svingninger i den innvendige temperaturen. Det er kanskje ikke mulig å nå driftstemperaturområdet.

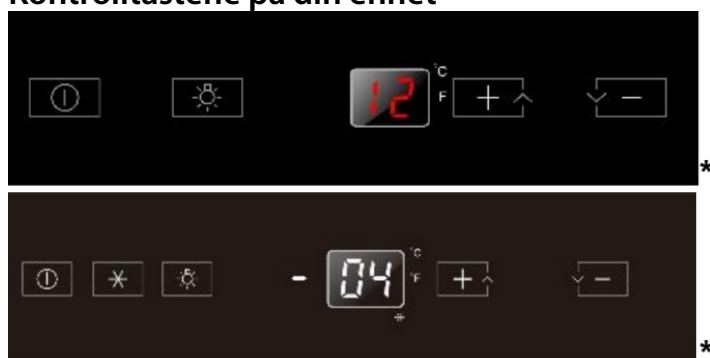
Klimaklasse	Omgivelsestemperatur i rom
SN	+10°C til +32°C
N	+16°C til +32°C
ST	+16°C til +38°C
T	+16°C til +43°C

MERK!

- En enhet uten varmeapparat vil ikke øke den innvendige temperaturen hvis omgivelsestemperaturen der enheten står, er lavere enn innstilt temperatur.
- Når du bruker apparatet for første gang eller restarter det etter at det har vært avslått lenge, kan det være noen grader forskjell mellom temperaturen du velger og den som indikeres på LED-avlesningen. Dette er normalt og skyldes aktiveringstidens lengde. Etter at apparatet har gått noen få timer, vil alt være tilbake til normalen.
- Hvis enheten er koblet fra, har mistet strøm eller er slått av, må du vente 3–5 minutter før du restarter enheten. Hvis du forsøker å starte enheten før denne tiden har gått, vil den ikke starte.

6.1 Bruk og kontroll - DRIKKEVARESKAP/KJØLESKAP

Kontrolltastene på din enhet





PÅ/AV - Apparatet slås av ved å holde -tasten inne i 5 sekunder, til temperaturdisplayet slokker. Apparatet slås på ved å holde -tasten inne i 1 sekund, til temperaturdisplayet tennes.

MERK! Ved å trykke på -tasten én gang slås lydarmen av hvis den er aktivert.

LYS - Brukes til å slå den innvendige belsningen på/av.

Det innvendige lyset slås på og av ved å trykke lett på -tasten og holde den inne i 5 sekunder. Indikatoren for innvendig lys tennes eller slokkes for å bekrefte valget. Indikatoren for innvendig lys er prikken nederst til høyre i displayet.

OPP - Brukes til å øke (varmere) den innstilte temperaturen med 1°C/1°F.

NED - Brukes til å senke (kaldere) den innstilte temperaturen med 1°C/1°F.

Display

Viser temperaturen digitalt samt serviceindikatorer.

Indikatorlys / Multi-nøkkelfunksjon

Indikatorlyset er prikken i nedre høyre hjørne av displayet. Indikatorlyset tennes når du velger en multitastefunksjon. For å utføre en multitastefunksjon holder du den første tasten inne, holder de øvrige tastene inne i minst 5 sekunder og slipper deretter alle tastene.

Valg av °F/°C

Velg om temperaturinnstillingen skal vises i Fahrenheit eller Celsius. For å endre temperaturvisningen fra Fahrenheit til Celsius eller omvendt holder du LYS-tasten inne i 5 sekunder på modeller uten -tast.

Barnelås

Hvis det har gått 2 minutter eller lenger uten tastetrykk, aktiveres barnelåsen automatisk for modeller med kontrollenhet utenpå skapet. Barnelåsen deaktiveres ved å holde OPP- og NED-tasten inne samtidig i minst 5 sekunder.

Innvendig LED-lys

Det innvendige lyset gjør det enkelt å se innholdet i skapet. Ved å trykke på LYS-tasten kan du skifte mellom to moduser for det innvendige lyset: Funksjonsmodus (standard) og utstillingsmodus. Hvis du står i funksjonell (standard) modus, vil lyset komme på kun når døren åpnes. Det innvendige lyset slokker ca. 5 sekunder etter at døren lukkes. I utstillingsmodus vil lyset være tent uansett om døren er åpen eller ikke.

Enheten er utstyrt med LED-belysning som er designet for ekstremt lang levetid. Disse kan ikke skiftes av brukeren. For å skifte dem må du kontakte serviceavdelingen.

VIKTIG! Bruk bare de originale LED-armaturene som leveres av produsenten.

SuperCool ❄️

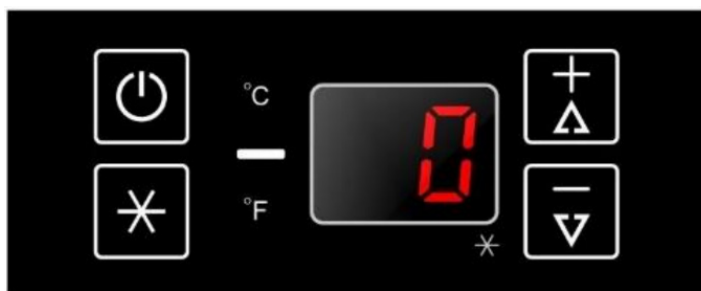
SuperCool-funksjonen er bare tilgjengelig på modeller der temperaturen kan stilles inn under null. SuperCool brukes for å avkjøle større mengder fersk mat raskt. Funksjonen overstyrer termostatreguleringen og gjør at kompressoren går kontinuerlig. Det er ikke nødvendig å justere termostatinnstillingen ved bruk av denne funksjonen. Når funksjonen er valgt, er SuperCool-indikatoren (prikken i nedre høyre hjørne av displayet) tent. Funksjonen kan avbrytes ved å trykke på tasten igjen, og indikatoren slokker. SuperCool slås automatisk av etter 8 timer.

Stille inn temperaturkontrollen

- Du kan stille inn temperaturen ved å trykke på OPP- og NED-tastene. Første gang du trykker på en av de to tastene, vil LED-displayet vise den fabrikkinnstilte temperaturen. (Forhåndsinnstilt temperatur fra fabrikk er 38°F/3°C eller 39°F/4°C.)
- Temperaturen økes med 1 °C/1°F når du trykker én gang på OPP-tasten, og senkes med 1°C/1°F når du trykker én gang på NED-tasten. Displayet blinker mens du foretar innstillingen. Når temperaturen er stilt inn, viser displayet gjeldende temperatur inne i skapet.
- Temperaturinnstillingsområdet er fra 36°F til 43°F (2°C til 6°C), fra 36°F til 54°F (2°C til 12°C), fra 36°F til 68°F (2°C til 20°C) eller fra 25°F til 43°F (-4°C til 6°C) avhengig av modell.
- Du kan når som helst vise temperaturen ved å trykke på OPP- eller NED-tasten. Innstilt temperatur blinker da i displayet i 5 sekunder. Deretter viser displayet igjen gjeldende temperatur inne i skapet.

6.2 Bruk og kontroll - FRYSER

Kontrolltastene på din enhet



PÅ/AV - Apparatet slås av ved å holde -tasten inne i 5 sekunder, til temperaturdisplayet slokker. Apparatet slås på ved å holde -tasten inne i 1 sekund, til temperaturdisplayet tennes.

MERK! Ved å trykke på -tasten én gang slås lydalarmen av hvis den er aktivert.

OPP - Brukes til å øke (varmere) den innstilte temperaturen med 1°C/1°F.

NED - Brukes til å senke (kaldere) den innstilte temperaturen med 1°C/1°F.

Superfreeze

SuperFreeze brukes for å fryse fersk mat raskt. Funksjonen overstyrer termostatreguleringen og gjør at kompressoren går kontinuerlig. Det er ikke nødvendig å justere termostatinstillingen ved bruk av denne funksjonen. Når funksjonen er valgt, er SuperFreeze-indikatoren (prikken i nedre høyre hjørne av temperaturdisplayet) tent. Funksjonen kan avbrytes ved å trykke på tasten igjen, og indikatoren slokker. SuperFreeze slås automatisk av etter 8 timer.

Indikatorlys / Multi-nøkkelfunksjon

Indikatorlyset er prikken i nedre høyre hjørne av displayet. Indikatorlyset tennes når du velger en multitastefunksjon. For å utføre en multitastefunksjon holder du den første tasten inne, holder de øvrige tastene inne i minst 5 sekunder og slipper deretter alle tastene.

Valg av °F/°C

Velg om temperaturinnstillingen skal vises i Fahrenheit eller Celsius. Du endrer temperaturen fra Fahrenheit til Celsius eller omvendt ved å holde SUPERFREEZE-tasten inne i 5 sekunder på modeller uten -tast.

Barnelås

Hvis det har gått 2 minutter eller mer uten tastetrykk, vil barnelåsen automatisk aktiveres. For å deaktivere barnelåsen holder du OPP- og NED-tasten inne samtidig i minst 5 sekunder. Indikatorlyset blinker da tre ganger for å bekrefte handlingen, hvis modellen er utstyrt med barnelås.

Innvendig LED-lys

Apparatet er utstyrt med innvendig lys som tennes når en dør åpnes. Det innvendige lyset slukker ca. 5 sekunder etter at døren lukkes.

Enheten er utstyrt med LED-belysning som er designet for ekstremt lang levetid. Disse kan ikke skiftes av brukeren. For å skifte dem må du kontakte serviceavdelingen.

VIKTIG! Bruk bare de originale LED-armaturene som leveres av produsenten.

Stille inn temperaturkontrollen

- Du kan stille inn temperaturen ved å trykke på OPP- og NED-tastene. Første gang du trykker på en av de to tastene, vil LED-displayet vise den fabrikkinnstilte temperaturen. (Forhåndsinnstilt temperatur fra fabrikk er 0°F eller -18°C.)
- Temperaturen økes med 1 °C/1°F når du trykker én gang på OPP-tasten, og senkes med 1°C/1°F når du trykker én gang på NED-tasten. Displayet blinker mens du foretar innstillingen. Når temperaturen er stilt inn, viser displayet gjeldende temperatur inne i skapet.
- Temperaturinnstillingsområdet er fra -11°F til 11°F (-24°C til -12°C) eller fra -11°F til 36°F (-24°C til 2°C).
- Du kan når som helst vise temperaturen ved å trykke på OPP- eller NED-tasten. Innstilt temperatur blinker da i displayet i 5 sekunder. Deretter viser displayet igjen gjeldende temperatur inne i skapet.

6.3 Bruk og kontroll - KJØLESKAP/FRYSER

Kontrolltastene på din enhet



PÅ/AV ⓘ - Apparatet slås av ved å holde ⓘ-tasten inne i 5 sekunder, til temperaturdisplayet slokker. Apparatet slås på ved å holde ⓘ-tasten inne i 1 sekund, til temperaturdisplayet tennes.

MERK! Ved å trykke på ⓘ-tasten én gang slås lydalarmeren av hvis den er aktivert.

LYS ☼ - Brukes til å slå den innvendige belysningen på/av.

Det innvendige lyset slås på og av ved å trykke lett på ☼-tasten og holde den inne i 5 sekunder. Indikatoren for innvendig lys tennes eller slokkes for å bekrefte valget. Indikatoren for innvendig lys er prikken nederst til høyre i displayet.

OPP +^ - Brukes til å øke (varmere) den innstilte temperaturen med 1°C/1°F.

NED -∨ - Brukes til å senke (kaldere) den innstilte temperaturen med 1°C/1°F.

Valg av °F/°C °C/°F

Hvis det har gått 2 minutter eller mer uten tastetrykk, vil barnelåsen automatisk aktiveres. Låsen deaktiveres ved å holde OPP- og NED-tasten inne samtidig i minst 5 sekunder. Indikatorlyset blinker da tre ganger for å bekrefte handlingen.

Indikatorlys / Multi-nøkkelfunksjon

Indikatorlyset er prikken i nedre høyre hjørne av displayet. Indikatorlyset tennes når du velger en multitastefunksjon. For å utføre en multitastefunksjon holder du den første tasten inne, holder de øvrige tastene inne i minst 5 sekunder og slipper deretter alle tastene.

Innvendig LED-lys

Apparatet er utstyrt med innvendig lys som tennes når en dør åpnes. Det innvendige lyset slokker ca. 5 sekunder etter at døren lukkes.

Enheter er utstyrt med LED-belysning som er designet for ekstremt lang levetid. Disse kan ikke skiftes av brukeren. For å skifte dem må du kontakte serviceavdelingen.

VIKTIG! Bruk bare de originale LED-armaturene som leveres av produsenten.

Stille inn temperaturkontrollen

- Enheten har to rom med separat temperaturinnstilling. Du kan stille inn temperaturen i det nedre/venstre rommet (fryser) ved å trykke på de venstre OPP- og NED-symbolene, og stille inn temperaturen i det øvre/høyre rommet (kjøleskap) ved å trykke på de høyre OPP- og NED-symbolene. Første gang du trykker på en av disse tastene, vil LED-displayet vise fabrikkinnstilt temperatur. (Forhåndsinnstilt temperatur fra fabrikk er 0°F/-18°C i fryseren og 38°F/3°C eller 39°F/4°C i kjøleskapet.)
- Den innstilte temperaturen økes med én grad hver gang du trykker på OPP-symbolet og senkes med én grad hver gang du trykker på NED-symbolet.
- Temperaturreguleringsområdet er fra -11°F/-24°C til 11°F/-12°C i fryserommet og fra 36°F/2°C til 43°F/6°C i kjølerommet.
- Du kan når som helst vise innstilt temperatur ved å trykke på OPP- eller NED-symbolet. Den innstilte temperaturen blinker i displayet i 5 sekunder. Deretter viser displayet igjen gjeldende temperatur inne i skapet.

6.4 Bruk og kontroll - VIN-/DRIKKEVARESKAP

Kontrolltastene på din enhet



PÅ/AV ⓘ - Apparatet slås av ved å holde ⓘ-tasten inne i 5 sekunder, til temperaturdisplayet slukker. Apparatet slås på ved å holde ⓘ-tasten inne i 1 sekund, til temperaturdisplayet tennes.

MERK! Ved å trykke på ⓘ-tasten én gang slås lydalarmer av hvis den er aktivert.



OPP +^ - Brukes til å øke (varmere) den innstilte temperaturen med 1°C/1°F.



NED -v - Brukes til å senke (kaldere) den innstilte temperaturen med 1°C/1°F.

LYS ☀ - Det innvendige lyset slås på og av ved å trykke lett på ☀-tasten og holde den inne i 5 sekunder. Indikatoren for innvendig lys tennes eller slukkes for å bekrefte valget. Indikatoren for innvendig lys er prikken nederst til høyre i displayet.

Display

Viser temperaturen digitalt samt serviceindikatorer.

 er beregnet for den ØVRE temperatursonen, og  er beregnet for den NEDRE temperatursonen.

 er beregnet for den VENSTRE temperatursonen, og  er beregnet for den HØYRE temperatursonen.

Lysindikator / Multitastefunksjon

Indikatoren for innvendig lys er prikken nederst til høyre i displayet. Indikatoren for innvendig lys tennes i utstillingsmodus.

Indikatoren for innvendig lys blinker når multitastefunksjonen velges. For å utføre multitastefunksjonen trykker du lett på den første tasten og holder den inne, holder de øvrige tastene inne i minst 5 sekunder og slipper deretter alle tastene.

Barnelås

Hvis det har gått 2 minutter eller lenger uten tastetrykk, aktiveres barnelåsen automatisk for modeller med kontrollenhet utenpå skapet. Barnelåsen deaktiveres ved å holde OPP- og NED-tasten inne samtidig i minst 5 sekunder.

Stille inn temperaturkontrollen

- Enheten har to separate temperatursoner. Temperaturen i den NEDRE/VENSTRE sonen kan stilles inn mellom 2°C og 6°C (36°F og 43°F), som er ideelt for avkjøling av drikkevarer. Temperaturen i den ØVRE/HØYRE sonen kan stilles inn mellom 5°C og 20°C (41°F og 68°F), som er ideelt for lagring av viner og er beregnet nettopp for dette formålet.
- Når enheten kobles til for første gang, vil den automatisk kjøles ned til de forhåndsinnstilte verdiene. Den forhåndsinnstilte temperaturen fra fabrikk for den NEDRE/VENSTRE temperatursonen er 3°C (38°F) eller 4°C (39°F), og for den ØVRE/HØYRE temperatursonen 12°C (54°F).
- Du kan trykke på OPP- og NED-tastene på venstre side for å regulere den innvendige temperaturen i den NEDRE/VENSTRE temperatursonen, og på OPP- og NED-tastene på høyre side for å regulere den innvendige temperaturen i den ØVRE/HØYRE temperatursonen. Når du trykker på en av knappene første gang, viser displayet temperaturen som sist ble innstilt.
- Temperaturen du ønsker å stille inn vil økes med 1 °C eller 1 °F hvis du trykker én gang på OPP-tasten, og motsatt vil temperaturen senkes med 1 °C eller 1 °F hvis du trykker én gang på NED -tasten. Displayet blinker mens du foretar innstillingen.
- Når temperaturen er stilt inn, viser displayet gjeldende temperatur i skapet for den aktuelle temperatursonen.

- Du kan når som helst vise den innstilte temperaturen ved å trykke på OPP- eller NED-tasten, og den innstilte temperaturen blinker da i displayet i 5 sekunder. Deretter viser displayet igjen gjeldende temperatur inne i skapet.

MERK For betjeningspaneler merket med *,

6.5 Innstillingsmodus

Visse innstillinger på enheten kan bare velges i innstillingsmodus. I innstillingsmodus er bare OPP- og NED-tastene for nedre/høyre sone gyldige for enheter der LED-displayet har to soner.

Valg av °F/°C

- Trykk lett på OPP-tasten og hold den inne i 5 sekunder.
- Bruk OPP- og NED-tastene til å velge om temperaturen skal vises i Fahrenheit- eller Celsius-grader i displayet.
- Trykk på PÅ/AV-tasten for å bekrefte valget.
- Trykk på OPP-tasten og hold den inne i 5 sekunder for å avslutte innstillingsmodus. Ellers avsluttes innstillingsmodus automatisk etter ca. ett minutt.

Lysstyrke i displayet

- Trykk lett på OPP-tasten og hold den inne i 5 sekunder. Deretter trykker du én gang på PÅ/AV-tasten.
- Bruk OPP- og NED-tastene til å velge lysstyrke i displayet. Standard fabrikkinnstilling er d1.
 - » d1: laveste innstilling
 - » d2: middels innstilling
 - » d3: høyeste innstilling
- Trykk på PÅ/AV-tasten for å bekrefte valget.
- Trykk på OPP-tasten og hold den inne i 5 sekunder for å avslutte innstillingsmodus. Ellers avsluttes innstillingsmodus automatisk etter ca. ett minutt.

Lysstyrke på det innvendige lyset

- Trykk lett på OPP-tasten og hold den inne i 5 sekunder. Deretter trykker du to ganger på PÅ/AV-tasten.
- Bruk OPP- og NED-tastene til å velge lysstyrke på det innvendige lyset. Standardinnstilling fra fabrikk er L3.
 - » L1: laveste innstilling

- » L2: middels innstilling
- » L3: høyeste innstilling
- Trykk på PÅ/AV-tasten for å bekrefte valget.
- Trykk på OPP-tasten og hold den inne i 5 sekunder for å avslutte innstillingsmodus. Ellers avsluttes innstillingsmodus automatisk etter ca. ett minutt.

Viftemodus

- Trykk lett på OPP-tasten og hold den inne i 5 sekunder. Deretter trykker du tre ganger på PÅ/AV-tasten.
- Bruk OPP- og NED-tastene til å velge lydsignalene. Standardinnstilling fra fabrikk er F0.
 - » F0: Lydløs modus - Energisparemodus
 - » F1: Dynamisk kjølemodus - halv tid
 - » F2: Dynamisk kjølemodus - full tid
- Trykk på PÅ/AV-tasten for å bekrefte valget.
- Trykk på OPP-tasten og hold den inne i 5 sekunder for å avslutte innstillingsmodus. Ellers avsluttes innstillingsmodus automatisk etter ca. ett minutt.

Lydsignaler

- Trykk lett på OPP-tasten og hold den inne i 5 sekunder. Deretter trykker du fire ganger på PÅ/AV-tasten.
- Bruk OPP- og NED-tastene til å velge viftemodus. Standardinnstilling fra fabrikk er S1.
 - » S0: sensorsignal PÅ, alarmsignal AV
 - » S1: sensorsignal PÅ, alarmsignal PÅ
 - » S2: sensorsignal AV, alarmsignal AV
 - » S3: sensorsignal AV, alarmsignal PÅ
- Trykk på PÅ/AV-tasten for å bekrefte valget.
- Trykk på OPP-tasten og hold den inne i 5 sekunder for å avslutte innstillingsmodus. Ellers avsluttes innstillingsmodus automatisk etter ca. ett minutt.

Innvendig lys

Det innvendige lyset gjør det enkelt å se innholdet i skapet og gir en bedre visning av samlingen din. Ved å holde LYS-tasten inne i 5 sekunder kan du skifte mellom to driftsmoduser for det innvendige lyset: Funksjonsmodus (standard) og utstillingsmodus. Hvis du står i funksjonell (standard) modus, vil lyset komme på kun når døren åpnes. Det innvendige lyset slukker ca. 5 sekunder etter at døren lukkes. I utstillingsmodus vil lyset være tent uansett om døren er åpen eller ikke.

Dynamisk kjøling / Lydløs modus

Apparatet har to ulike driftsmoduser. I lydløs modus går apparatet uten vifte etter at ønsket temperatur er nådd. I dynamisk kjølemodus går viften på og av for å sørge for at luften sirkulerer etter at ønsket temperatur er nådd. Det sikrer jevn fuktighet og temperatur i enheten. Bruk av dynamisk modus gir mer støy under drift.

6.6 Forskjellige moduser

Sabbatmodus

Sabbatmodus er beregnet for å respektere bestemte religiøse høytider. I denne modusen slukker alle displayer og det innvendige lyset, og lydalarmene deaktiveres og hindres i å bli aktivert igjen. Normal kjøle drift vil fortsatt opprettholdes.

Sabbatmodus aktiveres ved å trykke på PÅ/AV- og LYS -tastene (drikkevareskap og kjøleskap), PÅ/AV- og SOPPerFreeze-tastene (fryser og kjøleskap/fryser) eller PÅ/AV- og °C/F -tastene samtidig og holde dem inne i minst 5 sekunder. Indikatorlyset (prikken nederst til høyre i displayet) blinker fire ganger og bekrefter at sabbatmodus er aktivert. Sabbatmodus kan avbrytes ved å gjenta prosedyren over. Sabbatmodus deaktiveres automatisk etter 48 timer.

Minnefunksjon for temperatur

Ved et eventuelt strømbrudd (strømsvingninger, bryterfeil osv.) kan enheten huske de tidligere temperaturinnstillingene, og temperaturen i skapet går tilbake til samme innstilling som før strømbruddet når strømmen kommer tilbake igjen.

Avriming

- Under normale driftsforhold krever ikke enheten manuell avriming.
- Kjøleelementet på bakveggen av enheten sørger for automatisk avriming. Kondensen samler seg i avløpskanalen på bakveggen av enheten, og renner gjennom avløpshullet og ned i oppsamlingsbakken over/ved siden av kompressoren, der den fordamper.
- Imidlertid kan det bygge seg opp rim på kjøleelementet hvis enheten gjentatte ganger åpnes i omgivelser der det er veldig varmt eller veldig fuktig. Hvis dette rimet ikke forsvinner innen 24 timer, vil enheten kreve manuell avriming

Temperaturalarm og døralarm

- Et alarmsignal lyder hvis lagringstemperaturen ikke er tilstrekkelig lav. Samtidig blinker temperaturdisplayet.
- Årsaken til at temperaturen er for høy kan være:
 - » Det er plassert varme artikler i skapet
 - » Det har strømmet inn for mye varm luft fra omgivelsene når innholdet er blitt omorganisert eller tatt ut.
 - » Strømbrudd som har vart en stund.
 - » Feil på apparatet.

- Alarmsignalet opphører automatisk og temperaturdisplayet slutter å blinke når temperaturen igjen er tilstrekkelig lav.
- Alarmen lyder hvis døren er blitt stående åpen i mer enn 60 sekunder. Alarmsignalet opphører ved å trykke én gang på PÅ/AV-tasten.

Bruke fryseren (Hvis skapet har fryser)

- Fryseren er beregnet for langtidsoppbevaring av frosne matvarer. Lagringstiden er opptil tre måneder.
- Holdbarhetstiden for frosne matvarer varierer, og anbefalt lagringstid bør ikke overskrides.
- Ferdigpakket frossenmat skal oppbevares i overensstemmelse med produsentens anvisninger for et trestjernes fryserom eller en fryser beregnet for privathusholdninger.
- Legg frosne matvarer i fryseren så fort som mulig etter at de er kjøpt. Hvis emballasjen inneholder anvisninger om lagringstider, skal disse følges nøye.

Exo demo-modus

Eco Demo-modus kan aktiveres når apparatet skal vises frem på utstillinger eller i salgslokaler. I Eco Demo-modus er kompressoren og alle viftemotorer slått av.

Når du holder OPP- og NED og LYS- eller °C/F -tastene inne samtidig i minst 5 sekunder, blinker indikatorlyset fem ganger for å bekrefte inntastingen, og enheten vil operere i Eco Demo-modus. Eco Demo-modus kan avsluttes ved å gjenta prosedyren over.

Driftsstøy

Enheten kjøles av en kompressor (kjøleaggregat). Kompressoren pumper ut kjølemiddel gjennom kjølesystemet, noe som produserer driftsstøy. Selv når kompressoren stopper, er støy som er forårsaket av endringer i temperatur og trykk, uunngåelig. Driftsstøy vil være mest hørbart umiddelbart etter at kompressoren starter. Det blir mer stille når driftsperioden fortsetter.

Følgende lyder er normale og oppstår fra tid til annen:

- Gurglelyder, forårsaket av at kjølemiddelet strømmer gjennom apparatets spiraler.
- Durende lyd fra kompressormotoren. Denne lyden kan bli høyere i kortere perioder når motoren slås på.
- Knitre-/poppelyder, som følge av materialers sammentrekning og utvidelse grunnet temperaturvariasjoner.
- Driftsstøy fra vifte, for luftsirkulasjon inne i vinskabet.

Uvanlig støy er vanligvis et resultat av feil installasjon. Slangen må ikke under noen omstendigheter komme i kontakt med veggen, andre møbler eller andre slanger.

Hvis enheten er installert i et kjøkken med åpen løsning eller i skillevegger, vil støynivået høres mer akutt. Dette er imidlertid på grunn av den omgivende arkitekturen, og ikke av

enheten.

En persons oppfatning av støy er direkte knyttet til miljøet hvor enheten er lokalisert, i tillegg til den spesifikke modelltypen. Våre apparater er i tråd med internasjonale standarder for slike apparater, og følger den siste tekniske utviklingen. Vennligst husk at lyden av kompressoren og av kjølemiddelets sirkulasjon er uunngåelig.

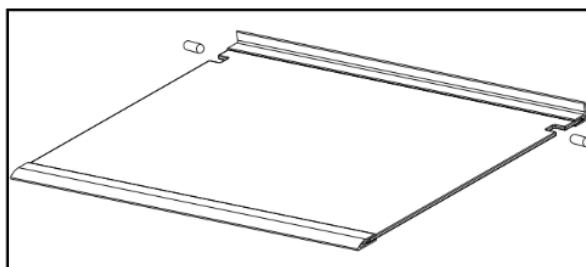
7. STELL OG VEDLIKEHOLD

ADVARSEL! Unnlatelse av å koble fra apparatet under service og rengjøring kan føre til elektriske støt eller andre personskader.

Fjerning av hyller

For å fjerne noen av hyllene fra skinnene, flytt hyllen til en posisjon hvor hakket i trehyllen er direkte under plaststolpen, og løft den deretter opp.

- For å sette hyllen inn igjen, gjenta stegene beskrevet ovenfor i omvendt rekkefølge. Sørg for å feste hyllene med de små stiftene på skinnene når modellen er utstyrt med skyveskinner.
- For modeller med fullt uttrekkbare glideskinner skal du ved fjerning av hyller trekke disse ut av glideskinnedelen inntil de stopper, og så fjerne flaskene fra hyllen. Deretter løfter du hyllefronten rett opp og tar så tak i glideskinnene (2) og skyver hyllen (1) innover for å frigjøre hyllen fra glideskinnene. Gjenta i omvendt rekkefølge for å sette hyllen på plass igjen.



Dørlås

Hvis enheten har et låsesystem, er nøklene lokalisert inni plastposen som inneholder bruksanvisningen. Sett nøkkelen i låsen, trykk den inn, og roter den mot klokka for å låse opp døren. Gjør det motsatte for å låse døren, og sørg for at nøkkelen er helt inni låsen. Fjern nøkkelen og plasser den et trygt sted for oppbevaring.

Rengjøring av apparatet

Skru av og koble fra apparatet, og fjern så alle deler inkludert hyller og stativer.

Vask den innvendige overflaten med varmt vann og en bakepulverløsning. Løsningen bør bestå av rundt 2 spiseskjeer bakepulver til 1 liter vann.

Vri overflødig vann ut av svampen eller kluten når du vasker områdene rundt kontrolltastene.

Tetningen rundt døren må rengjøres regelmessig for å hindre misfarging og forlenge levetiden. Bruk rent vann. Etter rengjøring av tetningen, kontroller at den fremdeles gi god

tetning.

Vask utsiden av skapet med varmt vann og et mildt, flytende vaskemiddel. Vask godt av og tørk den tørr med en ren, myk klut.

Ikke vask det rustfrie stålet med stålull. Vi foreslår å bruke en alt-i-ett-rens for rustfritt stål for å rengjøre det rustfrie stålet. Vask alltid i strukturens retning.

Strømbrudd

Hvis et strømbrudd skulle finne sted, vil alle tidligere temperaturinnstillinger automatisk bli husket. Hvis strømmen brytes (overspenning, sikring som går, etc.) og deretter slås på igjen, vil enheten benytte de siste temperaturinnstillingene.

De fleste strømbrudd blir fikset innen få timer og bør ikke påvirke temperaturen i apparatet ditt hvis du minimerer antallet ganger døren åpnes. Hvis strømmen kommer til å være borte over en lengre periode, må du ta nødvendige skritt for å beskytte innholdet ditt.

Ferie

- **Korte ferier:** La enheten være i drift i ferier som er kortere enn tre uker.
- **Lengre fravær:** Hvis enheten ikke skal brukes på flere måneder, fjern alle elementer, skru av apparatet og koble det fra. Rengjør og tørk godt innvendig. For å hindre vond lukt og muggvekst, la døren stå litt åpen, eller hold den åpen med en blokkering hvis nødvendig.

Flytting av apparatet

- Koble støpselet fra stikkontakten.
- Fjern innholdet fra hyllene og alle bevegelige deler fra innsiden.
- Hev de justerbare beina opp til basen for å unngå skade.
- Teip døren lukket, og lås den hvis enheten har et låsesystem.
- Transporter vinlagringsenheten utelukkende i oppreist stilling. Beskytt også apparatets ytterside med et teppe eller lignende.

Energisparetips

- Hvis enheten skulle komme til å stå tom i lengre perioder av gangen, anbefales det at apparatet kobles fra strømmettet, og etter at du har rengjort det ordentlig, bør døren stå litt åpen for å tillate luftsirkulasjon i skapet og dermed unngå at kondens, mugg eller vond lukt oppstår.
- Apparatet bør installeres i rommets kjøligste område, vekk fra varmeproduserende apparater og direkte sollys.
- Sørg for at enheten er adekvat ventilert. Dekk aldri til alle ventiler. Vask bort støv og skitt fra kondensatoren med jevne mellomrom.

- Ikke åpne døren lenger enn nødvendig, og bare for så kort tid som mulig. Lagre innholdet på en organisert måte. For å tillate luftsirkulasjon, ikke overfyll apparatet.

8. PROBLEMER MED APPARATET DITT

Många enklare fel går att lösa själv. Titta gärna i vår felsökningsguide nedan och se om du kan lösa problemet på egen hand innan du kontakter kundtjänst och din återförsäljare.

8.1 Feilsøingsveiledning

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Apparatet fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Apparatet er ikke koblet til en strømkilde. • Apparatet er slått av. • Effektbryteren eller en sikring har gått. 	<ul style="list-style-type: none"> • Koble apparatet til strømkilde. • Slå på apparatet. • Slå effektbryteren på igjen, eller erstatt sikringen med en ny.
Apparatet er ikke kaldt nok.	<ul style="list-style-type: none"> • Temperaturen er ikke stilt inn riktig. • Omgivelsestemperaturen kan kreve en annen temperaturinnstilling. • Døren har vært åpnet for ofte. • Døren ble ikke lukket ordentlig. • Døren er ikke hermetisk lukket. • Kondensatoren er for skitten. • Ventilasjonsåpningen er blokkert eller for skitten. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sjekk temperaturinnstillingen. • Still inn på en annen temperatur. • Ikke åpne døren oftere enn nødvendig • Lukk døren ordentlig. • Sjekk dørforseglingen og rengjør eller erstatt den. • Rengjør kondensatoren ved behov. • Fjern hindringer og vask bort støv.
Apparatet skurrer seg av og på ofte.	<ul style="list-style-type: none"> • Romtemperaturen er høyere enn gjennomsnittet. • Et stort antall flasker har blitt plassert i enheten. • Døren har blitt åpnet for ofte. • Døren er ikke lukket ordentlig. • Dørpakningen tetter ikke ordentlig. 	<ul style="list-style-type: none"> • Plasser apparatet på et kjøligere sted. • La apparatet jobbe en stund, til innstilt temperatur har blitt nådd. • Ikke åpne døren oftere enn nødvendig. • Lukk døren ordentlig. • Sjekk dørforseglingen og rens eller erstatt pakningen.

Lyset fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Apparatet er ikke koblet til en strømkilde. • Bryteren har koblet ut eller en sikring er gått. • Lyset er blitt slått av på betjeningspanelet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Koble apparatet til strømkilde. • Slå på bryteren eller skift sikring. • Slå på lyset.
Vibrasjoner.	<ul style="list-style-type: none"> • Apparatet er ikke ordentlig planert. 	<ul style="list-style-type: none"> • Planer apparatet med de justerbare beina.
Apparatet ser ut til å lage for mye lyd.	<ul style="list-style-type: none"> • Skramlelyder kan komme fra strømmen av kjølemiddel, noe som er helt normalt. På slutten av hver syklus kan du høre gurglelyder forårsaket av strømmen av kjølemiddel i apparatet. Hvis temperatursvingninger oppstår, kan sammentrekning og utvidelse av innvendige vegger forårsake poppende og sprakende lyder. • Hvis det oppstår temperaturvariasjoner, kan sammentrekning og ekspansjon av innerveggene forårsake en knitrende lyd. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Apparatet er ikke ordentlig planert. 	<ul style="list-style-type: none"> • Planer apparatet med de justerbare beina.
Døren vil ikke lukkes ordentlig.	<ul style="list-style-type: none"> • Apparatet er ikke ordentlig planert. • Døren har blitt reversert og er ikke ordentlig montert. • Dørpakningen er skitten. • Hyllene er ikke i riktig posisjon. 	<ul style="list-style-type: none"> • Planer apparatet med de justerbare beina. • Sjekk dørhengslene og monter døren ordentlig. • Rengjør dørpakningen. • Sjekk hyllene og sett dem riktig inn.
Displayet viser E0, E1, E2, E3, E4, E5, E6, E7, E8 eller E9 vises i displayet.	<ul style="list-style-type: none"> • Feilkoder. 	<ul style="list-style-type: none"> • Prøv å tilbakestille kontrollene ved å koble fra strømmen til enheten i 5 minutter, og så koble til igjen. Hvis feilkoden kommer tilbake er det ikke mulig for brukeren å løse problemet. Ring serviceavdelingen.
Larmet ljuder och temperaturdisplayen blinkar.	<ul style="list-style-type: none"> • Har døren til apparatet vært åpen lenger enn 60 sekunder? Hvis ikke, har temperaturen steget høyere eller sunket lavere enn temperaturen som er stilt inn. Dette kan være fordi: <ul style="list-style-type: none"> • Apparatdøren har blitt åpnet for ofte. • Ventilasjonsåpningen er dekket eller er for støvete. • Det har vært et langvarig avbrudd i strømforsyningen. • Det stort antall flasker har blitt plassert i enheten. 	<ul style="list-style-type: none"> • Hvis ja, lukk døren. <ul style="list-style-type: none"> • Ikke åpne døren oftere enn nødvendig. • Fjern hindringer og vask bort støv. • La apparatet jobbe en stund, til innstilt temperatur har blitt oppnådd.

<p>Symbolet "--" tennes og blinker i temperaturdisplayet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Displaytemperaturen er utenfor spekteret. 	<ul style="list-style-type: none"> • Hvis temperaturen ikke er innenfor området som displayet klarer å vise, vil symbolene "--" vises i stedet. Det er normalt. Hold døren lukket og la enheten avkjøle til innstilt temperatur.
<p>Kondensering på utsiden av glassdøren.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Klima med høy fuktighet. 	<ul style="list-style-type: none"> • I perioder med høy fuktighet kan det forekomme noe kondensering på utsiden av glassdøren. Den vil forsvinne når fuktighetsnivået avtar. Vi anbefaler å installere enheten et sted med tilstrekkelig ventilasjon, på et tørt sted og/ eller et sted med klimaanlegg.

9. GARANTI

Den lovfestede garantiperioden er gjeldende. Hvis produktet er defekt, vennligst kontakt din lokale forhandler.

Hvis apparatet trenger service, vennligst legg ved følgende dokumenter når du sender inn apparatet:

- En kopi av kvittering med kjøpsdato.
- En årsak til kravet eller beskrivelse av feilen.

Garantien dekker ikke følgende:

1. Skade under transport eller ved flytting av apparatet.
2. Eventuelle skader forårsaket av uaktsomhet, uhell, feil bruk, feil installasjon/service eller bruk til andre formål enn de som er beskrevet i bruksanvisningen.
3. Skader forårsaket ved tilkobling av produktet til feil strømkilde.
4. Skade fra strømbrudd.
5. Feil installasjon eller modifikasjoner utført under installasjon.
6. Skade forårsaket av uautorisert reparatør.
7. Eventuelle skader som følge av force majeure, brann- eller naturkatastrofer.
8. Endringer utført på produktet uten uttrykkelig tillatelse fra produsenten.
9. Deler som lys, flyttbare hyller eller plast.
10. Enhver forringelse av eller skade på vin eller annet innhold forårsaket av tilfeldige eller mulige defekter i enheten.

MERK! Garantiklausuler og spesifikasjoner kan endres uten forvarsel.

Kundservice: info@vinlagringskompaniet.no

*m*Quivée

KYLMÄLAITTEET - KÄYTTÖOPAS

Mallit: B30SST82-700, BS30-700, SZ61SST-700, BS40-700,
B109SST-700, BS60-700

Lue tämä opas huolellisesti ennen asennusta ja käyttöönottoa ja säilytä se turvallisessa paikassa.
Jos luovutat tuotteen eteenpäin, anna tämä käyttöopas tuotteen mukana.

SISÄLLYSLUETTELO

1. TÄRKEÄT VAROTOIMET	3
1.1 Turvallisuus ensin	3
2. HÄVITTÄMINEN	6
3. VERKKOVIRTAAN KYTKEMINEN	7
4. Tuotteen ominaisuudet	8
5. ASENNUS	9
5.1 Ennen laitteen käyttöä	9
5.2 Laitteen asennus	9
5.3 Sähköliitäntä	13
5.4 Kahvan asennus	14
5.5 Oven kätisyyden vaihtaminen	14
5.6 Kaatumissuojan asennus	20
5.7 Laitteen kiinnittäminen	21
6. LAITTEEN KÄYTTÄMINEN	21
6.1 Käyttö ja ohjaus – JUOMAKESKUS JA JÄÄKAAPPI	22
6.2 Käyttö ja ohjaus – PAKASTIN	24
6.3 Käyttö ja ohjaus – JÄÄKAAPPI/PAKASTIN	26
6.4 Käyttö ja ohjaus – VIINI/JUOMAKAAPPI	27
6.5 Asetustila	29
6.6 Eri tilat	31
7. HOITO JA KUNNOSSAPITO	33
8. LAITTEESSA ILMENEVÄT ONGELMAT	35
8.1 Vianmääritysopas	35
9. TAKUU	37

1. TÄRKEÄT VAROTOIMET

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava muun muassa seuraavia varotoimia tulipalojen, sähköiskujen ja henkilövahinkojen vaaran välttämiseksi:

1.1 Turvallisuus ensin

Lue kaikki ohjeet huolellisesti myös siinä tapauksessa, että olet jo tutustunut laitteen käyttöön.

- Laitetta saa käyttää vain tässä oppaassa kuvatulla tavalla. Muut kuin suositellut käyttötavat voivat aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai henkilövahingon.
- EN-standardien mukaisesti: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja fyysisesti, motorisesti tai henkisesti rajoitteiset, kokemattomat tai taitamattomat henkilöt, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Älä anna lasten puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- IEC-standardien mukaisesti: Tämä laite ei ole tarkoitettu fyysisesti, motorisesti tai henkisesti rajoitteisten, kokemattomien tai taitamattomien henkilöiden (eikä lasten) käyttöön, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo ja opasta heitä laitteen käytössä. Valvo lapsia ja huolehdi, että he eivät leiki laitteella
- Sähkölaitteet eivät ole leluja. Älä jätä laitetta lasten ulottuville. Älä jätä virtajohtoa lasten ulottuville. Älä sijoita virtajohtoa niin, että se roikkuu laitteen alustana olevan pöydän tai tason reunalla.
- 3–8-vuotiaat lapset saavat täyttää tai tyhjentää kylmälaitteita.
- Sähköiskun vaaran välttämiseksi yksikköä, johtoa tai pistoketta EI SAA UPOTTAA veteen tai suihkuttaa millään nesteellä.
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun laite ei ole käytössä, laitetta siirretään tai laite puhdistetaan.
- Kun irrotat laitteen verkkovirrasta, tartu pistokkeeseen ja vedä se irti pistorasiasta. Älä koskaan vedä virtajohdosta.
- **VAROITUS!** Pidä laite loitolla kipinälähteistä. Älä käytä laitetta tilassa, jossa on räjähtäviä ja/tai syttyviä kaasuja.
- Älä sijoita laitetta tai sen osaa avotulen, ruoanvalmistuslaitteen tai muun lämmityslaitteen lähelle.
- Älä käytä laitetta, jos sen johto tai pistoke on vaurioitunut, laite ei toimi oikein tai laite on pudonnut tai vaurioitunut millään tavalla. Jos VIRTajohto on vaurioitunut, valmistajan, valtuutetun huoltoliikkeen tai vastaavan pätevän ammattilaisen tulee vaihtaa se vaaratilanteiden välttämiseksi.
- Muiden kuin valmistajan suosittelemien lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa vaaratilanteen.

- Aseta laite kuivalle ja tasaiselle alustalle.
- Älä käytä laitetta, jos sen kotelo on irrotettu tai vaurioitunut.
- Jos pistorasia on löystynyt eikä pistoke asetu siihen oikein, pistoke voi ylikuumentua ja vaurioitua. Ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan löystyneen tai kuluneen pistorasian vaihtamiseksi.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, jossa se on alttiina suoralle auringonvalolle, tai lämmönlähteen (lieden, lämmittimen, lämpöpatterin jne.) viereen.
- **VAROITUS!** Laitteessa ei ole käytetty CFC- tai HFC-yhdisteitä. Laite sisältää pieniä määriä isobutaania (R600a), joka on ympäristöystävällistä mutta tulenarkaa. Se ei vahingoita otsonikerrosta tai lisää kasvihuoneilmiötä. Laitteen kuljettamisen ja paikalleen asettamisen aikana on varmistettava, että kylmäainejärjestelmä on ehjä eikä pääse vaurioitumaan. Vuotanut kylmäaine voi syttyä tai vahingoittaa silmiä.
- Jos havaitset minkä tahansa vaurion, toimi seuraavasti:
 - » Vältä avotulta ja kaikkia kipinälähteitä,
 - » Irrota laite verkkovirrasta,
 - » Tuuleta huonetta, jossa laite sijaitsee, usean minuutin ajan
 - » Ota yhteyttä huoltoon.
- Mitä enemmän kylmäainetta laitteessa on, sitä suurempaan tilaan se on asennettava. Jos laitetta käytetään pienessä tilassa ja kylmäainetta pääsee vuotamaan, tilaan voi kertyä tulenarkaa kaasua. Suurin sallittu kylmäainemäärä huoneen tilavuutta kohden on 8 g / 1 m³. Laitteen kylmäainemäärä on merkitty laitteen sisällä olevaan kilpeen. Vaaratilanteiden välttämiseksi laitteen huolto- ja korjaustyöt on jätettävä valtuutetulle huoltohenkilölle. Australian Queenslandissa valtuutetulla huoltohenkilöllä on oltava hiilivetykylmäaineita koskeva kaasutyölupa, jotta hän voi tehdä laitteen suojuksia irrottamista edellyttäviä huolto- tai korjaustöitä.
- **VAROITUS!** Pidä laitteen kotelon tai kalusteeseen asennetun laitteen ilmanvaihtoaukot esteettöminä. Emme vastaa vahingoista, jotka johtuvat laitteen väärinkäytöstä tai epäpätevän henkilön tekemistä korjauksista. Tällaisissa tapauksissa käyttäjä ei voi vedota takuuseen tai esittää muita korvausvaatimuksia.
- **VAROITUS!** Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia mekaanisia laitteita tai muita apuvälineitä sulatuksen nopeuttamiseksi.
- **VAROITUS!** Älä vaurioita kylmäainepiiriä. Älä käytä laitetta, jos piiri on vaurioitunut.
- **VAROITUS!** Älä käytä sähkölaitteita laitteen sisällä, elleivät ne ole valmistajan suosittelemia.
- **VAROITUS!** Laitteen epävakauden ja mahdollisten vaaratilanteiden välttämiseksi laite on kiinnitettävä ohjeiden mukaisesti.
- **HUOMIO!** Pidä laite loitolla tulesta ja muista hehkuvista aineista ennen laitteen

hävittämistä.

- **VAROITUS!** Älä säilytä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten tulenarkaa ponnekaasua sisältäviä suihkepulloja.
- **VAROITUS!** Varmista laitetta sijoittaessasi, ettei virtajohto jää puristuksiin tai vaurioidu.
- **VAROITUS!** Älä sijoita jatkojohdollisia pistorasioita tai kannettavia virtalähteitä laitteen taakse.
- **VAROITUS!** Noudata seuraavia ohjeita elintarvikkeiden saastumisen välttämiseksi:
 - » Älä pidä ovea auki pitkiä aikoja, sillä se voi nostaa laitteen sisäosien lämpötilaa merkittävästi.
 - » Puhdista säännöllisesti kaikki pinnat, jotka voivat olla kosketuksissa elintarvikkeiden kanssa, sekä vedenpoistojärjestelmän puhdistettavissa olevat osat
 - » Puhdista vesisäiliöt, jos niitä ei ole käytetty 48 tuntiin. Huuhtele vesijohtoverkkoon kytketty vesijärjestelmä, jos vettä ei ole laskettu 5 vuorokauteen.
 - » Säilytä raakoja liha- ja kalatuotteita niille soveltuvissa astioissa, jotta ne eivät ole kosketuksissa muiden elintarvikkeiden kanssa eikä niistä pääse valumaan mitään muiden elintarvikkeiden päälle.
 - » Kahdella tähdellä merkityt pakastelokerot soveltuvat esipakastettujen elintarvikkeiden säilyttämiseen, jäätelön säilyttämiseen tai valmistamiseen ja jääpalojen jäädyttämiseen.
 - » Yhdellä, kahdella tai kolmella tähdellä merkityt pakastelokerot eivät sovellu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen.
 - » Jos jäähdytyslaite jätetään tyhjäksi pitkäksi aikaa, katkaise virta, sulata ja kuivaa laite ja jätä sen ovi auki, jotta sen sisään ei muodostu homeita.
- Lisätietoa laitteen käytöstä on jäljempänä.
- Lisätietoa lamppujen vaihtamisesta on jäljempänä (jos lamput ovat käyttäjän vaihdettavissa).
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä, kuten:
 - » myymälöiden, toimistojen ja muiden työtilojen taukotiloissa;
 - » maataloilla, hotelleissa, motelleissa ym. majoitustiloissa yksittäisten asiakkaiden käyttöön tarjottuna;
 - » aamiaismajoituspaikoissa;
 - » pitopalvelutoiminnassa ja muussa ei-vähittäismyyntikäytössä.
- Älä yritä korjata tai vaihtaa laitteen osia itse, ellei tässä oppaassa toisin kehoiteta. Jos huoltotyötä ei tämän oppaan mukaan voi tehdä itse, se on jätettävä pätevälle teknikolle.

- Aseta kaikki paneelit takaisin paikalleen huollon jälkeen ennen käyttöä.
- **VAROITUS!** Lasin rikkoutumisen vaara. Lasin rikkoutuminen voi aiheuttaa henkilövahingon. Jos laitetta käytetään yli 1 500 m:n korkeudessa, oven lasi voi rikkoutua ilmanpaineen muutosten vuoksi. Lasinsirpaleet voivat aiheuttaa vakavan loukkaantumisen, jos niitä ei käsitellä varoen.
- Laitteen siirtämiseen ja asentamiseen tarvitaan vähintään kaksi henkilöä. Muutoin vaarana on selän loukkaantuminen tai muu henkilövahinko.
- Älä koskaan puhdista laitteen osia syttyvillä nesteillä. Ne voivat muodostaa huuruja ja aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen. Älä säilytä tai käytä bensiiniä tai muita syttyviä nesteitä tai höyryjä tämän tai muun laitteen lähellä. Huurut voivat aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.
- Älä kytke tai irrota sähköpistoketta märin käsin.
- Laite suositellaan kytkettäväksi omaan virtapiiriin. Käytä pistorasioita, joita ei voi sammuttaa kytkimellä tai narukytkimellä.
- Jos laite on lukittavaa mallia, älä säilytä avainta laitteen lähellä tai lasten ulottuvilla.

VAROITUS! Tulipalojen, sähköiskujen ja henkilövahinkojen vaaran välttämiseksi irrota laitteen pistoke pistorasiasta tai katkaise virransyöttö ennen huoltoa.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

Jos laite ei toimi oikein, tutustu oppaan lopussa olevaan vianetsintäosioon. Osiossa on lueteltu käyttäjän korjattavissa olevien toimintahäiriöiden syitä.

2. HÄVITTÄMINEN


Hävitä laitteen pakkaus asianmukaisesti. Varmista, että muovikääreet, -pussit jne. hävitetään turvallisesti ja ovat vauvojen ja pienten lasten ulottumattomissa. **Tukehtumisvaara!**

Kylmälaitteet on hävitettävä ammattimaisesti ja asianmukaisesti paikallisia ympäristönsuojelulakeja ja -määräyksiä noudattaen. Tämä koskee sekä vanhoja laitteita että uutta laitetta sitten, kun se tulee käyttöikänsä päähän

VAROITUS! Varmista, että vanhat, käytetyt laitteet tehdään käyttökelvottomiksi ennen hävittämistä irrottamalla ovet ja pistoke, katkaisemalla johto ja irrottamalla tai rikkomalla salvat tai pultit. Näin lapset eivät voi lukita itseään laitteen sisään leikkiessään (tukehtumisvaara) tai muuten vaarantaa henkeään. **ÄLÄ** hävitä laitetta kaatopaikkajätteenä, sillä sen sisältämä eriste (syklopentaani) ja kylmäainekaasu (R600a) ovat tulenarkoja

Hävittämisohjeet:

- Laitetta ei saa hävittää tavallisena kotitalousjätteenä.

- Kylmäainepiiriä, erityisesti laitteen taka- tai alaosassa olevaa lämmönvaihdinta, ei saa vaurioittaa.
- Tuotteeseen tai pakkaukseen merkitty symboli  tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää tavallisena kotitalousjätteenä, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkatomun keräyspisteeseen. Kun hävität tuotteen oikein, autat suojelemaan ympäristöä ja ihmisten terveyttä. Vääränlainen hävittäminen vaarantaa terveyden ja ympäristön. Lisätietoa tuotteen kierrättämisestä saat paikallisilta viranomaisilta, jätehuoltoyhtiöltä tai jälleenmyyjältä.

3. VERKKOVIRTAAN KYTKEMINEN

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA, IRLANTI, HONGKONG, SINGAPORE

Varmista, että tuotteeseen merkitty jännite vastaa syöttöjännitettä.

Tuotteessa on BS1363-standardin mukainen 13 A:n pistoke. Jos pistoke ei sovellu käyttökohteeseen tai on vaihdettava, huomioi seuraavat seikat:

VAROITUS! Laite on maadoitettava.


Tärkeää: Virtajohdon johtimet on värikoodattu seuraavasti:

VIHREÄ/KELTAINEN – SUOJAJOHDIN

SININEN – NOLLAJOHDIN

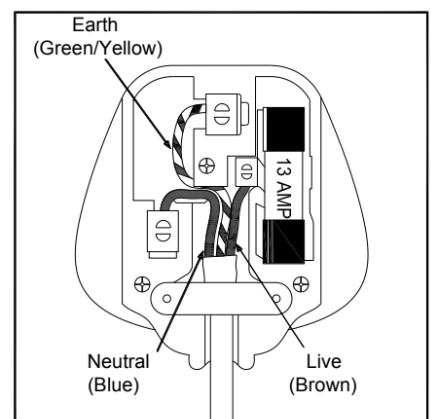
RUSKEA – VAIHEJOHDIN

Laite on varustettu pistokkeella, jossa on 13 ampeerin sulake. Jos sulake vikaantuu, sen tilalle on vaihdettava ASTA-hyväksytty saman luokituksen (BS1362-standardin mukainen) sulake. Jos pistoke on vaihdettava tai pistoke ei ole yhteensopiva pistorasian kanssa, irrota se ja vaihda tilalle soveltuva pistoke. Hävitä vanha pistoke turvallisesti.

Laitteen virtajohdon johtimien värit eivät välttämättä vastaa käyttämäsi pistokkeen liittimien värejä, joten noudata seuraavia ohjeita: VIHREÄ/KELTAINEN johdin on SUOJAJOHDIN ja kytketään liittimeen, joka on merkitty E-kirjaimella, maadoitusymbolilla  tai VIHREÄLLÄ tai VIHREÄLLÄ/KELTAISELLA värillä.

SININEN johdin on NOLLAJOHDIN ja kytketään liittimeen, joka on merkitty N-kirjaimella tai MUSTALLA värillä.

RUSKEA johdin on VAIHEJOHDIN ja kytketään liittimeen, joka on merkitty L-kirjaimella tai PUNAISELLA värillä.



Varmista, että johdinkiinnike on kiinnitetty oikein paikalleen.

Jos et ole varma osaamisestasi, ota yhteyttä sähköalan ammattilaisiin ja tilaa työ heiltä. Tuote on sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan EU:n direktiivi 92/31 /EEC mukainen. Tuote täyttää kaikki lain edellyttämät turvallisuusmääräykset.



VAARA
Sähköiskun
vaara



4. TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Integroitu tai vapaasti seisova asennus mallista riippuen.
- Jatkuvasti säätävä elektroninen lämpötilan säätö, digitaalinen näyttö ja kosketuspaneeli.
- Lämpötila voidaan asettaa ja näyttää joko Fahrenheit- tai Celsius-asteina.
- Dynaaminen kompressorityyppinen jäähdytys varmistaa sisäilman kierron ja lämpötilan tasaisen jakautumisen.
- Pehmeä LED-sisävalo ON/OFF-kytkimellä - Toimintatila ja esittelytila.
- Avoimen oven ja toimintahäiriön varoitusjärjestelmä.
- Sapatti-tilan avulla valot pysyvät pois päältä tiettyjen uskonnollisten juhlien aikana.
- Lämpötilamuistitoiminto - Jos virta katkeaa (virtapiikki, varoke, jne.) ja kytketään sitten virta uudelleen, laite toimii viimeisimmällä lämpötilan asetusarvolla.
- Automaattinen sulatus sulatusveden haihdutuksella.
- Käännettävä ovi.
- Musta/valkoiseksi pinnoitettu matta teräsrunko ja musta/valkoinen muovinen sisustus tarjoavat elinikäisen suorituskyvyn ja vakauden.
- Valinnaisena ruostumattomasta teräksestä valmistettu ovi, jossa on ruostumattomasta teräksestä valmistettu kahva.
- Valinnaisena itsesulkeutuva ovi.
- Ympäristöystävällinen kylmäaine ja vaahtoava eristyskaasu.
- Valinnaisena turvalukkojärjestelmä avaimilla.

5. ASENNUK

5.1 Ennen laitteen käyttöä

- Poista kaikki pakkausmateriaalit laitteen ulko- ja sisäpuolelta. Puhdista sisäpinnat haalealla vedellä ja pehmeällä liinalla. Laitteessa voi alkuun olla hajujaamiä, mutta ne haihtuvat laitteen jäähtyessä.
- Anna laitteen olla pystyasennossa vähintään 24 tuntia ennen verkkovirran kytkemistä. Se ehkäisee kuljetuksesta jäähtytysjärjestelmälle mahdollisesti aiheutuneita toimintavikoja ja varmistaa, että öljyt valuvat takaisiin kompressoriin. Ovi kannattaa jättää auki täksi ajaksi, jotta mahdolliset hajut pääsevät haihtumaan.
- Laitteen ovi voidaan asentaa aukeamaan vasemmalta tai oikealta. Toimitetun laitteen ovi aukeaa vasemmalta. Jos haluat oven aukeavan oikealta, noudata kohdan "Oven kätisyyden vaihtaminen" ohjeita.
- Asenna ovenkahva tarvittaessa

HUOM! Ominaisuudet ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta.

5.2 Laitteen asennus

- Laite on suunniteltu kalusteeseen asennettavaksi, upotettavaksi tai vapaasti seisovaksi mallista riippuen.
- **VAROITUS!** Älä säilytä laitetta ulkona tai asenna sitä ulos. Se on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- **VAROITUS!** Älä asenna laitetta kodinhoitohuoneeseen. Laitetta ei tule sijoittaa kosteaan tilaan.
- Aseta laite lattialle tai alustalle, jonka kantavuus riittää myös silloin, kun kaappi on täynnä. Aseta laite vaakatasoon säätämällä etuosan säätöjalkoja.
- Jos malli on vapaasti seisova, laitteen taakse ja sivuille kannattaa jättää 100 mm vapaata tilaa, jotta ilma pääsee kiertämään kompressorin ja lauhduttimen jäähtymiseksi ja energian säästämiseksi. Myös kalusteisiin asennettaviin malleihin kannattaa jättää 5 mm tilaa kaikille sivuille ja yläpuolelle, jotta ilma kiertää ja laitteeseen pääsee helposti käsiksi huollon yhteydessä. Varmista, että laitteen etuosassa olevaa ilmanvaihtoaukkoa ei peitetä tai tukita.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, jossa se on alttiina suoralle auringonvalolle, tai lämmönlähteen (lieden, lämmittimen, lämpöpatterin jne.) viereen. Suora auringonvalo voi vahingoittaa akryylipinnoitetta, ja lämmönlähteet voivat lisätä laitteen virrankulutusta. Jos huonelämpötila on erittäin kylmä, laite ei välttämättä toimi oikein.

- Liitä yksikkö helposti saatavilla olevaan seinäpistokkeeseen. Mahdolliset sähköä ja maadoitusta koskevat kysymykset tulee esittää sähköalan ammattilaiselle tai valtuutetulle huoltoliikkeelle. Kytke pistoke vain laitteen käytössä olevaan.
- Laite on asennettava kansallisten ja paikallisten sähkö-, putki-, vesi- ja viemäriiliitäntöjä koskevien määräysten mukaisesti.
- **TÄRKEÄÄ! ERITTÄIN KORKEA ILMANKOSTEUS.** Jos ilmankosteus on ajoittain korkea, lasioven ulkopintaan voi tiivistyä kosteutta. Kosteus haihtuu ilmankosteuden laskettua. Kosteuden tiivistymistä voi ehkäistä huolehtimalla riittävästä ilmanvaihdosta ja asentamalla laitteen kuivaan ja/tai ilmastoituun tilaan.

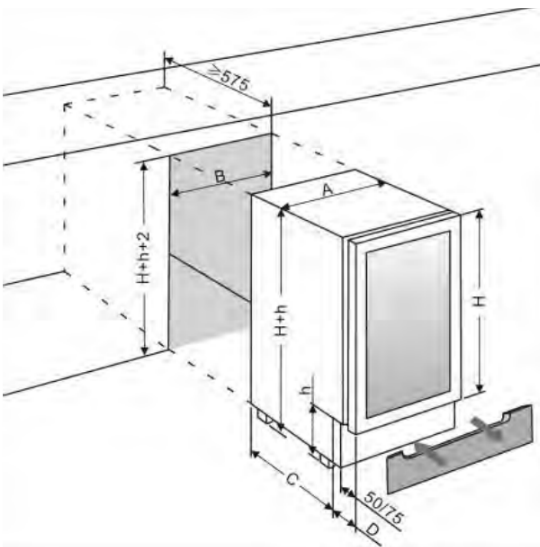
HUOMAUTUS! Laite on sijoitettava niin, että pistokkeeseen pääsee helposti käsiksi.

5.2.1 TYÖTASOJEN ALLE ASENNETTAVAT MALLIT

Varmista, että kaluste ei tuki etuosan ilmanvaihtoritilää. Laite on suunniteltu sopimaan 820–890 mm korkeiden työtasojen alle. Jalat jäävät piiloon etupuolelle tulevan korkeussäädettävän ilmanvaihtoritilän taakse. Irrota säädettävän ilmanvaihtoritilän ruuvit ja liu'uta se oikealle korkeudelle. Lukitse ritilä paikalleen kiristämällä ruuvit

Jos integroitava laite asennetaan kalusteeseen sokkelin taakse, varmista, että sokkelin ilmanvaihtoaukot ovat pinta-alaltaan vähintään 300 cm², ja poista ilmanvaihtoritilät, jotta lämmin ilma pääsee poistumaan vapaasti. Muussa tapauksessa laite joutuu tehostamaan jäähdytystä, mikä lisää sähkönkulutusta.

HUOMAUTUS! Kun työnnät laitteen syvennykseen, varmista, että virtajohto ei jää puristuksiin.



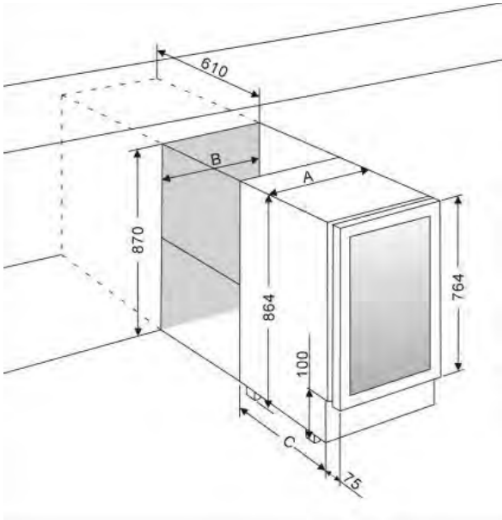
	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
15 cm leveä	148	150	455	75
30 cm leveä	295	300	440/460	115
40 cm leveä	395	400	460	115
50 cm leveä	495	500	460	115
60 cm leveä	595	600	440/460	115

HUOMAUTUS!

H – 700, 720, 780 tai 800 mm tuotteesta riippuen.

h – 100 tai 150 mm tuotteesta riippuen. Sokkelin taakse tuleva enimmäissätökorkeus on vakiona 70 mm. Jos tarvitset jalat, joiden enimmäissätökorkeus on tätä suurempi, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai varaosaosastoon.

Jos laite upotetaan kalusteeseen, mittaan B on lisättävä 3 mm ovea varten.

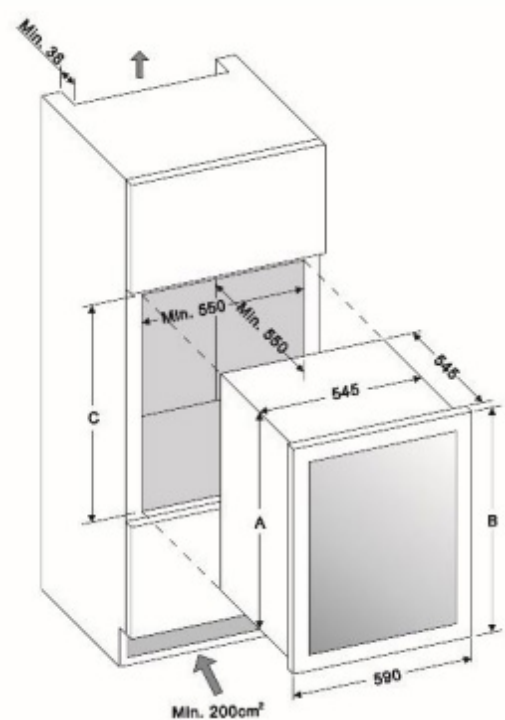


	A (mm)	B (mm)	C (mm)
37.5 cm leveä	375	380	495
44.5 cm leveä	445	450	520
60 cm leveä	595	610	520
75 cm leveä	750	760	520

5.2.2 PYSTYKAAPPIIN INTEGROITAVAT MALLIT

ASENUSTAPA 1 – Laitteen oven ja kalusteen väliin ei juuri jää tilaa, joten kalusteen alaosassa on oltava ilmanvaihtoaukko. Lämmin ilma ohjataan ilmanvaihtokuilua pitkin kalusteen takaseinään ja edelleen ylöspäin. Ilmanvaihtokanavien on oltava poikkileikkaukseltaan vähintään 200 cm².

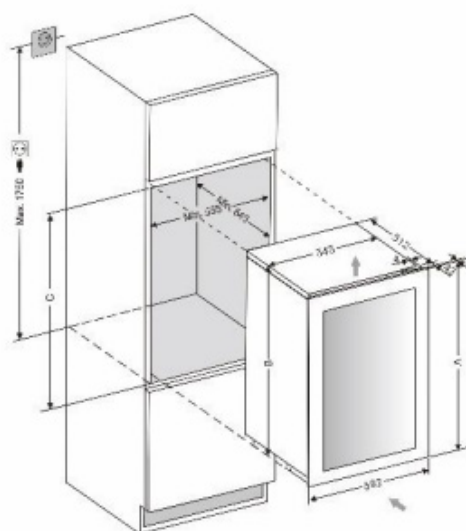
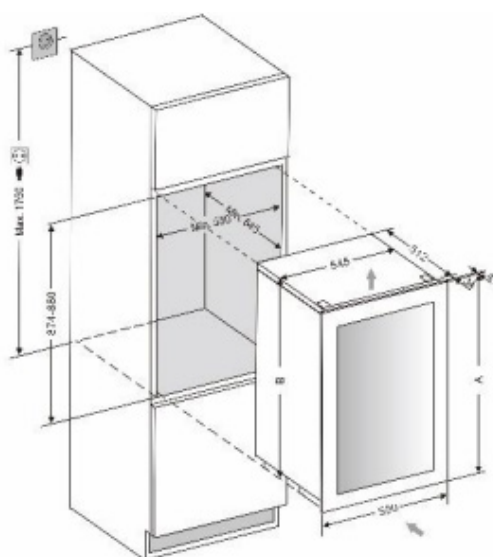
	A (mm)	B (mm)	C (mm)
45 cm H	448	455	450
60 cm H	588	595	590
88 cm H	878	885	880
122 cm H	1221	1234	1225-1230
178 cm H	1771	1784	1775-1780



VAROITUS! Laitteen oikean toiminnan varmistamiseksi ilmanvaihtoaukkoja ei saa peittää tai tukkia.

ASENNUSTAPA 2 - Laitteen takana oleva ilma lämpenee. Laitteessa on sisäänrakennettu ilmanvaihtojärjestelmä, joka poistaa lämpimän ilman automaattisesti. Ilmanottoaukko on laitteen oven alapuolella, ja ilma poistuu oven yläosasta. Ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa peittää tai tukkia millään. Ne on myös puhdistettava säännöllisesti pölystä.

Kun laite on asennettu, varmista, että laitteen ovi pääsee avautumaan ja sulkeutumaan vapaasti. *journalist - han, gängkriminalitet, emma hamberg, svart historia, josef fares*



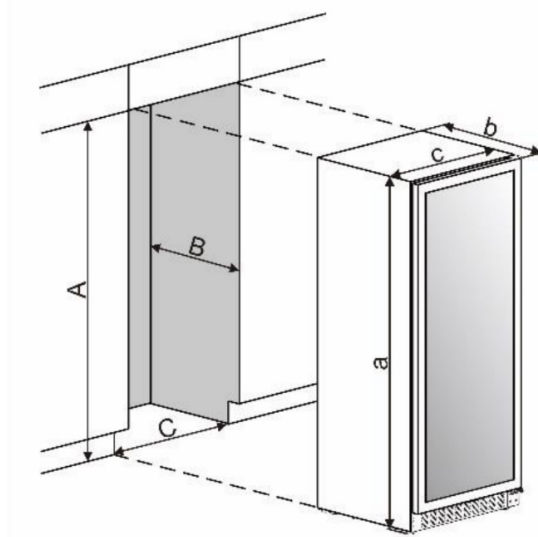
	A (mm)	B (mm)	C (mm)
45 cm H	450	449	450
60 cm H	590	588	589-593
68 cm H	715	674	675-685
88 cm H	885	872	874-880
122 cm H	1234	1221	1223-1230
178 cm H	1784	1771	1773-1780

VAROITUS! Jos ilmanvaihtoaukkoja ei huomioida, kompressori käynnistyy tavallista tiheämmin ja pidemmäksi aikaa. Tämä lisää energiankulutusta ja nostaa kompressorin toimintalämpötilaa. Tällöin kompressori voi vaurioitua. On siis tärkeää huomioida ilmanvaihtoaukot.

5.2.3 ALAKAAPPIIN ASENETTAVAT MALLIT

Varmista, että kaluste ei tuke etuosan ilmanvaihtoritilää. Varmista myös, että ovi pääsee avautumaan ja sulkeutumaan vapaasti.

	a (mm)	b (mm)	c (mm)
100	1476	575	595
125	1768	575	595
170	1768	680	595
125S	1820	575	595
170S	1820	680	595
220	1820	680	680



HUOMAUTUS! Huollon mahdollistamiseksi ja ilmanvaihdon varmistamiseksi mitan A on oltava vähintään 5 mm suurempi kuin mitan a, mitan B on oltava vähintään 5 mm suurempi kuin mitan b ja mitan C on oltava vähintään 5 mm suurempi kuin mitan c. Jos laite upotetaan kalusteeseen, mittaan C on lisättävä 3 mm ovea varten.

5.3 Sähköliitäntä

VAROITUS! Maadoitetun pistokkeen ohjeiden vastainen käyttö voi aiheuttaa sähköiskun. Jos virtajohto on vaurioitunut, ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan tai valtuutettuun huoltokeskukseen sen vaihtamiseksi.

Kaikki sähkötyöt on jätettävä pätevälle ammattilaiselle kansallisten ja paikallisten turvallisuusmääräysten mukaisesti.

Varmista, että tuotteeseen merkitty jännite vastaa syöttöjännitettä

Kytke laite erilliseen vähintään 13 A:n piiriin.

Laite on kytkettävä soveltuvaan kytkimelliseen pistorasiaan, johon pääsee helposti käsiksi. Turvallisuuden vuoksi on suositeltavaa asentaa vikavirtasuojakytkin, jonka laukaisuvirta on 30 mA.

Pistorasian ja piirin asianmukainen maadoitus on tarkistutettava pätevällä sähköasentajalla.

HUOMAUTUS! Jos alueella salamoituu usein, on suositeltavaa käyttää ylijännitesuojia. Älä kytke laitetta sähköverkkoon jatkojohdolla. Jatkojohdot eivät takaa laitteen edellyttämää turvallisuustasoa ja voivat aiheuttaa esimerkiksi ylikuumenemisen vaaran.

Laitetta ei saa kytkeä muuntajaan tai pistokesovittimeen, sillä ne voivat vahingoittaa laitteen sähkökomponentteja.

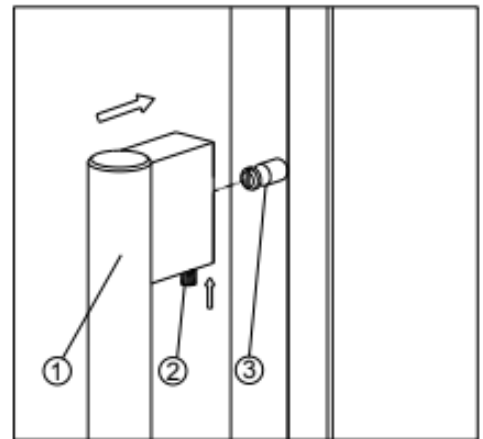
Johto on sijoitettava niin, että se on turvallisesti laitteen takana eikä roiku tai loju suojaamattomana.

VAROITUS! Laite on maadoitettava.

5.4 Kahvan asennus

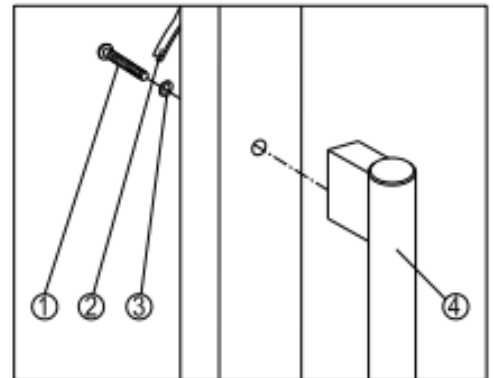
TÄRKEÄÄ: Älä kiristä ruuveja liian tiukalle. Älä käytä kahvan asentamiseen sähkötyökaluja.

ASENNUSTAPA 1 - Aseta kahva (1) ovesa olevien kiinnitystappien (3) kohdalle ja kiinnitä se kiristämällä ruuvit (2) kuusiokoloavaimella.



ASENNUSTAPA 2 –

1. Irrota sen puolen ovitiiviste (2), jolle haluat asentaa kahvan. Tiivisteen alla on kaksi reikää kahvan asentamista varten..
2. Kiinnitä kahva (4) tiukasti paikalleen kahdella ruuvilla (1) ja aluslevyllä (3).
3. Aseta ovitiiviste paikalleen.

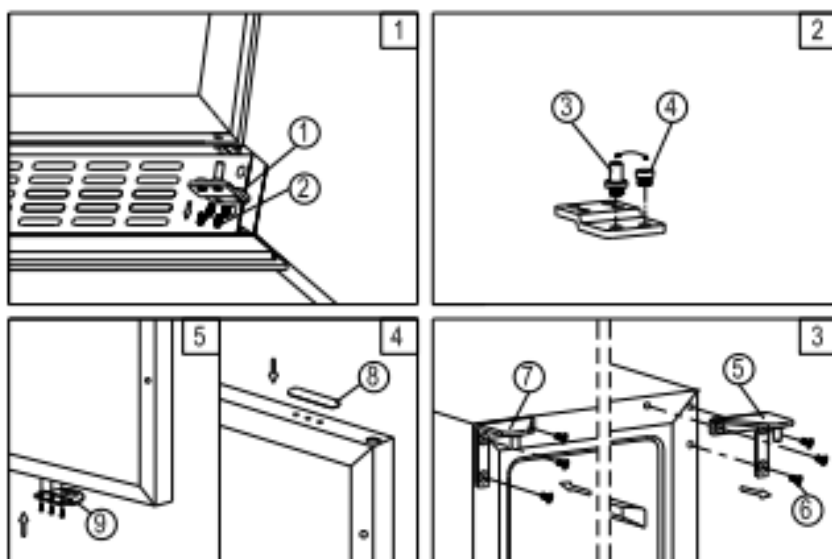


5.5 Oven kätisyyden vaihtaminen

Oven kätisyys voidaan vaihtaa tarvittaessa. Toimi seuraavasti:

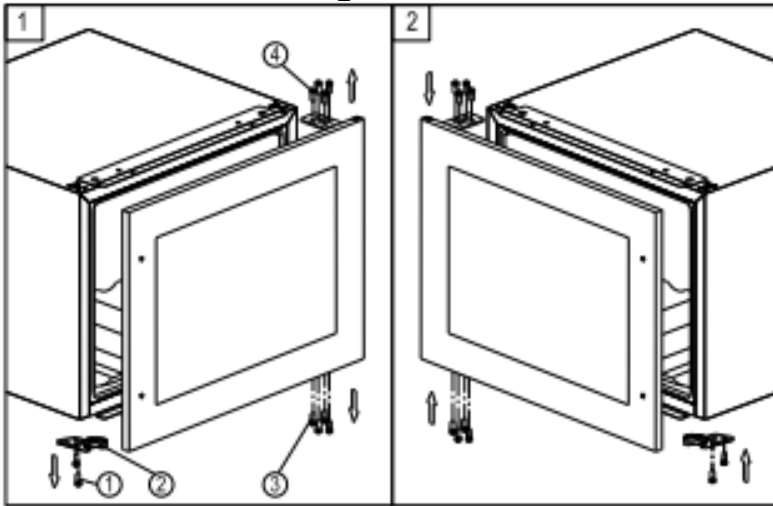
HUOMAUTUS! Kaikki irrotetut osat on säilytettävä, jotta oven kätisyys voidaan tarvittaessa vaihtaa uudelleen.

ASENNUSTAPA 1 – Työtasojen alle asennettavat mallit

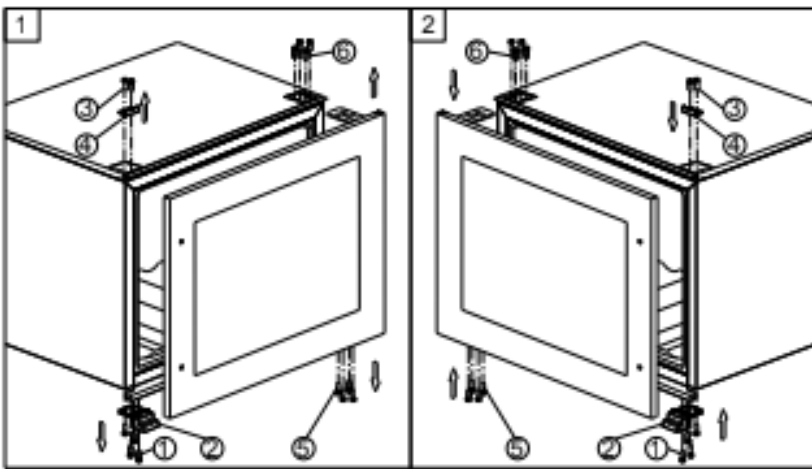


1. Irrota alasarana (1) kiertämällä sen neljä ruuvia (2) irti. Pidä tiukasti kiinni lasiovesta, kun olet irrottanut ruuvit. (kuva 1)
2. Vedä lasiovea varovasti alaspäin niin, että se irtoaa oikeanpuoleisesta yläsaranasta. Aseta ovi suojatulle alustalle, jolla se pysyy ehjänä. Irrota sitten yläsaranana (5). (kuva 3)
3. Irrota ja siirrä alasaranan tappi (3) ja/tai ovenpysäytin (4) toiselle puolelle. (kuva 2)
4. Irrota suojukset kaapin vasemmalta puolelta ja peitä niillä oikeanpuoleiset ruuvinreiät.
5. Kiinnitä toimituksen sisältämä vasemmanpuoleinen yläsaranana (7) kaapin vasemmalle puolelle. (kuva 3)
6. Irrota ja siirrä reikäsuojaus (8) ja lukkosalpa (9) lasioven toiselle puolelle. (Koskee vain malleja, joissa lukko on ilmanvaihtoritilässä.) (kuva 4)
7. Käännä ovea 180° (ei koske malleja, joissa lukko on ovesa) ja aseta se paikalleen. Kiinnitä alasarana ruuveilla paikalleen vasemmalle puolelle ja kiristä ruuvit, kun ovi on vaakatasossa
8. Siirrä kahva ja tulpat toiselle puolelle tarvittaessa.

ASENNUSTAPA 2 – Integroitavat mallit

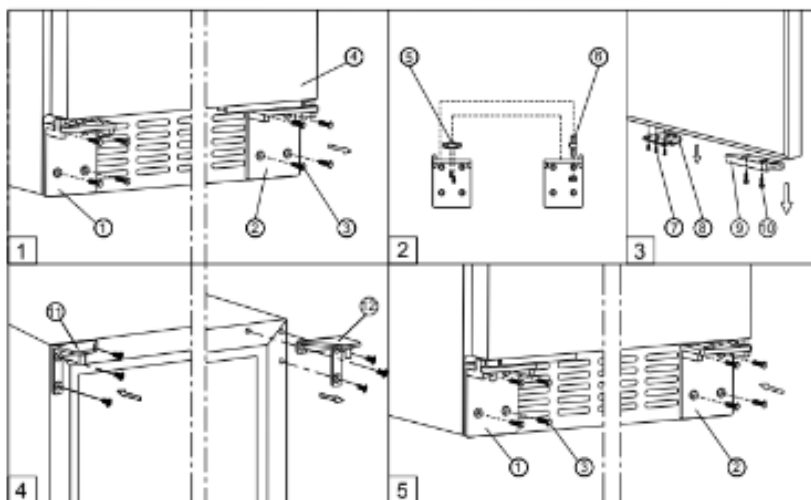


1. Irrota lasiovi kiertämällä sen kahdeksan ruuvia (3 ja 4) irti. Pidä tiukasti kiinni lasiovesta, kun olet irrottanut ruuvit. Aseta se suojatulle alustalle, jolla se pysyy ehjänä.
2. Irrota ja siirrä ovenkannatin (2) toiselle puolelle.
3. Käännä ovea 180° ja aseta se paikalleen toiselle puolelle. Kiristä ruuvit, kun ovi on vaakatasossa.



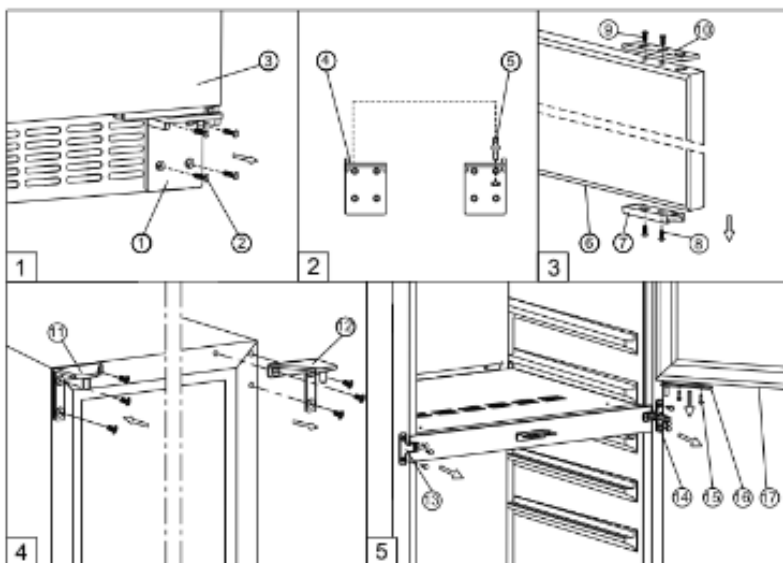
1. Irrota lasiovi kiertämällä sen kahdeksan kiinnitysruuvia (5 ja 6) irti. Pidä tiukasti kiinni lasiovesta, kun olet irrottanut ruuvit. Aseta se suojatulle alustalle, jolla se pysyy ehjänä.
2. Irrota ruuvit (1 ja 3) ja siirrä ovenkannatin (2) ja peitelevy (4) toiselle puolelle.
3. Käännä ovea 180° ja aseta se paikalleen toiselle puolelle. Kiristä ruuvit, kun ovi on vaakatasossa.

ASENNUSTAPA 3 – Korkeat mallit



1. Irrota oikeanpuoleinen alasarana (2) ja/tai vasemmanpuoleinen alasarana (1) kiertämällä sen kahdeksan kiinnitysruuvia (3) irti. Pidä tiukasti kiinni ovesta (4), kun olet irrottanut ruuvit. (kuva 1)
2. Vedä ovea varovasti alaspäin niin, että se irtoaa oikeanpuoleisesta yläsaranasta. Aseta ovi suojatulle alustalle, jolla se pysyy ehjänä. Irrota sitten oikeanpuoleinen yläsarana (12). (kuva 4)
3. Irrota suojukset kaapin vasemmalta puolelta ja peitä niillä oikeanpuoleiset ruuvinreiät.
4. Kiinnitä toimituksen sisältämä vasemmanpuoleinen yläsarana (11) kaapin vasemmalle puolelle. (kuva 4)
5. Irrota ja siirrä alasaranan tappi (6) ja/tai ovenkannatin (5) toisen puolen alasaranaan. (kuva 2).
6. Irrota ja siirrä liitoslevy (9) ja/tai lukkosalpa (8) paikalleen oven yläosaan. (kuva 3)
7. Käännä ovea 180° ja aseta se paikalleen. Kiinnitä alasaranat paikalleen ja kiristä ruuvit. (kuva 5)
8. Tarkista oven asento ja säädä sitä tarvittaessa kiertämällä ruuveja (10) ja siirtämällä liitoslevyä (9). Kiristä ruuvit (10), kun ovi on vaakatasossa. (kuva 5)

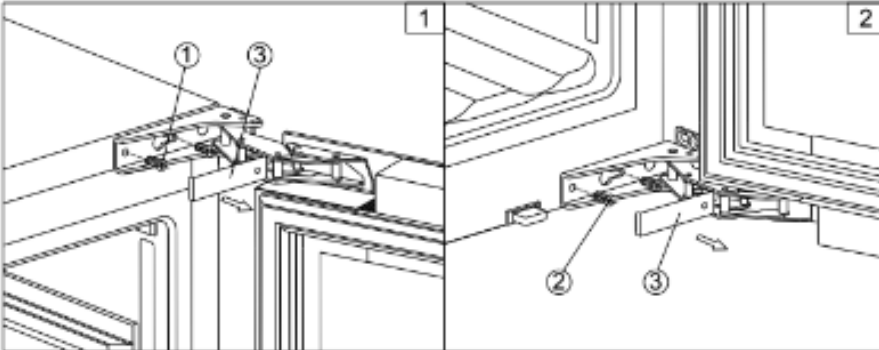
ASENNUSTAPA 4 – Kaksioviset mallit



1. Irrota oikeanpuoleinen alasarana (1) kiertämällä sen neljä ruuvia (2) irti. Pidä tiukasti kiinni alemmasta lasiovesta (3), kun olet irrottanut ruuvit. Vedä alempaa lasiovea varovasti alaspäin niin, että se irtoaa keskisaranasta. Aseta ovi suojatululle alustalle, jolla se pysyy ehjänä. (kuva 1)
2. Irrota ja siirrä liitoslevy (7) ja (10) paikalleen alemman lasioven toiselle puolelle. Irrota ja siirrä samalla toimituksen sisältämä vasemmanpuoleisen alasaranan (4) tappi (5). (kuvat 2 ja 3).
3. Irrota liitoslevy (16) kiertämällä sen kaksi kiinnitysruuvia (15) irti. Pidä tiukasti kiinni ylemmästä lasiovesta, kun olet irrottanut ruuvit. Vedä ylempää lasiovea (17) varovasti alaspäin niin, että se irtoaa yläsaranasta. Aseta ovi suojatululle alustalle, jolla se pysyy ehjänä. Irrota sitten oikeanpuoleinen yläsarana (12). (kuvat 5 ja 4)
4. Irrota ja siirrä keskisarana (14) ja keskellä oleva kiinnityslevy (13) toiselle puolelle. (kuva 5).
5. Irrota suojukset kaapin vasemmalta puolelta ja peitä niillä oikeanpuoleiset ruuvinreiät.
6. Kiinnitä toimituksen sisältämä vasemmanpuoleinen yläsarana (11) kaapin vasemmalle puolelle. (kuva 4)
7. Siirrä liitoslevy (16) keskisaranaan.
8. Aseta ylempi lasiovi paikalleen ja kiinnitä liitoslevy (16) ylempään lasioveen kahdella kiinnitysruuvilla. Kiristä ruuvit.
9. Aseta alempi lasiovi paikalleen. Kiinnitä vasemmanpuoleinen alasarana paikalleen vasemmalle puolelle ja kiristä ruuvit.
10. Tarkista alemman oven asento ja säädä sitä tarvittaessa kiertämällä ruuveja (8 ja 9) ja siirtämällä liitoslevyä (7 ja 10). Kiristä ruuvit (8 ja 9), kun ovi on vaakatasossa.

11. Siirrä kahvat ja tulpat toiselle puolelle.

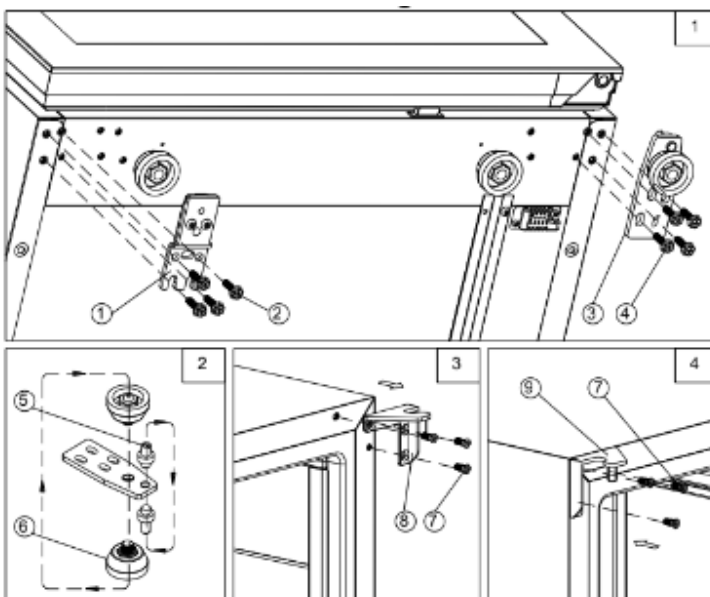
ASENNUSTAPA 5 – Itsesulkeutuvalla saranalla varustetut mallit



VAROITUS! Noudata erityistä varovaisuutta itsesulkeutuvien saranoiden kanssa. Kalusteeseen vielä asentamattoman laitteen saranaan liittyy puristumisvaaroja.

1. Irrota suojukset (3) ja irrota sitten lasiovi kiertämällä sen neljä kiinnitysruuvia (1 ja 2) irti. Pidä tiukasti kiinni lasiovesta, kun olet irrottanut ruuvit. Aseta se suojatulle alustalle, jolla se pysyy ehjänä.
2. Irrota suojukset kaapin vasemmalta puolelta ja peitä niillä oikeanpuoleiset ruuvinreiät.
3. Käännä ovea 180° ja aseta se paikalleen toiselle puolelle. Kiristä ruuvit, kun ovi on vaakatasossa.

ASENNUSTAPA 6 – Vapaasti seisovat mallit



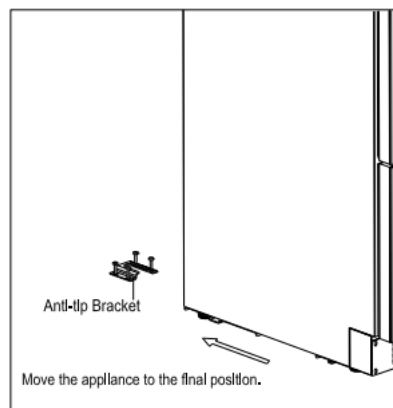
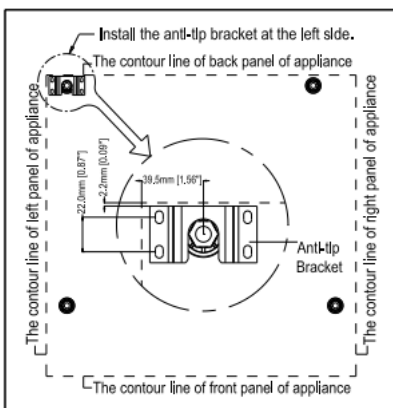
1. Irrota alasarana (3) kiertämällä sen neljä ruuvia (4) irti. Pidä tiukasti kiinni lasiovesta, kun olet irrottanut ruuvit. (kuva 1)
2. Vedä lasiovea varovasti alaspäin niin, että se irtoaa oikeanpuoleisesta yläsaranasta. Aseta ovi suojatulle alustalle, jolla se pysyy ehjänä. Irrota sitten oikeanpuoleinen yläsaranana (8). (kuva 3)
3. Irrota ja siirrä alasaranan tappi (5) ja säätöjalka (6) toiselle puolelle. (kuva 2)
4. Irrota suojukset kaapin vasemmalta puolelta ja peitä niillä oikeanpuoleiset ruuvinreiät.
5. Kiinnitä toimituksen sisältämä vasemmanpuoleinen yläsaranana (9) kaapin vasemmalle puolelle. (kuva 4)
6. Irrota neljä kiinnitysruuvia (2) ja siirrä ovenkannatin (1) toiselle puolelle. (kuva 1)
7. Käännä ovea 180° ja aseta se paikalleen. Kiinnitä alasarana ruuveilla paikalleen vasemmalle puolelle ja kiristä ruuvit, kun ovi on vaakatasossa.

5.6 Kaatumissuojan asennus

Laite voi kaatua, jos sitä käytetään ohjeiden vastaisesti tai se täytetään väärin. Tämä vuoksi on käytettävä toimituksen sisältämää kaatumissuojaa (jos sellainen sisältyy malliin).

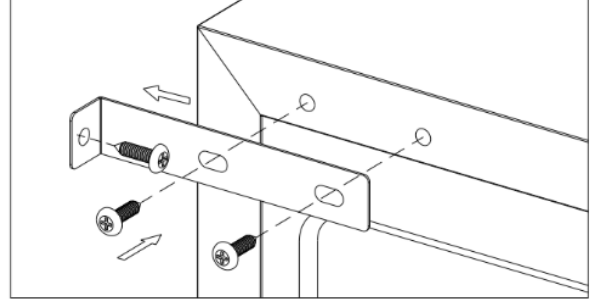
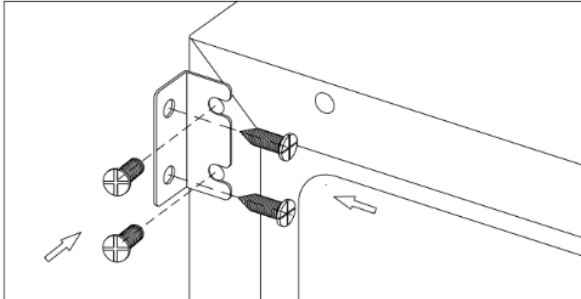
- Aseta kaatumissuoja lattialle kuvan mukaisesti. Kaatumissuoja voidaan asentaa vasemmalle puolelle.
- Merkitse kaatumissuojan neljän reiän paikat lattiaan.
- Käytä 8 mm:n muuriterää ja muovitulppia.
- Kiinnitä kaatumissuoja lattiaan ruuveilla.
- Liu'uta laite paikalleen ja varmista, että jalka lukittuu kaatumissuojaan.

HUOMAUTUS! Jos laite siirretään eri paikkaan, myös kaatumissuoja on irrotettava ja asennettava uudelleen

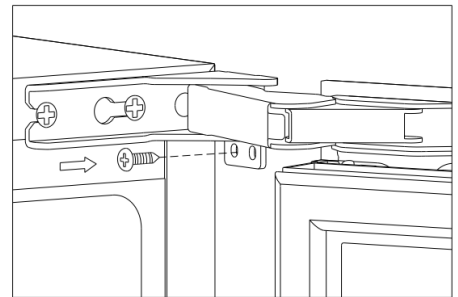


5.7 Laitteen kiinnittäminen

Irrota kaksi suojusta saranan vastaiselta puolelta ja kiinnitä laite syvennyksen kiristämällä kulmaraudan ruuvit (jos ne sisältyvät toimitukseen).



Jotkin itsesulkeutuvilla saranoilla varustetuista malleista voidaan kiinnittää ruuvaamalla sarana syvennykseen.



6. LAITTEEN KÄYTTÄMINEN

Laite on suunniteltu toimimaan tietyllä huonelämpötila-alueella. Ilmastoluokka on merkitty arvokilpeen.

Jos laitetta pidetään pitkään lämpötilassa, joka ei ole määritellyllä lämpötila-alueella, laite ei välttämättä toimi oikein. Esimerkiksi liian kylmä tai kuuma huonelämpötila voi aiheuttaa laitteen sisälämpötilan heilahtelua. Käyttölämpötila-alueita ei ehkä saavuteta.

Ilmastoluokka	Huonelämpötila
SN	+10 – +32 °C
N	+16 – +32 °C
ST	+16 – +38 °C
T	+16 – +43 °C

HUOMAUTUS!

- Jos laitteessa ei ole lämmitintä, sen sisälämpötila ei nouse huonelämpötilaa korkeammaksi riippumatta siitä mikä lämpötilaksi asetetaan.
- Kun laitetta käytetään ensimmäisen kerran tai se käynnistetään uudelleen pitkän tauon

jälkeen, LCD-näytöllä näkyvä lämpötila voi poiketa asetetusta lämpötilasta joillakin asteilla. Tämä on normaali laitteen käynnistymiseen liittyvä ilmiö. Lämpötilaero häviää, kun laite on ollut käynnissä muutaman tunnin ajan.

- Jos laitteen pistoke on irrotettu, virransyöttö on keskeytynyt tai laite on sammutettu, odota 3–5 minuuttia ennen laitteen uudelleenkäynnistämistä. Laite ei käynnisty, jos se yritetään käynnistää liian aikaisin.

6.1 Käyttö ja ohjaus – JUOMAKESKUS JA JÄÄKAAPPI


Laitteen ohjauspainikkeet



VIRTA (⓪) - Kytke laite pois päältä painamalla ja pitämällä näppäintä (⓪) painettuna 5 sekunnin ajan, kunnes lämpötilanäyttö sammuu. Kytke laite päälle painamalla ja pitämällä näppäintä (⓪) painettuna 1 sekunnin ajan, kunnes lämpötilanäyttö syttyy.

HUOMAUTUS! Painamalla kerran näppäintä (⓪) voit kytkeä äänihälytyksen pois päältä, kun hälytys on päällä.

VALO  - Kytkee sisävalon päälle/pois.

* Kytke sisävalo päälle/pois päältä koskettamalla kevyesti näppäintä  ja pitämällä sitä painettuna 5 sekunnin ajan. Sisävalon merkkivalo syttyy tai sammuu valinnan vahvistamiseksi. Sisävalon merkkivalo on piste näytön oikeassa alakulmassa.

YLÖS  - Nostaa asetettua lämpötilaa 1°C/1°F.

ALAS  - Laskee asetettua lämpötilaa 1°C/1°F.

Näyttö

Näyttää digitaaliset lämpötila- ja huoltomittarit.

Merkkivalo / moninäppäintoiminto

Merkkivalo on piste näytön oikeassa alakulmassa. Merkkivalo palaa, kun moninäppäintoiminto on valittu. Moninäppäintoiminnon suorittamiseksi kosketa ensimmäistä näppäintä ja pidä sitä painettuna, kosketa sitten loppuja näppäimiä vähintään 5 sekunnin ajan ja vapauta sitten kaikki näppäimet.

°F/°C -valitsin

Voit valita näytön lämpötilaksi celsius- tai fahrenheitasteet. Jos haluat vaihtaa lämpötilaksi celsius- tai fahrenheitasteet, kosketa **valopainiketta** 5 sekunnin ajan.

Lapsilukko

Jos mitään näppäintä ei kosketeta 2 minuuttiin, lapsilukko aktivoituu automaattisesti malleissa, joissa ohjaus on kaapin ulkopuolella. Voit peruuttaa lukituksen koskettamalla YLÖS ja ALAS -näppäimiä samanaikaisesti vähintään 5 sekunnin ajan.

LED-sisävalot

Sisävalo helpottaa tavaroiden tarkastelua. Painamalla VALO-näppäintä voit vaihtaa sisävalojen kahden toimintatilan välillä: toimintatila (oletus) ja esittelytila. Toimintatilassa (oletus) valot syttyvät vain, kun ovi on auki. Sisävalo sammuu noin 5 sekuntia oven sulkemisen jälkeen. Esittelytilassa valot palavat riippumatta siitä, onko ovi auki vai kiinni.

Laitte on varustettu LED-tyyppisillä valoilla, ja ne on suunniteltu erittäin pitkäikäisiksi. Ne eivät ole käyttäjän huollettavissa. Jos valot on vaihdettava, ota yhteyttä huoltoon.

TÄRKEÄÄ! Käytä vain valmistajan toimittamia alkuperäisiä LED-valaisimia.

SuperCool

SuperCool-tila on käytettävissä vain sub-zero-malleissa. SuperCool-tilaa käytetään jäähdyttämään suuria määriä tuoreita elintarvikkeita nopeasti. Toiminto ohittaa termostaattisäädön ja saa kompressorin toimimaan jatkuvasti. Termostaatin asetusta ei tarvitse säätää tätä toimintoa käytettäessä. Kun toiminto on valittu, SuperCool-ilmaisim (näytön oikeassa alakulmassa oleva piste) palaa. Toiminto voidaan peruuttaa painamalla

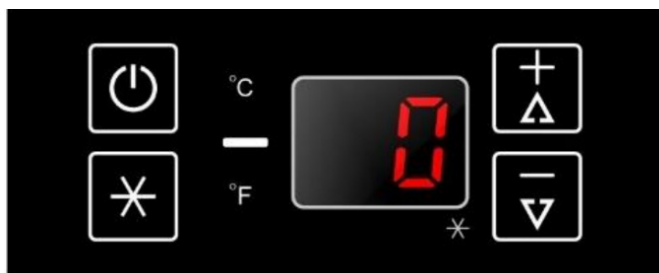
näppäintä uudelleen , jolloin merkkivalo sammuu. SuperCool sammuu automaattisesti 8 tunnin kuluttua.

Lämpötilan asettaminen

- Voit asettaa lämpötilan koskettamalla YLÖS- ja ALAS-näppäimiä. Kun painat jompaakumpaa näppäintä ensimmäisen kerran, LED-näyttö näyttää aiemmin asetetun alkuperäisen lämpötilan. (Tehdasasetuksena on 38°F/3°C tai 39°F/4°C.)
- Lämpötila nousee 1 °C/1°F, kun painat kerran YLÖS-näppäintä ja laskee 1 °C/1°F, kun painat kerran ALAS-näppäintä. Näyttö vilkkuu, kun teet asetusta. Kun lämpötila on asetettu, näytössä näkyy nykyinen sisälämpötila.
- Lämpötilan asetusväli on 36°F - 43°F (2 °C - 6 °C) tai 36°F - 54°F (2 °C - 12 °C) tai 36°F - 68°F (2 °C - 20 °C) tai 25°F - 43°F (-4 °C - 6 °C) mallista riippuen.
- Voit tarkastella asetettua lämpötilaa milloin tahansa painamalla YLÖS- tai ALAS-näppäintä, jolloin asetettu lämpötila näkyy näytössä 5 sekunnin ajan. Tämän jälkeen näytössä näkyy jälleen nykyinen sisälämpötila.

6.2 Käyttö ja ohjaus - PAKASTIN

Laitteen ohjauspainikkeet



VIRTA ⓪ - Kytke laite pois päältä painamalla ja pitämällä näppäintä ⓪ painettuna 5 sekunnin ajan, kunnes lämpötilanäyttö sammuu. Kytke laite päälle painamalla ja pitämällä näppäintä ⓪ painettuna 1 sekunnin ajan, kunnes lämpötilanäyttö syttyy.

HUOMAUTUS! Painamalla kerran näppäintä ⓪ voit kytkeä äänihälytyksen pois päältä, kun hälytys on päällä.

YLÖS + ^ - Nostaa asetettua lämpötilaa 1°C/1°F.

ALAS - v - Laskee asetettua lämpötilaa 1°C/1°F.

Superfreeze ❄️

SuperFreeze-tila on tarkoitettu tuoreiden elintarvikkeiden nopeaan pakastamiseen. Toiminto ohittaa termostaattisäädön ja saa kompressorin toimimaan jatkuvasti. Termostaatin asetusta ei tarvitse säätää tätä toimintoa käytettäessä. Kun toiminto on valittu, SuperFreeze-ilmais (Lämpötilasta riippuen näytön oikeassa alakulmassa oleva desimaalipiste) palaa. Toiminto voidaan peruuttaa painamalla näppäintä uudelleen, jolloin merkkivalo sammuu. SuperCool sammuu automaattisesti 8 tunnin kuluttua.

Merkkivalo / moninäppäintoiminto

Merkkivalo on piste näytön oikeassa alakulmassa. Merkkivalo palaa, kun moninäppäintoiminto on valittu. Moninäppäintoiminnon suorittamiseksi kosketa ensimmäistä näppäintä ja pidä sitä painettuna, kosketa sitten loppuja näppäimiä vähintään 5 sekunnin ajan ja vapauta sitten kaikki näppäimet.

°F/°C -valitsin °C/°F

Valitse lämpötilan näyttö Fahrenheit- tai Celsius-asteina. Jos haluat vaihtaa yksikön F-asteista C-asteisiin tai päinvastoin, paina ja pidä painettuna SUPERFREEZE -näppäintä 5 sekunnin ajan malleissa, joissa ei ole -näppäintä.

Lapsilukko

Jos mitään näppäintä ei kosketeta 2 minuuttiin, lapsilukko aktivoituu automaattisesti. Voit peruuttaa lukituksen koskettamalla YLÖS ja ALAS-näppäimiä samanaikaisesti vähintään 5 sekunnin ajan, jolloin merkkivalo vilkkuu kolme kertaa toimenpiteen vahvistamiseksi, jos mallissa on lapsilukitus toiminto.

LED-sisävalot

Laite on varustettu LED-sisävalo järjestelmällä, joka syttyy, kun ovi avataan. Sisävalo sammuu noin 5 sekuntia oven sulkemisen jälkeen.

Laite on varustettu LED-tyyppisillä valoilla, ja ne on suunniteltu erittäin pitkäikäisiksi. Ne eivät ole käyttäjän huollettavissa. Jos valot on vaihdettava, ota yhteyttä huoltoon.

TÄRKEÄÄ! Käytä vain valmistajan toimittamia alkuperäisiä LED-valaisimia.

Lämpötilan asettaminen

- Voit asettaa lämpötilan koskettamalla YLÖS- ja ALAS-näppäimiä. Kun painat jompaakumpaa näppäintä ensimmäisen kerran, LED-näyttö näyttää aiemmin asetetun alkuperäisen lämpötilan. (Tehdasasetus on 0 °C tai -18°C.)
- Lämpötila nousee 1 °C/1°F, kun painat kerran YLÖS-näppäintä ja laskee 1 °C/1°F, kun painat kerran ALAS-näppäintä. Näyttö vilkkuu, kun teet asetusta. Kun lämpötila on asetettu, näyttössä näkyy nykyinen sisälämpötila.
- Lämpötilan asetusalue on -11°F...11°F (-24 °C...-12 °C) tai -11°F...36°F (-24 °C...2 °C).

- Voit tarkastella asetettua lämpötilaa milloin tahansa painamalla YLÖS- tai ALAS-näppäintä, jolloin asetettu lämpötila näkyy näytössä 5 sekunnin ajan. Tämän jälkeen näytössä näkyy jälleen nykyinen sisälämpötila.

6.3 Käyttö ja ohjaus – JÄÄKAAPPI/PAKASTIN

The Controls of Your Unit



VIRTA (⓪) - Kytke laite pois päältä painamalla ja pitämällä näppäintä (⓪) painettuna 5 sekunnin ajan, kunnes lämpötilanäyttö sammuu. Kytke laite päälle painamalla ja pitämällä näppäintä (⓪) painettuna 1 sekunnin ajan, kunnes lämpötilanäyttö syttyy.

HUOMAUTUS! Painamalla kerran näppäintä (⓪) voit kytkeä äänihälytyksen pois päältä, kun hälytys on päällä.

YLÖS + ^ - Nostaa asetettua lämpötilaa 1°C/1°F.

ALAS - v - Laskee asetettua lämpötilaa 1°C/1°F.

°F/°C -VALITSIN °C/°F - Valitse lämpötilan näyttö Fahrenheit- tai Celsius-asteina.

Lapsilukko

Jos mitään näppäintä ei kosketeta 2 minuuttiin, lapsilukko aktivoituu automaattisesti. Voit peruuttaa lukituksen koskettamalla YLÖS ja ALAS näppäimiä samanaikaisesti vähintään 5 sekunnin ajan, jolloin merkkivalo vilkkuu kolme kertaa toimenpiteen vahvistamiseksi.

Merkkivalo / moninäppäintoiminto

Merkkivalo on piste näytön oikeassa alakulmassa. Merkkivalo palaa, kun moninäppäintoiminto on valittu. Moninäppäintoiminnon suorittamiseksi kosketa ensimmäistä näppäintä ja pidä sitä painettuna, kosketa sitten loppuja näppäimiä vähintään 5 sekunnin ajan ja vapauta sitten kaikki näppäimet.

LED-sisävalot

Laite on varustettu LED-sisävalojärjestelmällä, joka syttyy, kun ovi avataan. Sisävalo sammuu noin 5 sekuntia oven sulkemisen jälkeen.

Laite on varustettu LED-tyyppisillä valoilla, ja ne on suunniteltu erittäin pitkäikäisiksi. Ne eivät ole käyttäjän huollettavissa. Jos valot on vaihdettava, ota yhteyttä huoltoon.

TÄRKEÄÄ! Käytä vain valmistajan toimittamia alkuperäisiä LED-valaisimia.

Lämpötilan asettaminen

- Laitteessa on kaksi erillistä lokeroa. Voit asettaa ala-/vasemman lokeron (pakastin) lämpötilan koskettamalla vasenta YLÖS- ja ALAS-symbolia ja asettaa ylä-/oikean lokeron (jääkaappi) lämpötilan koskettamalla oikeaa YLÖS- ja ALAS-symbolia. Kun kosketat jompaakumpaa näppäintä ensimmäisen kerran, LED-näyttö näyttää aiemmin asetetun alkuperäisen lämpötilan. (Tehtaalla esiasetettu lämpötila on 0°F/-18 °C pakastinlokerolle ja 38°F/3 °C tai 39°F/4 °C jääkaappilokerolle.)
- Asetettava lämpötila nousee yhdellä asteella aina, kun kosketat YLÖS-symbolia, ja laskee yhdellä asteella aina, kun kosketat ALAS-symbolia .
- Lämpötilan säätöalue on -11°F/-24 °C...11°F/-12 °C pakastinlokerossa ja 36°F/2 °C...43°F/6 °C jääkaappilokerossa.
- Voit tarkastella asetettua lämpötilaa milloin tahansa koskettamalla YLÖS- tai ALAS-symbolia. Asetettu lämpötila vilkkuu näyttöikkunassa 5 sekunnin ajan. Tämän jälkeen näytössä näkyy jälleen nykyinen sisälämpötila.

6.4 Käyttö ja ohjaus – VIINI/JUOMAKAAPPI

Laitteen ohjauspainikkeet



VIRTA ⓪ - Kytke laite pois päältä painamalla ja pitämällä näppäintä ⓪ painettuna 5 sekunnin ajan, kunnes lämpötilanäyttö sammuu. Kytke laite päälle painamalla ja pitämällä näppäintä ⓪ painettuna 1 sekunnin ajan, kunnes lämpötilanäyttö syttyy.

HUOMAUTUS! Painamalla kerran näppäintä ⓪ voit kytkeä äänihälytyksen pois päältä, kun hälytys on päällä.

VALO ☀️ - Kytkee sisävalon päälle/pois.

* Kytke sisävalo päälle/pois päältä koskettamalla kevyesti näppäintä ☀️ ja pitämällä



sitä painettuna 5 sekunnin ajan. Sisävalon merkkivalo syttyy tai sammuu valinnan vahvistamiseksi. Sisävalon merkkivalo on piste näytön oikeassa alakulmassa.

YLÖS + ^ - Nostaa asetettua lämpötilaa 1°C/1°F.

ALAS - v - Laskee asetettua lämpötilaa 1°C/1°F.

Näyttö

Näyttää digitaaliset lämpötila- ja huoltomittarit.

 näyttää YLEMMÄN lämpötilavyöhykkeen ja  näyttää ALEMMAN lämpötilavyöhykkeen.

 näyttää VASEMMAN lämpötilavyöhykkeen ja  näyttää OIKEAN lämpötilavyöhykkeen.

Merkkivalo / moninäppäintoiminto

Sisävalon merkkivalo on piste näytön oikeassa alakulmassa. Sisävalon merkkivalo syttyy esittelytilassa. Sisävalon merkkivalo vilkkuu, kun moninäppäintoiminto on valittu.

Moninäppäintoiminnon suorittamiseksi kosketa kevyesti ensimmäistä näppäintä ja pidä sitä painettuna, kosketa sitten loppuja näppäimiä vähintään 5 sekunnin ajan ja vapauta sitten kaikki näppäimet.

Lapsilukko

Jos mitään näppäintä ei kosketeta 2 minuuttiin, lapsilukko aktivoituu automaattisesti malleissa, joissa ohjaus on kaapin ulkopuolella. Voit peruuttaa lukituksen koskettamalla YLÖS ja ALAS -näppäimiä samanaikaisesti vähintään 5 sekunnin ajan.

Lämpötilan asettaminen

- Laitteessa on kaksi erillistä lämpötila-aluetta. Alemman/vasemman alueen lämpötilaksi voidaan asettaa 2 °C...6 °C (36°F...43°F), mikä on ihanteellinen juomien jäähdyttämiseen. Ylemmän/oikean alueen lämpötilaksi voidaan asettaa 5 °C...20 °C (41°F...68°F), mikä on ihanteellinen viinien säilytykseen, ja se on tarkoitettu viinin säilytykseen.
- Kun laite kytketään ensimmäistä kertaa, laite käynnistyy automaattisesti oletusasetuksilla. Vasemman/alemmen lämpötila-alueen oletuslämpötila on 3 °C (38°F) tai 4 °C (39°F) ja ylemmän/oikean lämpötila-alueen 12 °C (54°F).
- Voit säätää ALEMMAN/VASEMMAN lämpötila-alueen sisälämpötilaa koskettamalla vasemmanpuoleisia YLÖS- ja ALAS-näppäimiä ja voit säätää YLEMMÄN/OIKEAN lämpötila-alueen sisälämpötilaa koskettamalla oikeanpuoleisia YLÖS- ja ALAS-näppäimiä. Kun kosketat jotain näppäintä ensimmäisen kerran, LED-näyttö näyttää viimeksi asetetun lämpötilan.
- Asetettava lämpötila nousee 1 °C tai 1°F, kun kosketat YLÖS-näppäintä kerran, ja päinvastoin lämpötila laskee 1 °C tai 1°F, kun kosketat ALAS-näppäintä kerran. Näyttö vilkkuu, kun teet asetusta.

- Kun lämpötila on asetettu, näytössä näkyy kyseisen lämpötila-alueen nykyinen sisälämpötila.
- Voit tarkastella asetettua lämpötilaa milloin tahansa koskettamalla YLÖS- tai ALAS-näppäintä, jolloin asetettu lämpötila näkyy näytössä 5 sekunnin ajan. Tämän jälkeen näytössä näkyy jälleen nykyinen sisälämpötila.

HUOMAUTUS! Ohjauspaneelit, jotka on merkitty *,

6.5 Asetustila

Tietyt laitteen asetukset voidaan valita vain asetustilassa. Asetustilassa vain alemman/ oikean alueen YLÖS ja ALAS-näppäimet ovat käytössä kaksialueisissa LED-näyttöyksiköissä.

°F/°C-valinta

- Kosketa kevyesti ja pidä YLÖS-näppäintä 5 sekunnin ajan.
- Valitse lämpötilan näyttö Fahrenheit- tai Celsius-asteina YLÖS- ja ALAS-näppäimillä.
- Vahvista valinta painamalla POWER.
- Poistu asetustilasta koskettamalla YLÖS-näppäintä ja pitämällä sitä painettuna 5 sekunnin ajan. Muussa tapauksessa laite poistuu asetustilasta automaattisesti noin minuutin kuluttua.

Näytön kirkkaus

- Kosketa kevyesti ja pidä YLÖS-näppäintä painettuna 5 sekunnin ajan ja kosketa sitten POWER-näppäintä kerran.
- Valitse näytön kirkkaus YLÖS- ja ALAS-näppäimillä. Oletusasetus on d1.
 - » d1: himmein asetus
 - » d2: keskiasetus
 - » d3: kirkkain asetus
- Vahvista valinta painamalla POWER.
- Poistu asetustilasta koskettamalla YLÖS-näppäintä ja pitämällä sitä painettuna 5 sekunnin ajan. Muussa tapauksessa laite poistuu asetustilasta automaattisesti noin minuutin kuluttua.

Sisävalon kirkkaus

- Kosketa kevyesti ja pidä YLÖS-näppäintä painettuna 5 sekunnin ajan ja kosketa sitten POWER-näppäintä kaksi kertaa.
- Valitse sisävalon kirkkaus YLÖS- ja ALAS-näppäimillä. Oletusasetus on L3.

- » L1: himmein asetus
- » L2: keskiasetus
- » L3: kirkkain asetus
- Vahvista valinta painamalla POWER.
- Poistu asetustilasta koskettamalla YLÖS-näppäintä ja pitämällä sitä painettuna 5 sekunnin ajan. Muussa tapauksessa laite poistuu asetustilasta automaattisesti noin minuutin kuluttua.

Puhallintila

- Kosketa kevyesti ja pidä YLÖS-näppäintä painettuna 5 sekunnin ajan ja kosketa sitten POWER-näppäintä kolme kertaa.
- Valitse puhallintila YLÖS- ja ALAS-näppäimillä. Oletusasetus on F0.
 - » F0: Hiljainen tila - Energiansäästötila
 - » F1: Dynaaminen jäähdytystila - puoliaika
 - » F2: Dynaaminen jäähdytystila - täysi aika
- Vahvista valinta painamalla POWER.
- Poistu asetustilasta koskettamalla YLÖS-näppäintä ja pitämällä sitä painettuna 5 sekunnin ajan. Muussa tapauksessa laite poistuu asetustilasta automaattisesti noin minuutin kuluttua.

Merkkiäänet

- Kosketa kevyesti ja pidä YLÖS-näppäintä painettuna 5 sekunnin ajan ja kosketa sitten POWER-näppäintä neljä kertaa.
- Valitse äänimerkit YLÖS- ja ALAS-näppäimillä. Oletusasetus on S1.
 - » S0: anturiääni ON, hälytysääni OFF
 - » S1: anturiääni ON, hälytysääni ON
 - » S2: anturiääni OFF, hälytysääni OFF
 - » S3: anturiääni OFF, hälytysääni ON
- Vahvista valinta painamalla POWER.
- Poistu asetustilasta koskettamalla YLÖS-näppäintä ja pitämällä sitä painettuna 5 sekunnin ajan. Muussa tapauksessa laite poistuu asetustilasta automaattisesti noin minuutin kuluttua.

Sisävalo

Sisävalaistus helpottaa kaaapin sisällön tarkastelua ja parantaa kokoelmiesi esillepanoa. Koskettamalla ja painamalla VALO-näppäintä 5 sekunnin ajan, voit vaihtaa sisävalojen kahden toimintatilan välillä: toimintatila (oletus) ja esittelytila. Toimintatilassa (oletus) valot

syttyvät vain, kun ovi on auki. Sisävalo sammuu noin 5 sekuntia oven sulkemisen jälkeen. Esittelytilassa valot palavat riippumatta siitä, onko ovi auki vai kiinni.

Dynaaminen jäähdytys / Hiljainen tila

Laitteessa on kaksi eri toimintatilaa. Hiljaisessa tilassa kun haluttu lämpötila on saavutettu, laite toimii ilman puhallinta. Dynaamisessa jäähdytystilassa puhallin käynnistyy ja sammuu kierrättääkseen ilmaa myös sen jälkeen, kun haluttu lämpötila on saavutettu. Näin varmistetaan tasainen kosteuden ja lämpötilan jakautuminen laitteen sisällä.

Dynaamisen tilan käyttäminen nostaa äänitasoa.

6.6 Eri tilat

Sapatti-tila

Sapattitila on käytettävissä tiettyjen uskonnollisten juhlapyhien viettoa varten. Tämä tila sammuttaa näytöt, sisävalot ja äänihälytykset ja estää niiden kytkeytymisen uudelleen päälle. Normaali jäähdytystoiminnot jatkuvat edelleen.

Kytke sapattitila päälle painamalla näppäimiä POWER ja VALO (juomakeskus ja jääkaappi) tai näppäimiä POWER ja SuperFreeze (pakastin ja jääkaappipakastin) tai näppäimiä POWER ja °C/F samanaikaisesti ja pidä niitä painettuna vähintään 5 sekuntia. Merkkivalo (piste näytön oikeassa alareunassa) vilkkuu neljä kertaa ja vahvistaa, että sapattitila on päällä. Sapattitilan voi peruuttaa toistamalla edellä kuvattu menettely. Sapattitila kytkeytyy automaattisesti pois päältä 48 tunnin kuluttua.

Lämpötilamuistitoiminto

Virran katketessa (virtapiikki, sulake jne.) laite voi muistaa aiemmat lämpötila-asetukset, ja kun virta palautuu, kaapin lämpötila palautuu samaan asetuslämpötilaan kuin ennen virran katkeamista.

Sulatus

- Normaaleissa käyttöolosuhteissa laite ei vaadi manuaalista sulatusta.
- Laitteen takaseinän takana oleva höyrystin sulaa automaattisesti. Kondenssivesi kerääntyy laitteen takaseinän takana olevaan vedenpoistokanavaan ja virtaa vedenpoistoaukon kautta kompressorin yläpuolella olevaan tippalokeroon, josta se haihtuu.
- Höyrystimeen voi kuitenkin kerääntyä huurretta, jos laite avataan toistuvasti kovassa kuumuudessa tai korkeassa ilmakesteydessä. Jos tämä huurre ei poistu 24 tunnin kuluessa, laite on sulatettava manuaalisesti.

Lämpö tilahälytys ja ovihälytys

- Äänimerkki kuuluu, jos säilytyslämpötila ei ole riittävän alhainen. Lämpötilan näyttö vilkkuu samanaikaisesti.

- Syynä liian korkeaan lämpötilaan voi olla:
 - » Kaappiin on asetettu lämpimiä esineitä
 - » Kaappiin virtasi liian paljon lämmintä ilmaa, kun sisältöä järjesteltiin ja poistettiin
 - » Sähkökatko
 - » Laitteen vika.
- Äänihälytys vaimenee automaattisesti ja lämpötilanäyttö lakkaa vilkkumasta, kun lämpötila on jälleen riittävän kylmä.
- Jos ovi on jäänyt auki yli 60 sekunniksi, hälytys soi. Äänihälytys kytketään pois päältä painamalla POWER-näppäintä kerran.

Pakas timen käyttö (Jos käytettävissä)

- Pakastin on suunniteltu pakastettujen elintarvikkeiden pitkäaikaiseen säilytykseen. Säilytysaika on enintään kolme kuukautta.
- Pakastettujen elintarvikkeiden säilyvyys vaihtelee, eikä suositeltua säilytysaikaa tulisi ylittää.
- Kaupallisesti pakattuja pakastettuja elintarvikkeita on säilytettävä pakastevalmistajan kolmen tähden pakastevarastoa tai kotipakastinta koskevien ohjeiden mukaisesti.
- Laita pakastetut elintarvikkeet pakastimeen mahdollisimman pian oston jälkeen. Jos pakkauksessa on ohjeita, noudata huolellisesti niiden säilytysaikoja koskevia ohjeita.

Eco demo-tila

Eco Demo -tilan voi aktivoida laitteen esittelemiseksi messuilla tai myyntitiloissa. Eco Demo -tilassa kompressorit ja kaikki puhallinmoottorit ovat pois päältä.

Kun painat ja pidät samanaikaisesti painettuna "YLÖS" & "ALAS" ja "VALO" tai "°F/°C Valitsin" °F -näppäimiä vähintään 5 sekunnin ajan, merkkivalo vilkkuu viisi kertaa vahvistukseksi ja laite toimii Eco Demo -tilassa. Eco Demo -tilasta voi poistua toistamalla yllä oleva prosessi.

Käyttöäännet

Laitte jäähdytetään kompressorilla (jäähdytysaggregaatti). Kompressorit pumpkaa jäähdytysnestettä jäähdytysjärjestelmän läpi, mistä syntyy käyttöääntä. Silloinkin kun kompressorit sammuu, lämpötilan ja paineen muutoksista johtuvat äännet ovat väistämättömiä. Käyttöäänne kuuluu parhaiten heti kompressorin kytkemisen jälkeen. Se vaimenee, kun käyttö jatkuu.

Seuraavat äännet ovat normaaleja, ja niitä kuuluu ajoittain:

- Laitteen jäähdytysputkien läpi virtaavan kylmäaineen aiheuttama kurlaava ääni, moottorin kompressorista kuuluva humiseva ääni, joka voi kuulua kovempaan hetkittäin, kun moottori kytkeytyy päälle,
- rätisevä/poksahteleva ääni, joka johtuu materiaalien supistumisesta ja laajenemisesta

lämpötilan vaihteluiden vuoksi,

- puhaltimen toimintaääni, kun ilmaa kierrätetään viinikaapissa.

Epätavallinen melu johtuu yleensä virheellisestä asennuksesta. Putket eivät saa missään tapauksessa olla kosketuksissa seinän, muiden huonekalujen tai muiden putkien kanssa.

Kun laite asennetaan avokeittiöön tai väliseiniin, käyttöäänä kuuluu kovempaa. Tämä johtuu kuitenkin ympäröivästä arkkitehtuurista eikä itse laitteesta.

Melun yksikölinen havainnointi liittyy suoraan ympäristöön, jossa laite sijaitsee, sekä tiettyyn malliin. Tuotteemme ovat tällaisia laitteita koskevien kansainvälisten standardien ja viimeisimmän teknisen kehityksen mukaisia. Muista kuitenkin, että kompressorin ja järjestelmässä kiertävän jäähdytysnesteen melua ei voida välttää.

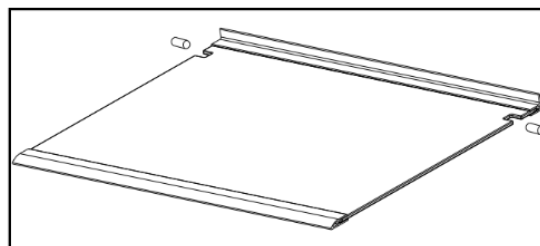
7. HOITO JA KUNNOSSAPITO

VAROITUS! Jos laitetta ei irroteta pistorasiasta huollon ja puhdistuksen aikana, seurauksena voi olla sähköisku tai muu henkilövahinko.

Hyllyjen irrottaminen

Jotta oven tiiviste ei vahingoittuisi, varmista, että ovi on kokonaan auki, kun vedät hyllyt ulos kiskolokerosta.

- Jos haluat päästä helposti käsiksi varastoituun sisältöön, voit vetää hyllyn noin puoliväliin ulos kiskolokerosta. Laite on kuitenkin suunniteltu siten, että hyllykiskon kummallakin puolella on muovipylväs, joka estää hyllyn sisällön putoamisen.
- Kun irrotat hyllyä sisäkiskoista, varmista, että poistat ensin kaiken hyllyn sisällön. Siirrä sitten hylly siihen asentoon, jossa hyllyn lovet ovat tarkalleen linjassa muovipylväiden kanssa, ja nosta hyllyä. Asenna hylly toistamalla tämä menettely päinvastoin.



Ovilukko

Jos laite on varustettu lukitusjärjestelmällä, avaimet sijaitsevat muovipussissa, joka sisältää käyttöohjeen. Työnnä avain lukkoon, työnnä sitä sisään ja avaa ovi kääntämällä sitä vastapäivään. Lukitse ovi päinvastaisella tavalla varmistaen, että metallitappi on täysin kiinni. Poista avain ja laita se turvalliseen paikkaan säilytettäväksi.

Laitteen puhdistus

- Katkaise virta, irrota laite pistorasiasta ja poista kaikki tavarat, myös hyllyt.
- Anna kuumien elintarvikkeiden jäähtyä huoneenlämpöiseksi ennen laitteeseen

asettamista. Laitteen ylikuormittaminen pakottaa kompressorin käymään pidempään.. Muista kääriä elintarvikkeet kunnolla ja pyyhi astiat kuiviksi ennen niiden asettamista laitteeseen.

- » Tämä vähentää huurteen muodostumista laitteen sisälle.
- » Yksikön hyllyjä ja säilytysastioita ei saa vuorata alumiinifoliolla, vahapaperilla tai paperipyyhkeillä. Vuoraukset haittaavat kylmän ilman kiertoa, mikä heikentää laitteen tehokkuutta.
- » Järjestä ja merkitse elintarvikkeet, jotta ovien avaaminen ja pitkät etsinnät vähenevät. Poista kerralla niin monta esinettä kuin on tarpeen ja sulje ovi mahdollisimman pian.

Sähkökatkos

Sähkökatkoksen sattuessa laite muistaa automaattisesti edelliset lämpötila-asetukset. Jos sähkönsyöttö keskeytyy (virtapiikin, suojakytkimen laukeamisen jne. vuoksi), laite käynnistyy sähkönsyötön palattua viimeksi asetetun lämpötilan mukaisesti.

Suurin osa sähkökatkoksista korjataan muutamassa tunnissa, eivätkä ne vaikuta laitteen lämpötilaan, jos avaat ovea mahdollisimman vähän. Jos virta katkeaa pidemmäksi aikaa, kaapin sisältö on suojattava asianmukaisesti.

Loma-ajat

- **Lyhyet lomat:** Jätä laite käyntiin, jos loman pituus on enintään kolme viikkoa.
- **Pitkä poissaolo:** Jos laitetta ei käytetä kuukausiin, poista kaikki sisältö, sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta. Puhdista ja kuivaa sisäosat huolellisesti. Hajun ja homekasvun estämiseksi jätä ovi hieman raolleen ja tue se tarvittaessa auki.

Laitteen siirtäminen

- Irrota virtapistoke pistorasiasta.
- Poista sisältö telineistä ja kaikki liikkuvat osat laitteen sisältä.
- Nosta säädettävät jalat ylös vaurioiden välttämiseksi.
- Teippaa ovi kiinni ja lukitse se, jos käytössä on lukitusjärjestelmä.
- Siirrä laitetta vain pystyasennossa. Suojaa laitteen ulkopinta peitolla tai vastaavalla.

Energiansäästövinkejä

Jos laite jää tyhjilleen pitkäksi aikaa, on suositeltavaa, että se irrotetaan pistorasiasta. Huolellisen puhdistuksen jälkeen ovi jätetään raolleen, jotta ilma pääsee kiertämään kaapin sisällä mahdollisen kondensoitumisen, homeen tai hajujen välttämiseksi.

Laite asennetaan huoneen viileimpään paikkaan, kauas lämpöä tuottavista laitteista ja suojaan suoralta auringonvalolta.

Varmista, että laitteessa on riittävä ilmanvaihto. Älä koskaan peitä tuuletusaukkoja. Puhdista pöly ja lika lauhduttimesta säännöllisin väliajoin.

Älä täytä laitetta liikaa, jotta ilma pääsee kiertämään.

8. LAITTEESSA ILMENEVÄT ONGELMAT

Voit ratkaista monia yleisiä ongelmia helposti, ja säästät mahdollisen palvelupuhelun kustannukset. Kokeile ongelman ratkaisemiseksi alla olevia ehdotuksia, ennen kuin soitat asiakaspalveluun.

8.1 Vianmääritysopas

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Laite ei toimi.	<ul style="list-style-type: none">• Laitetta ei ole kytketty pistorasiaan.• Laite on pois päältä.• Katkaisija on lauennut tai sulake on palanut.	<ul style="list-style-type: none">• Kytke laite.• Kytke laite päälle.• Kytke katkaisija päälle tai vaihda sulake.
Laite ei ole tarpeeksi kylmä.	<ul style="list-style-type: none">• Lämpötilaa ei ole asetettu oikein.• Ympäristön lämpötila voi vaatia eri lämpötila-asetusta.• Ovi avataan liian usein.• Ovi ei ollut täysin kiinni.• Ovi ei ole ilmatiiviisti suljettu.• Lauhdutin on liian likainen.• Ilmanvaihtoaukko on tukossa tai liian pölyinen.	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista lämpötila-asetus.• Aseta eri lämpötila.• Älä avaa ovea useammin kuin on tarpeen.• Sulje ovi kunnolla.• Tarkista oven tiiviste ja puhdista tai vaihda se.• Puhdista lauhdutin tarvittaessa.• Poista esteet ja puhdista pöly.
Laite käynnistyy ja sammuu usein.	<ul style="list-style-type: none">• Huoneen lämpötila on keskiarvoa korkeampi.• Laitteeseen on lisätty suuri määrä pulloja.• Ovi avataan liian usein.• Ovi ei on täysin kiinni.• Oven tiiviste ei tiivisty kunnolla.	<ul style="list-style-type: none">• Laita laite viileämpään paikkaan.• Anna laitteen toimia jonkin aikaa, kunnes asetettu lämpötila on saavutettu.• Älä avaa ovea useammin kuin on tarpeen.• Sulje ovi kunnolla.• Tarkista oven tiiviste ja puhdista tai vaihda se
Valo ei toimi.	<ul style="list-style-type: none">• Laitetta ei ole kytketty pistorasiaan.• Katkaisija on lauennut tai sulake on palanut.• Valo on sammutettu ohjauspaneelistä.	<ul style="list-style-type: none">• Kytke laite.• Kytke katkaisija päälle tai vaihda sulake.• Kytke valo päälle.
Tärinä.	<ul style="list-style-type: none">• Laite ei ole pystyasennossa.	<ul style="list-style-type: none">• Sääda laite pystyyn säädettävien jalkojen avulla.

<p>Laite tuntuu pitävän liikaa ääntä.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kolina voi johtua kylmäaineen virtauksesta, mikä on normaalia. Jokaisen syklin päättyessä saatat kuulla laitteen kylmäaineen virtauksen aiheuttamia kurlausääniä. • Lämpötilan vaihdellessa sisäseinämien supistuminen ja laajeneminen voi aiheuttaa poksahtelevia ja rätiseviä ääniä. 	<ul style="list-style-type: none"> • Säädä asentoa säädettävillä jaloilla.
<p>Ovi ei mene täysin kiinni.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Laite ei ole pystyasennossa. • Ovi on käännetty, eikä sitä ole asennettu oikein takaisin. • Tiiviste on likainen. • Hyllyt eivät ole paikoillaan. 	<ul style="list-style-type: none"> • Säädä laite pystyyn säädettävien jalkojen avulla. • Tarkista oven sarana ja asenna se oikein. • Puhdista oven tiiviste. • Tarkista hyllyt ja asenna ne oikein.
<p>E0, E1, E2, E3, E4, E5, E6, E7, E8 ja E9 näky näytössä.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vikakoodit. 	<ul style="list-style-type: none"> • Yritä nollata ohjaus katkaisemalla laitteesta virta 5 minuutiksi ja kytke se sitten uudelleen. Jos vikakoodi palautuu, käyttäjä ei voi ratkaista ongelmaa. Soita huoltoon.
<p>Hälytysääni kuuluu ja lämpötilänäyttö vilkkuu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Onko laitteen ovi ollut auki yli 60 sekuntia? Jos ei ole, lämpötila on noussut tai laskenut asetettua lämpötilaa korkeammaksi tai matalammaksi. Syynä voi olla: <ul style="list-style-type: none"> » Laitteen ovi avataan liian usein. » Tuuletusaukko on peitossa tai liian pölyinen. » Pitkä virransyötön katkeaminen. » Laitteeseen on lisätty suuri määrä pulloja. 	<ul style="list-style-type: none"> • Jos kyllä, sulje ovi. <ul style="list-style-type: none"> » Älä avaa ovea useammin kuin on tarpeen. » Poista esteet ja puhdista pöly. » Anna laitteen toimia jonkin aikaa, kunnes asetettu lämpötila on saavutettu.
<p>Kuvake "--" vilkkuu lämpötilänäytössä</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Näytön lämpötila on alueen ulkopuolella. 	<ul style="list-style-type: none"> • Jos lämpötila ei ole alueella, jonka laite pystyy näyttämään, näytössä näkyy katkoviiva "--". Tämä on normaalia. Pidä ovi suljettuna ja anna laitteen jäähtyä asetettuun lämpötilaan.

Kondensaatiota lasioven ulkopinnoilla	<ul style="list-style-type: none"> • Korkea ilmankosteus. 	<ul style="list-style-type: none"> • Korkean ilmankosteuden aikana lasioven ulkopinnoille voi tiivistyä kondenssivettä. Se häviää, kun ilmankosteus laskee. Laite on suositeltavaa asentaa riittävän tuuletettuun, kuivaan ja/ tai ilmastoituun tilaan.
---------------------------------------	--	--

9. TAKUU

Lakisääteinen takuu-aika on voimassa. Jos tuote on viallinen, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

Jos tarvitset huoltoa, liitä mukaan seuraavat asiakirjat, kun lähetät laitteen:

- Kopio ostokuitista ja ostopäivästä.
- Reklamaation syy tai vian kuvaus.

Takuu ei kata:

1. Vahinkoja, jotka syntyvät laitetta kuljetettaessa tai siirrettäessä.
2. Huolimattomuudesta, onnettomuudesta, väärästä käytöstä, virheellisestä asennuksesta/ huollosta tai muusta kuin käyttöohjeessa kuvatusta käytöstä aiheutuneita vahinkoja.
3. Vahinkoja, jotka aiheutuvat tuotteen liittämistä väärään virtalähteeseen.
4. Vahinkoja, jotka johtuvat sähkökatkoksesta
5. Viallista asennusta tai asennuksen aikana tehtyjä muutoksia.
6. Luvattomista korjauksista aiheutuneita vahinkoja
7. Vahinkoja, jotka johtuvat ylivoimaisesta esteestä, tulipalosta tai luonnonkatastrofista.
8. Tuotteen muutoksia, joihin ei ole valmistajan nimenomaista lupaa.
9. Osia, kuten kevyitä, irrotettavia hyllyjä, lasia tai muovia.
10. Viinien tai muun sisällön pilaantumista tai vahingoittumista, joka liittyy laitteen mahdollisiin vikoihin tai johtuu niistä.

HUOMAUTUS! Takuehtoja ja teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

Asiakaspalvelu: info@viinikaappikauppa.fi